



*Mena Twodjan 1799*

# T A B L E A U

D E

## P A R I S.

### NOUVELLE ÉDITION

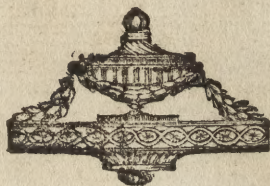
*Corrigée & augmentée.*

---

*Corruptio optimi pessima.*

---

### T O M E I I I.



A A M S T E R D A M.

---

1 7 8 2.

THE NEW YORK

DE

THE NEW YORK

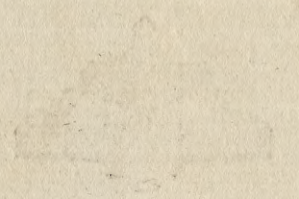
THE NEW YORK

THE NEW YORK

THE NEW YORK

THE NEW YORK

THE NEW YORK



A NEW YORK

A NEW YORK

1782





# T A B L E A U

## D E P A R I S.

---

### C H A P I T R E C C V I.

*Procureurs. Huissiers.*

**S**I vous avez dans votre maison un endroit sale , obscur , fétide , mal-propre , plein d'ordures , les fouris & les rats s'y logent infailliblement. Ainsi dans la fange & le chaos abominable de notre jurisprudence , on a vu naître la race rongeante des procureurs & des huissiers.

Ils se plaisent dans les détours ténébreux de la chicane ; ils vivent grassément dans le

*Tome III.*

A

labyrinthe de la procédure : il faut les y suivre malgré vous ; vous êtes forcé de vous soumettre à leur ministère. Ces pape-rasseurs ont acheté la déplorable charge qui en fait des vampires publics & privilégiés ; mais comme le premier mal est dans une législation contradictoire & embrouillée , le praticien se rit de la misère du plaideur , & tient au vice antique qui lui est si profitable.

Notre jurisprudence n'est qu'un amas d'énigmes prises au hasard dans les ouvrages de quelques jurisconsultes d'une nation étrangère ; & quand les coutumes & les loix différentes sont privées de clarté , ne vous étonnez pas des monstruosités de la procédure.

Entrez dans un greffe de procureur , appelé improprement *étude* : huit à dix jeunes gens piquant la dure escabelle , sont occupés à gratter du papier timbré du matin au soir. Bel emploi ! Ils copient des *avenirs* , des *exploits* , des *significations* , des *requêtes* ; ils *grossoyent*. Qu'est-ce que *grossoyer* ? C'est l'art d'allonger les mots & les lignes , pour em-



ployer le plus de papier possible , & le vendre ainsi tout barbouillé aux malheureux plaideurs ; de sorte qu'on puisse en former des *dossiers épais*. Et qu'est - ce qu'un *dossier* ? C'est la masse bizarre de ces épouvantables procédures. Et un *dossier épais*, que coûte-t-il bien ? Sept à huit mille francs pour commencer à éclaircir un peu les choses.

Mais toutes ces paperasses servent-elles du moins au juge ? Jamais. Quand il y a un rapporteur , son secrétaire fait sur une feuille volante un extrait de ces énormes grosses , & toutes les raisons du procureur restent au fond du sac : ainsi ce déluge d'écritures ne servira pas même dans la cause dont il s'agit , le juge ne verra que l'extrait du secrétaire fidele ou infidele ; & voilà ce qu'on appelle *l'instruction* chez un peuple civilisé , ou soi-disant tel.

Le procureur dans son greffe est environné de ces dossiers érigés en trophées & qui montent jusqu'au plancher , à peu près comme le sauvage de l'Amérique s'environne dans

fa hutte & suspend autour de lui les chevelures de ceux qu'il a *scalpés*.

Il y a environ huit cents procureurs , tant au châtelet qu'au parlement , sans compter cinq cents huissiers exploitans ; & tout cela vit de l'ancre répandue à grands flots sur le papier timbré.

Dites à un praticien qu'il y a plusieurs pays en Europe , où la justice se rend sans le fatal ministère d'un procureur ; où les frais de justice sont nuls , pour ainsi dire ; où des pacificateurs , dans le vestibule du temple de la justice , vous arrêtent avec un intérêt tendre , prennent à cœur d'arranger les parties & y parviennent ordinairement. Le praticien leverá les épaules , sonnera & dira à son clerc , *grossoyez , multipliez les incidens , & songez que la philosophie est dangereuse*.

Les brigandages qui s'exercent dans ces grefes poudreux sont légitimés par les friands amateurs d'épices ; on ne se fait point la guerre , on partage paisiblement le tiers des successions. *Ils sont toujours en noir* , disoit un



payſan : *ſavez-vous pourquoi ? C'eſt parce qu'ils héritent vraiment de tout le monde.*

Il faut que le brigandage ſoit porté loin , pour qu'il ſoit réprimé. Les procureurs en ſont preſque toujours quittes à l'audience pour des ſarcafmes de la part des avocats , & des menaces d'interdiſtion de la part des juges. L'un d'eux diſant un jour au plus effronté : *maître un tel , vous êtes un frippon. --- Monſeigneur a toujours le petit mot pour rire ,* répondit le praticien.

Quelques procureurs roulent carroſſe , & tirent de leur greſſe quarante à cinquante mille francs par an. Les avocats les courtiſent aſſidument , pour avoir des cauſes. Ils font le ſoir la partie de *madame* en cheveux longs , & l'encenſent de tout leur pouvoir , afin que le choix tombe ſur eux pour les *pieces d'écritures* , partie lucrative , chere à l'ordre , & qui mérite bien qu'on déroge un peu à l'art de l'orateur & que l'on ménage les bonnes grâces de la femme du praticien.

C'eſt toujours lui qui choiſit l'avocat. Le

plaideur ne connoît que la boutique du procureur ; & comme il faut commencer par l'assignation , le praticien est nécessairement l'agent de toute la procédure : aussi les avocats sont-ils plus souples & plus dociles devant les procureurs , que l'apothicaire ne l'est devant un docteur de la faculté.

Il faut passer par les longues épreuves de la cléricature , pour être habile à posséder une charge ; il faut monter lentement la pénible échelle. Ce triste noviciat est de huit à dix années. Ainsi les procureurs ont des clerks à bon marché ; le maître-clerc lui-même , *limonnier de l'étude* , n'a que de foibles gages ; les autres clerks barbouillent le papier du matin au soir pour leur pauvre nourriture. Ils vivent d'espérance , logent dans des mansardes , en attendant une charge vacante.

Les plus adroits , dans les petites études , tâchent d'intéresser la procureuse , afin d'adoucir la rigueur de leur joug ; mais dans les grandes , *madame* ne sauroit se résoudre à manger avec des clerks.



Elle oublie que son mari n'est qu'un ancien clerc qui vient d'acheter une charge. Le nigaud approuve le noble orgueil de sa femme, son panache, ses polonaises, ses femmes-de-chambre, ses tons, ses airs. Il ne veut plus communiquer qu'avec les amis de madame, parce qu'ils lui ont promis une riche clientèle.

Les huissiers, qui marchent à la suite des procureurs, ne sont pas moins redoutables & plus ardents encore à la curée. Quand une fois la breche est ouverte, alors ils montent à l'assaut, & traitent une maison comme une ville livrée au pillage. Voyez le vautour acharné sur sa proie, & qui la dépece avec son bec noir & crochu; c'est l'image de leur joie avide, quand leurs mains armées de la fatale plume saisissent les meubles pour les porter en vente sur la place publique.

Ces mêmes huissiers qui, comme une meute dévorante, se déchainent contre les particuliers pour peu que la bride leur soit lâchée, n'osent porter un exploit à un membre du parlement ou à un homme en place; c'est à

qui se refusera à cet office. Quand on veut poursuivre un grand , il faut avoir recours au procureur - général , pour obliger un simple huissier à faire son devoir.

Ainsi le bourgeois à Paris , outre ses autres fardeaux , a dans la noblesse impérieuse & hautaine une véritable aristocratie à combattre ; il rencontre une ligue qui insensiblement devient plus formidable que jamais.

C'est par ces agens subalternes de la justice , & qui infestent les avenues de son temple , que l'on n'en approche plus qu'avec crainte & tremblement. C'est par eux que les juges se sont trouvés au milieu des pièges & des surprises , & que la longueur des affaires a fait renoncer aux meilleurs droits , parce que la ruine inévitable des familles a paru devoir suivre la demande la plus légitime.

Ce fléau , que les tribunaux supérieurs ne songent pas à réprimer , dévore la partie indigente ; & l'on a vu des hommes iniques menacer encore de la justice ceux qu'ils avoient dépouillés , s'ils n'étouffoient pour



toujours leurs plaintes & leurs murmures ; & les infortunés voulant conserver les débris de leur fortune , se font tus , craignant que le monstre de la chicane ne vînt leur enlever ces foibles restes.

Tous ces praticiens ont entr'eux un genre de plaisanterie qui équivoque perpétuellement sur les mots de leur profession. Il n'y a rien de plus gothique & de plus maussade que les railleries des hommes d'affaires : mais pour être plates & grossières , elles n'en sont pas moins inhumaines ; car ils plaisantent encore ceux qu'ils ont vexés & rongés.

Ce n'est pas que l'improbité soit attachée à la profession : quelques procureurs honnêtes ne présentent pas sans cesse la justice à leurs parties , pour ne leur en faire embrasser que l'ombre. Ils emploient leur habileté à sauver leurs cliens d'un dédale d'erreurs & d'un embrassement funeste. Plusieurs ennoblissent leur profession par la vertu qui les orne toutes ; ils servent de modele aux autres , & ils méritent l'estime & la confiance du public :

mais on peut dire d'eux aussi :

*Apparent rari nautæ in gurgite vasto.*

Ces communautés de procureurs sont liées au parlement d'une manière fort étroite. Elles en suivent les mouvemens, & en épousent les idées avec la plus grande chaleur.

---

## CHAPITRE CCVII.

### *La Bazoche.*

C'EST une communauté de clercs qui jugent entr'eux de leurs différends. Autrefois il y avoit le roi de la Bazoche, maître du royaume de la Bazoche, & qui établissoit des juridictions Bazochiales ; mais attendu que le nombre des clercs alloit à près de dix mille, Henri III révoqua le titre de roi. Il étoit bien peureux, dira-t-on ; mais souvent les hommes se font laissé conduire par des mots, & plus loin qu'ils n'auroient d'abord imaginé.

Les armoiries de la Bazoche sont *trois écri-*



*toires.* Oh, quel fleuve dévorant, semblable aux noires eaux du Styx, sort de ces armes parlantes, pour tout brûler & consumer sur son passage ! Quoi, Montesquieu, Rousseau, Voltaire & Buffon ont aussi trempé leur plume dans une écritoire ! Et l'huissier exploitant & l'écrivain lumineux se servent chaque jour du même instrument !

---

## CHAPITRE CCVIII.

### *Comédiens.*

**L**ES comédiens seront toujours des *excommuniés*, jusqu'à ce qu'il plaise au roi, au parlement & au clergé de lever l'anathême. Tel est l'empire de la coutume, des préjugés ; ou, si vous l'aimez mieux, de l'inconséquence nationale. Ils auront plus tôt fait de rire de l'*excommunication*, que de vouloir s'en affranchir.

La demoiselle Clairon ayant fait un *mémoire à consulter* sur cet objet, l'avocat

entreprenant & téméraire fut aussi-tot *rayé* du tableau ; & l'amante de Tancrede se trouva obligée de procurer un état à son défenseur , qui avoit perdu le sien en tâchant de la réconcilier avec l'église. L'avocat , plein de son sujet , monta bientôt sur le théâtre ; mais il n'y fut pas plus heureux qu'au barreau , & *l'ex-communication* alla se placer sur sa tête , ainsi que sur celle de la demoiselle Clairon.

Elle prit quelque tems après de l'humeur contre le public : un acteur ou une actrice ont toujours tort de boudier cet auguste souverain. Elle avoit refusé de jouer , la salle étant pleine & le rideau levé , à raison de je ne sais quelles rixes de foyer. Elle fut fort maltraitée du parterre , & le soir même elle alla coucher au Fort - l'Evêque. Pour se venger des clameurs de ce parterre insolent & de ceux qui l'avoient emprisonnée , elle abandonna le théâtre , pensant que le lendemain on feroit à ses genoux pour la supplier de vouloir bien rentrer. Qu'arriva - t - il ? Le public l'oublia , & elle perdit son talent , faute

d'exercice. Elle passa , dans l'obscurité & loin des applaudissemens , des jours qui auroient été remplis & glorieux sous l'habit de Melpomene , qu'elle faisoit parler avec une sorte de dignité.

Louis XIV n'a jamais reçu de comédiens qu'ils n'eussent de la taille & une figure noble. Le théâtre de la nation , où revivent les héros de l'antiquité , exigeroit un choix plus sévère. On voit , parmi les acteurs actuels , trop peu d'hommes bien faits ; ce qui ne dispose pas l'étranger à concevoir une idée avantageuse de notre goût pour le beau. Quand il voit de petites statures représenter ce qu'il y a de plus imposant & de plus fameux dans l'histoire des peuples , il prend une idée défavorable du physique de la nation , & la remporte malgré lui dans sa patrie.

La vanité des acteurs de petite taille favorise la réception d'acteurs encore plus petits , parce que ceux-là s'imaginent , par ce moyen de comparaison , devoir paroître plus grands sur la scène ; mais si cette manie de rapetisser



les personnages tragiques subsiste encore pendant une génération, nous n'aurons bientôt plus que des *Lilliputiens*, qui en voulant faire les héros, ne seront que grotesques.

Un acteur, quand il est mince ou fluët, ou bien quand il ne présente plus que des os revêtus d'un parchemin livide, a beau posséder une certaine intelligence : les efforts de sa frêle poitrine font souffrir ; & plus il gesticule avec fierté, plus il paroît se rapetisser. Son front dégrade la majesté de *Melpomene*. Le palais qu'il habite, l'idiome relevé qu'il parle, les passions grandes & orageuses qu'il veut peindre, tout l'écrase & l'anéantit : il est trop disproportionné avec ce qui l'environne, pour que l'œil ou l'oreille puissent lui faire grace.

Alexandre, dira-t-on pour justifier le nain tragique, étoit petit & portoit le col penché : je l'aurois admiré de son vivant dans sa tente avec sa taille exigüe & sa tête sur une de ses épaules ; mais mort, j'exige qu'il prenne une stature, un front, un port & un geste qui

répondent au conquérant dont le nom remplit l'univers.

La Duclos jouoit dans les *Horaces* : à la fin de ses imprécations , elle sort furieuse , comme l'on fait ; l'actrice s'embarassa dans la queue très-longue de sa robe ; & tomba. On vit soudain l'acteur qui faisoit Horace , ôter poliment son chapeau (1) d'une main , la relever de l'autre , la reconduire dans la coulisse , & là , remettant fièrement son chapeau , tirer son épée & la tuer , conformément à son rôle.

Ces inepties ne se commettent plus ; mais que de réformes à desirer encore !

La tragédie , depuis la retraite de Mlle. Dumefnil & depuis l'exil incroyable de Mlle. Sainval (2) , est devenue chantante , roide , ampoulée , monotone ; les acteurs subalternes

(1) Les acteurs tragiques portoient , dans toutes les tragédies , un chapeau surmonté de plumes ; & c'est ainsi qu'on a joué en France pendant près de cent ans Corneille & Racine.

(2) Exilée par lettre de cachet.

ne sont pas assez attentifs à maintenir l'illusion. Ils commettent des fautes nombreuses contre le costume & le sens de leurs rôles. Qu'ai-je besoin, par exemple, de la coquetterie de nos princesses de théâtre, de leurs têtes bichonnées au gré de la folie du jour ? Quand j'aperçois la main maussade du coëffeur, je ne vois plus Cléopâtre, Mérope, Athalie, Idamé.

Moins d'oripeau, plus de vérité. Comment ne pas rire, en voyant des valets de théâtre travestis en sénateurs Romains, sortir des coulisses avec les robes rouges des médecins du *Malade imaginaire* ; des perruques bouclées & traînantes, grossièrement chargées de poudre, & qui, pour comble de ridicule, veulent figurer la démarche de nos jeunes conseillers ?

Et quand les spectateurs revoient sans cesse les mêmes toiles mesquines & rembrunies, quelquefois trouées ; qu'ils rencontrent les Scythes & les Sarmates dans un palais d'architecture grecque, & le farouche

Zamore



Zamore sous un portique romain , peuvent-ils s'empêcher d'accuser l'avarice des comédiens *à la part* , & leur cupidité qui néglige un accessoire fait pour influencer sur les représentations ?

Deux théâtres qui rivaliseroient , qui entreprendroient entr'eux une émulation suivie en jouant les mêmes pièces , qui seroient enfin l'un pour l'autre un perpétuel objet de comparaison , restitueroient à l'art sa pompe , sa noblesse & sa dignité.

On se plaint généralement de voir la scène françoise déchuë de son ancien lustre. La tragédie sur-tout est défigurée à un point méconnoissable. De là ces vers :

*On ne voit plus pleurer personne :  
Pour notre argent nous avons du plaisir ;  
Et le tragique qu'on nous donne ,  
Est bien fait pour nous réjouir.*



## CHAPITRE CCIX.

*Speâcles gratis.*

LES comédiens donnent le spectacle *gratis*, à l'occasion de quelques événemens célèbres, comme *la paix*, *la naissance d'un prince*, &c. Le spectacle alors commence à midi; les charbonniers & les poissardes occupent les deux balcons, suivant l'usage; les charbonniers sont *du côté du roi*, & les poissardes *du côté de la reine*. Ce qu'il y a de plus étonnant, c'est que cette populace applaudit aux beaux endroits, aux endroits délicats même, & les sent, tout comme l'assemblée la mieux choisie. (a) Quelle poétique, pour qui fauroit l'étudier! Après la piece, *Melpomene*, *Thalie* & *Terpsicore* donnent la

---

( 1 ) On a contesté le fait : j'en appelle à l'expérience. Les grands traits n'ont jamais passé sans applaudissemens.

main au porte-faix , au maçon , au décroteur. Prévile & Brizard dansent avec la fille de joie sur les mêmes planches où l'on a représenté Polieucte & Athalie. Les fusiliers sont plus circonspects ces jours-là , & la garde bleue a un front populaire. Les comédiens ne se prêtent pas par amour du peuple à ces danses bruyantes , mais par politique ; ils voudroient bien pouvoir s'en exempter. Leur dépendance leur fait un devoir de cette corvée , & ils jouent très-bien le contentement.

Les spectacles des Boulevards , à leur exemple , les *grands Danseurs du roi* , l'*Ambigu comique* , les *Variétés amusantes* , donnent aussi une représentation *gratis* dans les mêmes circonstances ; ils affichent de même , *relâche pour le service de la cour* , *spectacle gratis pour la naissance* , &c. ce qui chagrine & mortifie étrangement les *comédiens ordinaires du roi* , qui ne craignent rien tant que d'être assimilés aux *acteurs forains* , à peu près comme un procureur au parlement.



craint qu'on ne le confonde avec un huissier à verge.

On distingue à Paris les planches des *Boulevards* des planches *privilégiées*, celles qui portent *Jeannot* de celles qui portent le gros *Dezessarts* ; mais c'est une distinction qui échappe au peuple : il range sur la même ligne & dans la même classe tous ceux qui, chantant, déclamant ou aboyant, contribuent à ses plaisirs pour de l'argent.

Il n'y a que le *risible peccata* du combat du taureau qui n'obtient pas l'honneur d'assembler le public *gratis*, & de mériter par-là les bonnes grâces & le regard de la cour ; mais il doit présenter requête.

## CHAPITRE CCX.

### *Langue du Maître aux Cochers.*

ON distingue parfaitement le cocher d'une courtisane, de celui d'un président, le cocher d'un duc d'avec celui d'un financier ;

mais à la sortie du spectacle , voulez - vous savoir au juste dans quel quartier va se rendre tel équipage ? écoutez bien l'ordre que donne le maître au laquais , ou plutôt que celui-ci rend au cocher. Au Marais , on dit , *au logis* ; dans l'isle S. Louis , *à la maison* ; au faux-bourg S. Germain , *à l'hôtel* ; & dans le faux-bourg S. Honoré , *allez*. On sent , sans avoir besoin d'un commentaire , tout ce que ce dernier mot a d'imposant.

A la porte des spectacles se trouve toujours un *aboyeur* à la voix de *Stentor* , qui crie : *le carrosse de M. le marquis ! le carrosse de mad. la comtesse ! le carrosse de M. le président !* Sa voix terrible retentit jusqu'au fond des tavernes où boivent les laquais , jusqu'au fond des billards où les cochers se querellent & se disputent. Cette voix qui remplit un quartier , couvre tout , absorbe tout , le bruit confus des hommes & des chevaux. Laquais & cochers , à ce signal retentissant , abandonnent les pintes & les queues , reprennent la bride des chevaux , & ouvrent la portiere.

Cet *aboyeur*, pour donner à sa poitrine une force plus qu'humaine, renonce au vin, & ne boit que de l'eau-de-vie. Il est toujours enrôlé; mais cet enrôlement même imprime à sa voix un son rauque & épouvantable, qui ressemble à un tocsin. Il creve bientôt à ce métier. Un autre le remplace; il hurle de même, boit de même, & meurt, comme son prédécesseur, à force d'avoir avalé de l'eau-de-vie d'épicier.

---

## CHAPITRE CCXI.

*Discours prononcé à la Comédie françoise  
à la rentrée de ce spectacle.*

UN comédien plus véridique que ses camarades, plus fortement frappé de ce qu'il devoit au public, & susceptible de cette honnête pudeur que quelques-uns conservent encore, chargé du compliment d'usage, s'avança, l'an passé, sur le bord du théâtre, & là, après une profonde révérence, il se



releva lentement , & dit d'une voix modeste ,  
mais assurée :

« Messieurs. Deux fois par an , nous vous  
» rendons humblement l'hommage que nous  
» vous devons à bien des titres ; nous vous  
» rappelions les obligations qui nous im-  
» posent la nécessité de vous plaire , nous vous  
» caressons par des louanges , afin que vous  
» fermiez les yeux sur nos défauts. Nous ne  
» les taisons pas toujours , car il nous feroit  
» impossible de les dissimuler ; mais ce que  
» nous nous gardons bien de vous avouer ,  
» & ce que le cri de ma conscience m'ar-  
» rache devant vous , c'est le peu d'émula-  
» tion & d'accord qui regne entre nous ,  
» c'est notre paresse , notre orgueil , & les  
» misérables débats qui nous empêchent de  
» nous réunir , soit pour vous donner de nou-  
» velles pieces qui varient vos plaisirs , soit  
» pour représenter plus décemment celles  
» qui ont fixé votre attention ; & nous ne  
» rougissons pas de faire doubler celles - ci ,

» en bravant un murmure que nous favons  
 » devoir être passager.

» Aujourd'hui, plus vrais qu'autrefois, mes-  
 » sieurs, nous vous confessons nos torts mul-  
 » tipliés, en vous suppliant de nous imposer  
 » la punition qui vous paroîtra la plus salu-  
 » taire & la plus propre à nous faire détester  
 » nos mauvaises habitudes ; votre indulgence  
 » excessive ne les a que trop enracinées dans  
 » nos cœurs. Nous pensons qu'une désertion  
 » totale de notre spectacle pendant quelque  
 » tems nous réveilleroit avec force de l'en-  
 » gourdissement où nous sommes plongés,  
 » & ranimeroit parmi nous l'amour du tra-  
 » vail, que *vingt mille livres de rente* émouf-  
 » sent furieusement. Nous sommes riches par  
 » les petites loges, avant même de lever le  
 » rideau. Comment voudriez - vous que nous  
 » puissions nous livrer à des études suivies,  
 » lorsque nous sommes si bien payés d'avan-  
 » ce ? Que nous importent l'art & l'auteur,  
 » lorsque notre bourse est bien remplie ? Nous  
 » n'aimons point l'art, nous aimons l'argent,

» messieurs, & vous nous en donnez trop  
 » pour que vous soyez bien servis.

» Diminuez donc notre recette ; nous  
 » ferons plus respectueux envers l'art , plus  
 » attentifs envers l'auteur ; notre théâtre  
 » rendu quelque tems désert , nos besoins  
 » nous enseigneront le secret de vous plaire ;  
 » vous y gagnerez , parce que nous nous  
 » efforcerons , par des représentations soi-  
 » gnées & intéressantes , de retrouver ce  
 » que nous aurons perdu par notre négli-  
 » gence. Nous n'avons pas la force de nous  
 » corriger par nous - mêmes ; notre place est  
 » devenue une prébende simple & inamo-  
 » vible : usez donc , messieurs , usez du châ-  
 » timent salutaire qui nous convient ; aban-  
 » donnez - nous ; (  *tournant la tête vers le*  
 » *contour de la salle* ) que ces loges , cet am-  
 » phithéâtre demeurent vuides pour quelques  
 » mois ; & notre intérêt alors , puissamment  
 » réveillé par cet aiguillon , nous ramenera  
 » aux principes que nous avons trop ou-  
 » bliés. »



## C H A P I T R E CCXII.

*Battemens de mains.*

**L**ANGUE & monnoie universelles des Parisiens ; ils ne s'expliquent point autrement ; ils *claquent* pour la reine & pour les princes quand ils paroissent dans leurs loges , & qu'ils ont fait la gracieuse révérence ; ils *claquent* quand l'acteur paroît sur la scene , & tout aussi fort ; ils *claquent* pour un beau vers ; ils *claquent* ironiquement , quand la piece les ennuie ou les impatiente ; ils *claquent* , quand ils demandent impérieusement l'auteur ; ils *claquent* pour Gluck & font plus de bruit que tous les instrumens de l'orchestre , que l'on n'entend plus. Ils *claquent* dans un jardin public au retour d'un héros ; ils *claquent* dans la chapelle de l'académie françoise , lors d'un panégyrique , ou même d'une oraison funebre : nouveauté fort étrange , & qui pourroit soumettre bientôt les prédicateurs

évangéliques au joug de l'approbation & de l'improbation. Ils *claquent* les vers & la prose dans toutes les séances académiques ou assemblées littéraires. Quelquefois ces battemens de mains vont jusqu'à la frénésie ; on y a joint depuis quelque tems les mots de *bravo*, *bravissimo*. On bat aussi des pieds & de la canne ; tintamarre affreux , étourdissant , & qui choque cruellement l'ame raisonnable & sensible qui quelquefois même en est l'objet. Cette manie bruyante avilit beaucoup les jugemens de nos parterres , & en général le prononcé du public , dans nos salles de spectacles.

On avoit conseillé à un auteur perpétuellement sifflé , de faire construire une machine qui imiteroit les *claquemens* de trois à quatre cents mains , & de la confier dans un coin du spectacle à un ami fidele & sûr. Il n'avoit qu'à acheter des billets , comme certains confreres ; c'eût été la même chose.

Jusqu'à quand le Parisien abusera-t-il de la faculté de *claquer* , interrompra-t-il avec

étourderie un couplet éloquent , en détruira-t-il tout l'effet en le coupant avec une folle impatience ? Cette précipitation tumultueuse nuit à l'acteur & au poète ; on ne les laisse point achever , & l'illusion , au milieu de ce bruit insensé , s'enfuit à tire-d'aile. Pourquoi tant *babiller avec les mains* , & plus qu'aucun peuple de la terre n'a babillé avec la langue ?

Mais quel est l'applaudissement qui doit flatter le grand poète & le grand acteur ? C'est lorsqu'un sombre & profond silence règne dans la salle , lorsque le spectateur , le cœur brisé & l'œil baigné de larmes , n'a ni la pensée ni la force de se livrer à des battemens de mains , que , plongé dans l'illusion victorieuse , il oublie le comédien & l'art ; tout se réalise autour de lui ; un trait ineffaçable descend dans son ame , & le prestige l'environnera long-tems.



## CHAPITRE CCXIII.

*Théâtre Bourgeois.*

AMUSEMENT fort répandu , qui forme la mémoire , développe le maintien , apprend à parler , meuble la tête de beaux vers , & qui suppose quelques études. Ce passe-tems vaut mieux que la fréquentation du café , l'insipide jeu de cartes & l'oïiveté absolue.

On pense bien que ces acteurs , qui représentent pour leur propre divertissement , ne sont pas assez formés pour satisfaire l'homme de goût ; mais en fait de plaisirs , qui raffine a tort. Pour moi , j'ai remarqué que la piece que je connoissois devenoit toujours nouvelle , lorsque les acteurs m'étoient nouveaux. Je ne fais rien de plus fastidieux que d'assister à une troisieme & quatrieme représentation par les mêmes comédiens.

Je n'ignore pas qu'on y déchire sans pitié les chefs-d'œuvres des auteurs dra-



matiques, qu'on y estropie les airs des meilleurs compositeurs ; que ces assemblées donnent lieu à des scènes plus plaisantes que celles que l'on représente : & tant mieux ; le spectateur s'amuse à la fois de la pièce & des personnages. Puis les allusions deviennent plus piquantes ; car l'histoire des actrices a la publicité de l'histoire romaine.

On joue la comédie dans un certain monde, non par amour pour elle, mais à raison des rapports que les rôles établissent. Quel amant a refusé de jouer *Orosmane* ? & la beauté la plus craintive s'enhardit pour le rôle de *Nanine*.

J'ai vu jouer la comédie à Chantilly par le prince de Condé & par mad. la duchesse de Bourbon. Je leur ai trouvé une aisance, un goût, un naturel qui m'ont fait grand plaisir. Vraiment ils auroient pu être comédiens, s'ils ne fussent pas nés princes.

Le duc d'Orléans, à Saint - Affise, s'acquitte aussi très-bien de ses rôles avec facilité & rondeur. La reine de France enfin a joué

la comédie à Versailles dans ses petits appartemens. N'ayant pas eu l'honneur de la voir, je n'en puis rien dire.

Ce goût est répandu depuis les plus hautes classes jusqu'aux dernières ; il peut contribuer quelquefois à perfectionner l'éducation, ou à en réformer une mauvaise, parce qu'il corrige tout à la fois l'accent, le maintien & l'élocution. Mais cet amusement ne convient qu'aux grandes villes, parce qu'il suppose déjà un certain luxe & des mœurs peu rigides. Gardez-vous toujours des représentations théâtrales, petites & sages républiques ; craignez les spectacles : c'est un auteur dramatique qui vous le dit.

Parmi les anecdotes plaisantes que fournissent les amateurs bourgeois, dont la fureur est de jouer la tragédie, je choisirai cette historiette, que je trouve dans *le Babilard*.

« Un cordonnier habile à chauffer le pied  
 » mignon de toutes nos beautés, & renom-  
 » mé dans sa profession, chauffoit le cothurne

» tous les dimanches. Il s'étoit brouillé avec  
 » le décorateur. Celui-ci devoit pourvoir  
 » la scène au cinquième acte, d'un *poignard*,  
 » & le poser sur l'autel. Par une vengeance  
 » malicieuse, il y substitua un *tranchet*; le  
 » prince, dans la chaleur de la déclamation,  
 » ne s'en aperçut pas; & voulant se don-  
 » ner la mort à la fin de la pièce, il empoi-  
 » gna, aux yeux des spectateurs, l'instru-  
 » ment benin qui lui servoit à gagner sa vie. »  
 Qu'on juge des éclats de rire qu'excita ce  
 dénouement, qui ne parut pas tragique.

---

## CHAPITRE CCXIV.

### *Colisée.*

N OUS ne sommes pas des Romains; nous  
 n'avons pas voulu bâtir un amphithéâtre qui  
 subsistât au bout de dix-huit siècles; nous  
 n'avons pas voulu assembler deux cents mille  
 spectateurs; c'eût été trop pour la garde de  
 Paris. Nous n'avons voulu qu'emprunter le  
 nom

nom d'un des plus majestueux monumens de Rome & le défigurer encore ; car le superbe amphithéâtre s'appelloit le *Colloffe*. Notre *Colisée* après dix ans tombe en ruines. Les créanciers l'ont saisi & n'ont jamais pu en suite être d'accord. On l'a fermé. Il n'avoit de beau & d'agréable que son emplacement, dans la position la plus heureuse qu'on ait pu choisir. L'intérieur de ce caravénserai étoit triste ; des symphonies monotones , des danses misérables ou puériles ; des joutes sur une eau sale & bourbeuse ; des feux d'artifice sans variété ; une cohue fatigante ou un vuide ennuyeux : voilà tout le divertissement de ces fortes d'endroits.

*La redoute chinoise* l'a remplacé ; temple nouveau , ouvert à l'oïfiveté absolue , & qui enleve aux nobles représentations dramatiques une foule de spectateurs.

Là on se sert l'un à l'autre de spectacle. Les Adonis au teint blafard , les Narcisses adorant leurs images dans les glaces , les héros d'opéra fredonnant des airs , les fats à che-



veux longs , les Laïs à la tête haute y circulent & font foule.

Quand on compare ces Vaux - Hall aux lieux charmans de Londres , on voit que le François ne connoît qu'un genre de plaisir , celui de voir & d'être vu. L'Anglois a des goûts plus vifs , plus variés , plus profonds ; il ne se nourrit pas de vanité , de l'étalage , de la parure , de clinquant , d'une promenade en rond mille fois répétée devant les mêmes objets. Il lui faut des divertissemens plus substantiels. La différence des gouvernemens enfin se fait sentir par le contraste de la froide élégance de nos assemblées & de l'abondance variée & piquante qui regne en Angleterre.

Il est vrai que l'Anglois donne une guinée , & que nous déboursions mesquinement trente sols. Puis , qui ne se mêle pas de nos plaisirs ; c'est-à-dire , qui ne les corrompt pas ? L'autorité préside à tous nos divertissemens ; on nous les arrange & il ne nous est pas permis de les modifier.

## C H A P I T R E   C C X V .

*Foire Saint - Germain.*

**L**ES spectacles des Boulevards sont obligés d'aller à cette foire , à laquelle on devoit bien donner une entrée spacieuse ; car il n'y a qu'une porte étroite , dont le terrain descend encore en pente. Il faut que toutes les voitures & les fantaffins pêle - mêle passent par ce dangereux sentier.

Là , des hommes de fix pieds , montés sur des brodequins , coëffés comme des sultans , passent pour des géans. Une ourse rasée , épilée , à qui l'on a passé une chemise , un habit , veste & culotte , se montre comme un animal unique , extraordinaire. Un colosse de bois parle , parce qu'il a dans le ventre un petit garçon de quatre ans. Il faut la révolution de plusieurs années pour amener à l'œil du naturaliste quelque chose digne de son attention. La charlatanerie grossière est là

sur son trône. Le saltinbanque effronté a obtenu le privilege de duper le public ; il a payé ce privilege , qu'importe ensuite qu'il donne des *gourdes* au Parisien ? On le connoît si bonnace , qu'on fait d'avance qu'un faux merveilleux le transportera non moins que s'il étoit véritable.

Les salles des farceurs sont presque toujours remplies. On y joue des pieces obscenes ou détestables , parce qu'on leur interdit tout ouvrage qui auroit un peu de sel , d'esprit & de raison. Quoi , voilà un théâtre tout dressé , un peuple tout assemblé , & l'on condamnera les auditeurs à n'entendre que des sottises , tandis que notre théâtre si riche devroit être considéré comme un trésor national ! Et pourquoi appartiendrait-il exclusivement aux comédiens du roi ?

Quoi , Dugazon seroit l'héritier de Corneille ! Quoi , ces chefs - d'œuvres que tout l'or des souverains ne sauroit faire renaître , demeureroit en propre à une poignée de comédiens ! Quoi , ils n'appartiendroient pas

essentiellement à tous ceux qui se sentent l'ame & le talent de les faire valoir ! Quoi , l'auteur auroit pu avoir une autre idée que de répandre par-tout ses productions & sa gloire ! Quoi , sacrifier l'art à l'intérêt passager de l'acteur , ne donner qu'un point resserré au génie , l'obliger à prendre tel organe , l'affervir à l'instrument qu'il anime ; & quand j'ai composé , je donnois donc mes pieces à une seule troupe ! Brûlons nos pieces.

Le grand-duc de Toscane , qui possède le véritable génie d'un législateur , parmi une foule de loix utiles & conçues dans une haute sagesse , a donné à tous les théâtres la liberté absolue du choix des pieces ; certain que la concurrence & l'émulation serviroient ce bel art beaucoup mieux que tous les réglemens qu'un petit esprit de classification a établis parmi nous pour lui ôter son essor & sa grandeur.

Là enfin on voit ( & qu'importe le lieu ? ) le célèbre Comus , homme doué du génie le plus souple & le plus inventif , & qui , sans



les études ordinaires , doit tout à la sagacité rare qu'il a reçue de la nature. Ce physicien fécond en découvertes , en étonnant nos regards , exerce & surprend notre intelligence. Il faut bien se garder de le confondre avec les *faiseurs de tours* dont il est environné. Quiconque l'aura vu , ne tombera pas dans cette erreur grossière : non - seulement il est l'émule de ceux qui étudient la nature ; mais il a droit encore à un rang distingué parmi les plus habiles scrutateurs de ses phénomènes : les merveilles qui s'opèrent sous ses mains industrieuses , valent bien quelques pages systématiques écrites en beau style.

---

## C H A P I T R E C C X V I.

### *Comédiens Italiens.*

TOUT en conservant ce titre , ils ne représentent plus aucune pièce italienne , ou , pour mieux dire , ces *cannevas* où Carlin a si souvent déployé un jeu assaisonné de tant

de graces naïves & piquantes. Ils font rentrés dans le droit de donner au public des pieces morales & intéressantes : droit dont ils n'abusent point, il faut l'avouer ; mais les pieces à vaudevilles ayant pris faveur, ils ont obéi au goût momentané de la capitale. Ils se piquent de servir le public avec un zele infatigable ; on les voit ardens à le récréer de nouveautés , n'épargner ni soins ni peines. Leur défintéressement est rare. Ils ne lésinent point sur les décorations ni sur les habillemens ; jaloux de donner aux représentations le plus grand éclat. Ils ont un tact assez sûr pour la musique vive , légère , expressive ; mais ils ne savent pas encore juger les comédies d'une maniere aussi juste : cela viendra.

Les pieces à vaudevilles occupent donc presque exclusivement ce théâtre depuis dix-huit mois. Comme tout succès touche à un excès , il est à craindre que ce théâtre ne s'infeste de *rébus* , de *couplets trop libres* , d'*équivoques* , &c. Pourquoi faire baisser les yeux aux graces ?

Ces jolis riens offrent des tableaux naïfs & ne sont pas dépourvus de gaieté ; mais il est à craindre que ces bluets , nés dans un champ fertile , n'étouffent les épis nourriciers , substantiels & à la tête dorée.

Les auteurs avoient cru pouvoir établir sur cette scène un second théâtre national ; ils n'ont pas réfléchi que l'art du chant excluait presque toujours celui de la déclamation , & que les pièces vraiment dramatiques avoient un caractère trop profond pour s'allier à la légèreté de ces petites pièces , la plupart vuides de sens. L'ariette & le vaudeville tueront toujours Marivaux & ses successeurs.

## CHAPITRE CCXVII.

### *Spéctacles des Boulevards.*

**L**E peuple , qui a besoin d'amusemens , s'y précipite en foule ; mais ces théâtres sont ceux qui mériteroient le plus l'attention du ma-

gistrat, & les pieces devoient être des compositions agréables & morales; car il n'y a pas d'opposition entre ces deux mots, quoi qu'en disent les poètes corrupteurs.

Pourquoi ces pieces sont-elles pour la plupart basses, plates, ordurieres? C'est qu'une poignée de comédiens ose dire qu'il n'appartient qu'à eux de représenter des pieces raisonnables; c'est qu'on les soutient dans cette ridicule prétention; c'est qu'à la suite de cette incroyable & honteuse législation, le peuple est condamné à n'entendre que l'expression du libertinage & de la sottise. Et voilà où aboutit la police des spectacles chez un peuple renommé par ses chefs-d'œuvres dramatiques.

Les parades qu'on représente extérieurement sur le balcon comme une espece d'invitation publique, sont très - préjudiciables aux travaux journaliers, en ce qu'elles ameutent une foule d'ouvriers qui, avec les instrumens de leur profession sous le bras, demeurent là la bouche béante, & perdent



les heures les plus précieuses de la journée.

Les figures en cire du sieur Curtius sont très-célebres sur les Boulevards , & très-visitées ; il a modelé les rois , les grands écrivains , les jolies femmes , & les fameux voleurs ; on y voit Jeannot , Desfrues , le comte d'Estaing & Linguet ; on y voit la famille royale assise à un banquet artificiel : l'empereur est à côté du roi. Le crieur s'égoïlle à la porte : *entrez , entrez , messieurs , venez voir le grand couvert , entrez , c'est tout comme à Versailles*. On donne deux sols par personne , & le sieur Curtius fait quelquefois jusqu'à cent écus par jour , avec la montre de ces mannequins enluminés.

---

## CHAPITRE CCXVIII.

### *Lectures.*

**I**L s'est introduit un nouveau genre de spectacles. C'est un auteur qui ne lit pas à ses amis pour en recevoir des conseils & des

avis, mais qui indique telle jour, telle heure, ( & il ne manque plus que l'affiche ) qui entre dans un salon meublé, se place entre deux flambeaux, demande un fucrier ou du sirop, calomnie sa poitrine, tire son manuscrit de sa poche, & lit avec emphase sa production nouvelle, quelquefois somnifère.

Il ne manque point d'admirateurs, parce qu'il les convoite avec toutes les suppliques adroites de l'orgueilleux amour-propre; on lui prodigue de ces mots obligeans qu'on ne refuse pas, & qu'il prend à la lettre pour des éloges sinceres. Quand il imprime, le public se rit de l'ouvrage admiré dans le salon. L'auteur furieux crie que le goût est perdu, & que la décadence de la littérature est visible, puisqu'on ne sent pas comme ses premiers juges & admirateurs.

Dans ces sortes de lectures tout prête au ridicule; le poète arrive avec une tragédie rimée & fastidieuse, ou avec un gros poème épique, dans une assemblée peuplée de jeunes & jolies femmes disposées à folâtrer & à

rire , qui ont à côté d'elles leurs amans ; elles s'occupent plus de ce qui les environne , que de l'auteur & de sa piece. Une inflexion de voix , un mot , un geste , un rien suffit pour disposer les caracteres à la plus grande gaieté. Qu'une femme rie par hasard , une autre éclatera , & tout le cercle fera de vains efforts pour contraindre sa belle humeur. Que deviendra le pauvre auteur avec son rouleau de papier ? S'il montre du courroux , il paroîtra plus ridicule encore ; qu'on ne l'écoute point , ou qu'on l'entende mal , il est obligé de continuer. Le voilà sur la sellette , exposé à toutes les réflexions malignes ! On corrige tout bas son amour-propre qui perce dans son débit ; il s'en doute : il gesticule avec plus de véhémence , comme pour forcer les suffrages : ce n'est plus un auteur , c'est un comédien.

Et pourquoi lire à d'autres qu'à ses amis ? Pourquoi prendre d'autres juges que le public ? Pourquoi se montrer si jaloux d'une approbation équivoque ? Enchanter un cercle ou une coterie , n'est-ce pas rétrécir l'idée qu'un

écrivain doit se former de la gloire ? Voilà les fautes où tombent journellement les beaux esprits & les *hommes de goût* de la capitale. C'est ici qu'il faut citer le fameux docteur Sacroton ( 1 ) qu'ils n'ont pas lu pour leur malheur. *Il faut apprécier, dit-il, le talent dans la place publique, & jamais ailleurs ; c'est là son vrai jour ; des succès de chambre sont toujours des succès douteux.*

On a vu une société intitulée, *les Trente*, faire *paroli* aux *quarante* de l'académie française, établir des lectures publiques, dont plusieurs furent très-intéressantes ; & sans une fatale division ( inévitable parmi les beaux esprits ) cette société devenoit une académie en regle, qui auroit rivalisé avec la superbe ; un repas chez un traiteur précédoit les lectures. Hélas ! l'esprit chez eux n'étoit jamais à jeûn : ainsi faisoient les célèbres auteurs du dernier siècle.

---

( 1 ) Comédie parade en un acte, imprimée à Paris chez la veuve Ballard, imprimeur du roi, rue des Mathurins, 1780.



Il se forme plusieurs *assemblées littéraires*, dont les membres ne se croient pas inférieurs aux immortels ; ils lisent un jour de la semaine, les auditeurs applaudissent , & ceux qui sont applaudis sont aussi contents le soir de leur triomphe , qu'un académicien l'est lorsqu'on l'a claqué au Louvre pour ses vers ou pour sa prose.

La loge des *Neuf sœurs* renferme aussi des auteurs qui lisent leurs productions dans des fêtes brillantes, & dont la littérature fait le principal ornement ; & pourquoi n'y auroit-il que les académiciens qui eussent le droit de débiter leurs ouvrages & d'être applaudis ? ne faut-il pas donner une libre issue au consolant amour - propre de chaque écrivain , si heureux quand il se lit , quand il entend sa voix résonner dans un lieu peuplé ? L'équité ( disons mieux ) la compassion l'ordonne.

Un lecteur fameux eut une sorte de célébrité dans Paris, il y a huit à dix ans ; on en raffola , on se l'arracha. Il rendoit avec

intelligence & précision , avec une variété de ton surprenante, tous les personnages d'une piece de théâtre. Seul il donnoit au *drame* qu'il déclamoit , les honneurs de la représentation ; il valoit une troupe entiere : mais il s'identifioit tellement avec la piece adoptée, qu'il s'imaginait , ou peu s'en faut, l'avoir faite , ce que l'auteur présent lui pardonnoit facilement & de bon cœur , puisque cette forte illusion lui étoit nécessaire pour mieux entrer dans le sens des rôles. Or l'auteur qui étoit présent , c'étoit moi.

Ce fameux lecteur , par une contradiction singuliere , étoit acteur médiocre sur les planches , lorsqu'il ne débitoit qu'un rôle ; il lui falloit une piece entiere pour développer son talent presque unique ; il donnoit un peu la comédie par tout l'appareil & le préambule qu'il mettoit dans ses lectures, mais cela ne le rendoit que plus rare. Enfin il fut célébré & fêté dans les provinces comme dans la capitale , & par-tout il fit oublier l'auteur.

## CHAPITRE CCXIX.

*Prêteurs à la petite semaine.*

USURIERS qu'on ne connoît guere qu'à Paris, & qui jugent eux-mêmes leur métier extrêmement honteux, puisqu'ils ont le front perpétuellement voilé. Leurs courtiers habitent autour des halles; les femmes qui vendent des fruits & des légumes qu'elles portent sur *l'éventaire*, les détailliers en tous genres ont besoin le plus souvent de la modique avance d'un écu de six livres pour acheter des maquereaux, des pois, des groseilles, des poires, des cerises. Le prêteur le confie à condition qu'on lui rapportera au bout de la semaine sept livres quatre sols; ainsi son écu, quand il travaille, lui rapporte près de soixante livres par an, c'est-à-dire, dix fois sa valeur. Voilà le taux modéré des prêteurs à la petite semaine.

Si je disois que des hommes opulens font  
ainsi

ainsi manoeuvrer leurs fonds , & qu'ils exercent cette usure énorme sans temords ; quelle idée ne se formera-t-on pas de la dureté de certaines ames , & de leur soif cruelle pour les richesses ?

Mais lequel doit surprendre le plus , de la détresse extrême de ces petits détailliers qui ne savent pas avoir fix livres devant eux , ou du succès constant d'une aussi terrible usure ? Mais qui , ayant tout soldé & payé , reste avec un louis d'or en propriété absolue ? J'oserois dire que le tiers de Paris n'en est pas encore venu là : aussi les *avanceurs* savent combien l'espece monnoyée devient rare de jour en jour , parce que les emprunts publics , ces funestes absorbans des fonds du commerce , en ont tari le cours.

Ils vendent donc l'argent tout ce qu'ils peuvent le vendre ; or plus on est pauvre , moins on peut agir autrement que la piece de monnoie à la main. Point de crédit pour l'indigent ; & par la même raison qu'il paie le vin & la viande bien plus cher que le



prince du sang , il achete un écu de fix livres à un prix exorbitant : de là vient qu'il lui est difficile de sortir de l'abyme où il est plongé , les mains & les pieds lui glissent quand il veut s'élancer au dehors ; car il est bien plus difficile de faire fix francs avec cinq sols , que de gagner un million avec dix mille livres.

Oh ! qui ne recule pas l'œil épouvanté , quand il vient à contempler de près la lutte éternelle de la misère & de l'opulence ?

Ces avanceurs ne s'en rapportent pas toujours à leurs courtiers ou agens ; ils sont curieux deux ou trois fois l'année de voir l'assemblée de ces éternels débiteurs qui les enrichissent , & de juger par eux - mêmes de la disposition des esprits & de la manœuvre des subalternes.

Le même homme qui porte un habit d'écarlate , des galons , la canne à pomme d'or , qui ne sort qu'en voiture , qui fait briller à son doigt un riche diamant , qui fréquente les spectacles & voit bonne compagnie , prend certains jours du mois un habit rapé , une

vieille perruque , de vieux souliers , des bas rappetassés , laisse croître sa barbe , se peint les cheveux & se blanchit les sourcils : il se rend alors dans une maison écartée , dans une salle où il n'y a qu'une mauvaise tapisserie , un grabat , trois chaises & un crucifix ; là il donne audience à soixante poissardes , revendeuses & pauvres fruitières ; puis il leur dit d'une voix composée : « mes amies , vous voyez que je ne suis pas plus riche que vous , voilà mes meubles , voilà le lit où je couche quand je viens à Paris ; je vous donne mon argent sur votre conscience & religion ; car je n'ai de vous aucune signature , vous le savez , je ne puis rien réclamer en justice. Je suis utile à votre commerce ; & quand je vous prodigue ma confiance , je dois avoir ma sûreté. Soyez donc toutes ici solidaires l'une pour l'autre , & jurez devant ce crucifix , l'image de notre divin Sauveur , que vous ne me ferez aucun tort , & que vous me rendrez fidèlement ce que je vais vous confier. »

Toutes les poissardes & fruitières levent la

main & jurent d'étrangler celle qui ne seroit pas fidelle au paiement : des sermens épouvantables se mêlent à de longs signes de croix. Alors l'adroit sycophante prend les noms , & distribue à chacune un écu de six livres , en leur disant , « je ne gagne pas ce que vous gagnez , il s'en faut. » La cohue se dissipe & l'anthropophage reste seul avec deux émissaires dont il regle les comptes & paie les gages.

Le lendemain il traverse les Halles & la place Maubert dans un équipage ; personne ne le reconnoît & ne peut le reconnoître ; c'est un autre homme ; il est brillant , il est reçu dans la bonne société ; & souvent au coin de nos cheminées de marbre , il parle de bienfaisance & d'humanité. Personne ne lui conteste la probité , l'honneur , même une sorte de générosité ; & pendant qu'on le juge ainsi , invisible & présent , dans quatre ou cinq entrepôts obscurs , il pompe , il exprime la substance du pauvre peuple.



## CHAPITRE CCXX.

*Charlatans.*

ON nomme ainsi ceux qui , montés sur des tréteaux , appellent les passans dans les places publiques. Le premier médecin du roi a chassé tous ces vendeurs d'orviétan , qui nuisoient aux intérêts de la compagnie fourrée. Il n'y en a plus haranguant le peuple , & c'est dommage ; car le docteur Sacroton disoit à son élève , en lui faisant l'énumération des avantages du charlatanisme : *comptes-tu pour rien de voyager par-tout , de porter le sabre au côté , les pistolets à l'arçon , le bonnet fourré en tête , d'avoir un char qui , arrivé sur la place , se métamorphose tout-à-coup en théâtre , avec la rapidité d'une décoration d'opéra ; & là , semblable aux orateurs Romains , de parler en public , haranguant tour-à-tour les nations , & parlant en liberté à un peuple serré & attentif ? Qui est-*



*ce qui parle aujourd'hui au public ? Personne, mon ami , personne , excepté nous. Tu peux réussir par la parole , & aller plus loin que tu ne penses.*

Plus de gros *Thomas* , plus de harangueur sous la voûte du ciel. Le premier médecin a détruit sans pitié ces derniers restes de liberté , & personne ne distribue plus ni *opiates*, ni *élixirs* , ni *poudres*. Le métier appartient en totalité aux suppôts de la faculté.

Les charlatans se sont réfugiés dans l'empire des sciences & de la littérature. L'un vous promet la découverte démontrée & la définition exacte d'un agent universel , qui a la propriété de modifier la matière en tout sens , & d'opérer toutes les merveilles de la nature.

L'autre vous expliquera , d'une manière claire & démonstrative , les causes de l'attraction , de la rotation des planètes sur leur axe , & de leur circonvolution autour du soleil.

Le troisième vous donnera la théorie du soleil , celle des étoiles , des mondes , des

planetes, des cometes, sur - tout de notre globe, & détrônera Newton pour son coup d'essai.

Un quatrieme, moins ambitieux, ne vous offre que le secret de la génération ; il vous dira, pour une souscription de trente - fix livres, ce que c'est que l'économie animale ; il vous instruira par-dessus le marché du mécanisme des passions, & vous aurez la science universelle pour douze écus.

Rangeons dans cette classe ces naturalistes qui, en robe-de-chambre, en pantoufles & en bonnet de nuit, font des systêmes sur la formation des montagnes, qu'ils n'ont jamais vues ni parcourues ; qui, se chauffant à un bon feu, écrivent sur les glaciers de la Suisse. Ils n'ont examiné, ni les *marbres* ni les *granits* des Alpes, & ils prononcent sur ces grands objets en ordonnateurs des mondes, expliquant de dessus leur chaise la structure & les fondemens du globe ; tandis que leurs pieds n'ont jamais foulé ni un rocher élevé, ni un abyme un peu profond.

Bientôt ils oseront dire , je vois distinctement le noyau de la terre , car il est transparent pour moi.

Rangeons encore dans la même classe ces académiciens beaux-esprits , qui n'ont rien écrit , dont les noms sont inconnus , qui courent les pensions , & qui se font payer pour des ouvrages qu'ils n'acheveront jamais : ils disent respecter le public , ce qui ressemble beaucoup au respect des impuissans pour les femmes.

Polydore porte le petit-collet , passe-port de l'impudence ; il veut se donner non-seulement un air d'érudition , mais de goût , mais de supériorité , mais de génie ; il parle avec emphase d'un auteur grec , il se récrie sur la beauté de l'expression , sur la finesse des tours. Les modernes n'ont pas l'ombre de cette physionomie. Le divin Pindare a le rithme qui communique avec les dieux , & le sublime Homere frappe merveilleusement l'anapeste. Quand il a prononcé ces grands mots devant des femmes & quelques finan-

ciers , il se recueille & se tait , comme si le génie le faisoit tout-à-coup & l'accabloit de tout son poids. Ne diriez-vous pas que Polydore a étudié , médité l'auteur dont il a parlé , qu'il le possède parfaitement ? Soyez sûr néanmoins , qu'il n'en a lu que la traduction tout au plus , qu'il entend mal le texte , & que s'il l'a ouvert sur sa table , c'est pour en imposer aux sots ; & comment croit-il en imposer à d'autres ? On dit aux charlatans des places publiques , *guérissez* : on pourroit dire aux charlatans littéraires , plus nombreux que jamais , *imprimez* ; mais ils n'impriment pas.

---

## CHAPITRE CCXXI.

### *Versificateurs.*

**I**LS pullulent. Malheur à qui fait des vers en 1781 ! Le François a sa *provision bien ample* ; il est devenu excessivement difficile. Car qu'est-ce qu'une nouvelle combinaison des



hémistiches de Racine , Boileau , Rousseau , Voltaire , Greffet , Colardeau ? Ce n'est pas trop la peine de nous donner laborieusement la même empreinte ; n'est-il pas ridicule de voir feu M. Dorat avoir déjà des copistes & des imitateurs ? Quand on lit l'*Almanach des Muses* , ne diroit-on pas que toutes les pieces de vers sont du même auteur ? tant les idées , le style & le ton ont une couleur uniforme.

Quand on rencontre un versificateur , il faut lui dire , pour éviter toute dispute , je ne me connois pas en vers. Alors il vous prend au mot , & vous dit modestement , qu'il n'y a que *trois* ou *quatre* personnes en état d'apprécier son rare talent , que le *goût* par *excellence* s'est réfugié dans sa tête & dans celle de trois ou quatre personnes qui l'admirent. On fourit tout bas , & on le laisse dire , car cela le rend bien heureux.

Si l'on disoit à un versificateur qui court un rebelle hémistiche pendant un mois entier , que tel écrivain en prose ( qu'il n'a pas lu , parce qu'il ne lit que Racine ) est un

grand poëte , que tel écrivain Anglois qu'il appelle *barbare* , outre son originalité & son génie , a souvent plus de goût que son Boileau , il ne vous comprendroit certainement pas : aussi contentez - vous de lui dire , je ne me connois pas en vers. Par ce moyen vous ménagerez vos poumons , & vous aurez le plaisir de voir jusqu'à quel point un versificateur déraisonne & rétrécit ses idées.

Mais c'est encore plus la faute de la langue que la sienne propre. Ce versificateur sue , travaille , & il ne manque au fond que de discernement.

Qu'est - ce qu'une langue où le génie à chaque pas rencontre l'obstacle invincible de quelques difficultés grammaticales , où la chicane à chaque vers trouve à reprendre , où les *souigneurs* ( 1 ) gagnent tout le terrain

---

( 1 ) Race de petits journalistes qui , sans motif ni raison , en rendant compte d'un ouvrage , soulignent tout ce qui leur déplaît. Observez qu'en général ils proscrivent les expressions créées & de génie. Ainsi ils ôtent à la langue tout son effor.

que perd l'écrivain audacieux , où toute innovation a le dessous , où cette expression de Corneille n'a pu se naturaliser.

*Ton bras est vaincu , mais non pas invincible.*

Il faut dire hardiment que cette langue n'est pas poétique ; que sa poésie n'est qu'une prose rimée ; qu'elle n'a ni abondance , ni énergie , ni audace ; qu'elle n'en aura jamais , puisqu'il est défendu de l'enrichir , puisque sa marche , loin d'être libre & fière , est compassée , mesurée , rétrécie , soumise au compas. Ajoutons qu'il faut être insensé pour s'affujettir au lâche caprice d'un peuple attaché à ces sottes habitudes ; consultant les journalistes , assassins périodiques de la poésie , & qui , conformément à leur style rampant , rejettent la force & l'énergie , lorsque le poète s'en sert pour peindre ses pensées avec les sons qui lui plaisent.

Puisque ce peuple ne veut adopter que ce qu'il a , son triste & indigent Boileau & son sec & dur Rousseau , il faut le laisser dans le soin puérile de calculer des syllabes , au lieu

d'imaginer & de créer une foule d'expressions qui lui manquent. La preuve que sa poésie est nulle, c'est qu'il est encore à s'en appercevoir.

Les versificateurs ne me pardonneront pas ce chapitre ; je parle néanmoins en leur faveur , & les poètes m'entendront.

Il est un parallele qui revient sans cesse dans les conversations des versificateurs , & qui m'ennuie étrangement ; c'est le parallele de Corneille & de Racine. Avec une lueur de littérature , des sots parlent une heure entière sur cet objet , & ont l'air de dire quelque chose. Cela passe dans des brochures que le plus petit commis , au lieu de faire des bordereaux , fabrique avec une sorte de présomption ; & plusieurs journaux roulent à l'appui de trois ou quatre noms semblables incessamment ressautés. On diroit que l'effort de l'esprit humain se trouve dans une tragédie françoise , & rien de plus faux cependant.

Un jeune homme vint prier Timothée de

lui apprendre à jouer de la flûte. N'avez-vous pas déjà eu quelques maîtres , lui demanda le poëte ? Oui , répondit le jeune homme. Eh bien ! répliqua Timothée , en devenant mon disciple , vous me devrez une double récompense. -- Pourquoi donc ? -- Parce que j'aurai avec vous une double peine. Il faut d'abord que je vous fasse oublier les principes dont vous êtes imbu , & que je vous enseigne ensuite ce dont vous ne vous doutez seulement pas.

---

## CHAPITRE CCXXII.

### *Calambours.*

LA langue merveilleuse des *calambours* tire à sa fin. Quelques adeptes la cultivoient , & elle leur tenoit lieu d'esprit & de talens. Que vont-ils devenir ? Comment une si brillante renommée s'évapore-t-elle si promptement ? Quelle ingratitude après tant de cris d'admiration ! Oh , que le peuple de Paris est



léger dans l'encens qu'il prodigue !

On citoit , on classoit à part ceux que l'inspiration ou le hasard avoient favorisés ; & de fort honnêtes gens qui n'auroient jamais pu se faire imprimer qu'*incognito* , étoient parvenus , à l'aide de ce nouvel idiome , à composer une petite brochure qui les plaçoit subitement au rang distingué des heureux plaisans de ce monde.

Le peuple ne les a pas trop goûtés ; il a mieux aimé le langage de *Vadé* qui peignoit une nature basse , mais du moins existante. Il pouvoit juger de la ressemblance ; mais lorsqu'on voulut lui expliquer toute la finesse d'un *calambour* , il dit dans son style naïf : *quand Jean Bête est mort , il a laissé bien des héritiers.*

Toutes ces mauvaises plaisanteries tendoient à dénaturer la langue , à proscrire le peu de mots nobles & harmonieux qui nous restent , à gêner perpétuellement l'écrivain , obligé d'aller au-devant de l'équivoque folle ou licencieuse. Les freres *calambourdiens* se

sont donc rendu coupables du crime de *lèse-majesté françoise*, quant à la langue; nombre d'expressions sont devenues impropres dans le style & dans la conversation, parce qu'ils les avoient profanées. On revient de ce ridicule qui ne pouvoit être durable & qui a trop duré; mais c'est aux écrivains sensibles qu'il appartient de se roidir dans tous les tems contre les exclusions bizarres de mots & de braver les mauvais plaisans & les fots rieurs qui abondent.

---

## CHAPITRE CCXXIII.

### *Feux d'artifice.*

ON a remarqué qu'il ne s'étoit presque jamais donné de spectacles extraordinaires au public, qu'il n'y fût arrivé quelque malheur: la populace Parisienne ne fait point établir l'ordre dans ses mouvemens; une fois sortie des bornes, elle devient pétulante, incommode & tumultueuse.

C'est

C'est par cette raison qu'on a supprimé le feu de la Saint - Jean , & les feux que l'on tiroit pour la naissance des princes & princesses , ou pour des victoires équivoques. Au lieu de ces stériles jouissances , on marie des filles , on délivre des prisonniers. Eh bien ! ces idées-là sont encore dues à des écrivains patriotiques.

Je voudrois voir tous les artificiers du royaume ruinés : ce luxe de nos fêtes amène toujours quelques accidens ; & comment peut-on se résoudre d'ailleurs à voir sauter en l'air ce qui pourroit suffire à l'entretien & à la nourriture de cent familles pauvres pendant une année ! Comment donner un si grand prix d'un plaisir si court ! J'aime encore mieux les cocagnes de Naples , où les vigoureux lazzarons font un repas qui dure trois jours , & attrapent un gilet par-dessus le marché.

Il est bien inconcevable qu'on ait choisi pour l'exécution de ces feux d'artifice , *la place de Greve* , qu'on ait vu l'effigie du sou-

verain élevée avec pompe sur le même pavé où l'on a écartelé Ravaillac & Damien : comment les emblèmes mythologiques de la joie publique peuvent-ils succéder à la roue & au bûcher ? & comment érige-t-on les *armes de France* au même endroit où trois jours auparavant l'échafaud dégouttoit du sang du crime ? Comment & pourquoi le corps municipal a-t-il eu si long-tems des idées si basses & si rampantes ? Pourquoi ! C'est qu'il vouloit appercevoir de ses fenêtres & avec la même aisance le feu de joie & la potence.

Connoissez-vous , mes chers lecteurs , un beau feu d'artifice ? C'est celui qu'a donné le feu roi de Danemarck ; il fit dresser une belle charpente. Le peuple amoncelé s'attendoit aux fusées volantes , au bruit des pétards , aux gerbes brillantes & passageres. Quatre hérauts d'armes , magnifiquement vêtus , parurent aux quatre coins de l'édifice ; ils tirèrent chacun un papier , le peuple fit silence ; c'étoit un édit généreux , qui remet-

roit au peuple *quatre impôts* sur les denrées ; les plus à charge à sa subsistance.

Il n'est pas besoin de décrire un feu d'artifice ; toutes les expressions n'atteindroient pas à la rapidité , au brillant , au tonnant de ces gerbes radieuses & enflammées qui charment l'œil sans le blesser , & plaisent à l'oreille sans l'épouvanter ; mais il nous faut décrire les banquets où la munificence des échevins appelle le peuple.

Ces buffets sont merveilleux dans les descriptions ; de près , cela fait pitié. Imaginez des échafauds d'où l'on jette des langues fourrées , des cervelats & des petits-pains ; le laquais lui-même fuit le saucisson envoyé par des mains qui s'amuse à le lancer avec force à la tête de la multitude. Les petits-pains deviennent , pour ainsi dire , des cailloux entre les mains de ces insolens distributeurs. Imaginez ensuite deux tuyaux étroits qui versent un vin assez insipide. Les forts de la Halle & les fiacres s'unissent ensemble , mettent un broc au haut d'une longue perche ,



l'élèvent en l'air : mais la difficulté est de l'affujettir , au milieu d'une foule emportée & rivale , qui déplace incessamment le vase où coule la liqueur ; les coups de poings tombent comme la grêle ; il y a plus de vin répandu sur le pavé que dans le broc ; celui qui n'a pas les larges épaules d'un porte-faix & qui n'est point entré dans *la ligue* , pourroit mourir de soif devant ces fontaines de vin , après s'être enflammé le gosier par la charcuterie.

La petite bourgeoisie , que la simple curiosité a amenée , s'écarte avec frayeur de ces hordes qui viennent de conquérir un seau de vin : elle craint d'être heurtée , renversée , foulée aux pieds ; car ces terribles conquérans vont revenir pour chasser leurs rivaux , & mettre à sec les futailles.

L'abjection & la misère , voilà les convives de ces fameux banquets ; voyez - les dévorer debout les cervelats qu'ils ont attrapés ; on diroit d'un peuple famélique , livré depuis un an aux horreurs de la disette , & à qui un nouvel Henri IV auroit envoyé du pain & du porc assaisonné.

Ensuite des symphonistes déguenillés , perchés sur des treteaux & environnés de sales lampions , font crier des violons aigres sous un dur archet ; la canaille fait un rond immense , sans ordre ni mesure , saute , crie , hurle , bat le pavé sous une danse lourde : c'est une bacchanale beaucoup plus grossière que joyeuse ; & comment donne-t-on une aussi froide orgie pour une fête nationale ? Est-ce ainsi que les anciens faisoient participer les citoyens pauvres à l'alégresse publique ?

Si l'on jette de l'argent , c'est pis encore : malheur au groupe tranquille , où l'écu est tombé ! Des furieux , des enragés , le visage sanglant & couvert de boue , fondent avec emportement , vous précipitent sur le pavé , vous rompent bras & jambes , pour ramasser la piece de monnoie : c'est une masse qui tombe & se relève , ainsi qu'on voit dans les forges l'énorme marteau de fer qui écrase tout sur son passage en un clin d'œil.

On est obligé de fuir la cohue tumultueuse , de se retrancher chez soi , parce que

l'on risque de perdre la vie au milieu d'une populace qui vous blesse pour un cervelat, ou pour une piece de douze sols.

Ce qu'il y a de plus noble & de plus important dans ces fêtes, c'est le *Te Deum* qu'on chante dans l'église cathédrale. Le bruit du canon qui se mêle par intervalles au son de la musique exécutée par un orchestre savant & nombreux, produit un effet singulier, rare & touchant.

---

## CHAPITRE CCXXIV.

### *Messes.*

ON dit par jour quatre à cinq mille messes à quinze sols piece. Les capucins font grace de trois sols. Toutes ces messes innombrables ont été fondées par nos bons aïeux qui pour un rêve commandoient à perpétuité le sacrifice non sanglant. Point de testament sans une fondation de messes; c'eût été une impiété, & les prêtres auroient refusé la sépul-

ture à quiconque eût oublié cet article , ainsi que les faits anciens le prouvent.

Entrez dans une église , à droite , à gauche , en face , en arrière , de côté , un prêtre ou consacrer , ou élève l'hostie , ou la mange , ou prononce *l'ite missa est*.

Des prêtres Irlandois se sont quelquefois avisés de dire deux messes par jour ; & vu l'immensité de la ville , le hasard seul a fait reconnoître la supercherie. Un double appétit les forçoit à cette double célébration.

Dans le siècle passé , un prêtre du Petit-Saint - Antoine étoit marié secrètement , & tenoit son ménage près de la place Maubert. Il se partageoit avec la même ferveur entre l'autel & son épouse. Bon prêtre , bon mari , pere de cinq enfans , il s'habilloit deux fois par jour , pour tromper les regards & remplir ses doubles fonctions qui lui étoient également cheres. Sa félicité fut traversée par un cruel délateur ; le parlement cassa son mariage , & il fut exilé à perpétuité : heureux de ne pas subir une peine plus grave.

L'abbé Pellegrin n'étoit pas marié; mais il faisoit des opéras tout en disant la messe. Le démon ne présidoit pas à ses compositions; car elles étoient extrêmement froides. On fit sur lui ces vers :

*Le matin catholique, & le soir idolâtre ,  
Il dîne de l'autel & soupe du théâtre.*

Un prince ayant nommé pour son aumônier l'abbé P \* \* \* connu par ses nombreuses & intéressantes productions, lui dit à sa première audience : M. l'abbé, vous voulez donc être mon aumônier; mais sachez que je n'entends point de messes. — Et moi, monseigneur, je n'en dis point.

On appelloit *messe musquée*, une messe tardive, qui se disoit, il y a quelques années, au Saint-Esprit à deux heures; le beau monde paresseux s'y rendoit en foule avant le dîner. On donnoit trois livres au prêtre, parce qu'il étoit obligé de jeûner jusqu'à cette heure; la loueuse de chaises y gagnoit encore. L'archevêque a défendu cette messe, & l'on a pris depuis la méthode de s'en passer. Il auroit



mieux valu ne point abolir la *messe musquée*.

Depuis dix ans , le beau monde ne va plus à la messe , ou n'y va que le dimanche , pour ne pas scandaliser les laquais , & les laquais savent qu'on n'y va que pour eux.

Le 3 août 1670 , le nommé *François Sarrazin* , natif de Caen en Normandie , âgé de vingt-deux ans , d'abord huguenot , puis catholique , mais toujours ennemi de la présence réelle , attaqua l'hostie l'épée à la main , au moment que le prêtre la levoit , dans l'église Notre-Dame , à l'hôtel de la Sainte-Vierge. En voulant percer ladite hostie immédiatement après la consécration , il blessa de deux coups le prêtre , qui prit la fuite ; mais ses blessures ne furent pas dangereuses.

Aussi-tôt toutes les messes cessèrent ; on dépouilla les autels de leurs ornemens ; l'église fut fermée jusqu'au jour de la *réconciliation*.

Le 5 août , *François Sarrazin* fit amende honorable , ayant un écriteau devant & derrière , portant ces mots , *sacrilege impie*. On

lui coupa le poing , & il fut brûlé vif en place de Greve. Il ne donna aucun signe de repentir ni de regret de mourir.

Le 12 se fit la réparation solennelle du sacrilège commis. Il y eut une procession générale , où assistèrent toutes les cours souveraines. Toutes les boutiques , tant de la ville que des fauxbourgs , furent fermées par ordre du sieur de la Reynie , lieutenant de police. Voyez *la Gazette de France* 1670 , page 771 , jusqu'à la page 796.

Aucun sacrilège de cette espece , graces à Dieu , n'a été commis dans notre siecle , malgré les écrits , les discours & le grand nombre d'incrédules. L'on n'a pas troublé la moindre asperision d'eau bénite ; & jusques dans les processions publiques du jubilé , le culte , toujours extérieurement respecté , n'a reçu aucune atteinte.

On dira que la Barre d'Abbeville a donné un scandale public. Il n'y a rien de moins prouvé que la mutilation de ce crucifix sur un pont. Ce crucifix de plâtre étoit à

portée d'être renversé à chaque minute par les charrettes , & le chevalier de la Barre n'étoit pas homme à tirer l'épée contre un crucifix ; il avoit de la raison & de la philosophie. Il mourut avec une fermeté tranquille. Le parlement , uniquement pour prouver aux jésuites son attachement à la foi , rendit un arrêt semblable à ceux de l'inquisition ; il s'en est repenti lorsqu'il n'étoit plus tems.

On peut assurer qu'il ne sévira désormais d'une manière aussi violente , que contre un nouveau *François Sarrazin* , si un pareil insensé se représentoit ; ce dont on doute très-fort.

On a l'air d'un sot écolier qui n'a rien vu & rien entendu , quand on se met à déclamer contre les mystères & les dogmes. Il n'y a plus que les garçons perruquiers qui fassent des plaisanteries sur la messe. La dit qui veut , l'entend qui veut ; on ne parle plus de cela.



## CHAPITRE CCXXV.

*Messe de la Pie.*

UN bourgeois avoit perdu plusieurs fourchettes d'argent ; il en accusa sa servante , porta sa plainte & la livra à la justice. La justice la pendit. Les fourchettes se retrouvèrent six mois après sur un vieux toit derrière un amas de tuiles , où une pie les avoit cachées. On fait que cet oiseau , par un instinct inexplicable , dérobe & amasse des matières d'or & d'argent. On fonda à Saint-Jean-en Greve une messe annuelle pour le repos de l'ame innocente. L'ame des juges en avoit un plus grand besoin.

C'est fort bien fait que de dire une messe : mais il falloit ensuite rendre l'instruction plus scrupuleuse , abolir cette peine disproportionnée au délit ; car la sévérité excessive de la loi l'annulle entièrement ; & le vol domestique , très-fréquent parmi nous , est presque

impuni de nos jours , parce que le maître & le juge détestent intérieurement son extrême rigueur.

Une punition modérée , mais inévitable , rétablirait l'ordre bien plus puissamment. Sur dix servantes , quatre sont des voleuses. Personne ne veut se charger de l'accusation , à cause des suites. On les renvoie , elles volent chez le voisin , & s'accoutument à l'impunité.

Il est triste d'être obligé d'avoir incessamment l'œil ouvert sur ses domestiques , & l'on peut dire qu'à Paris il ne regne aucune confiance entre le maître & le serviteur. La maîtresse de la maison a une poche remplie de clefs différentes ; elle tient sous le pêne le vin , le sucre , l'eau-de-vie , les macarons , l'huile & les confitures. Les femmes de procureur enferment le pain & les restes du soupé , échappés à la voracité des clercs. L'une d'elles étant allée dîner en ville , & ayant oublié de donner à la servante la clef de la miche , le troisième clerc , qui ne s'embarraissait



pas d'avoir son congé , chargea le buffet sur les épaules d'un robuste porte-faix , & entrant dans la salle à manger , dit tout haut : *la clef, madame , voici l'armoire ?*

---

## CHAPITRE CCXXVI.

### *La Fête - Dieu.*

**L**A fête - Dieu est la fête la plus pompeuse du catholicisme. Paris ce jour - là est propre , sûr , magnifique & riant : on voit que les églises possèdent beaucoup d'argenterie , sans compter l'or & les diamans ; que les ornemens sont d'une richesse peu commune , & que le culte enfin coûte & a coûté excessivement au peuple ; car tous ces trésors stagnans ont été pris sur lui.

On dit qu'on a vu , il y a quelques années , à la procession de Saint - Sulpice , deux chevaliers de Saint - Louis caresser l'orgueil & le faste des cardinaux , en portant l'extrémité de leurs manteaux rouges , à peu près comme

des laquais portent la queue à une duchesse. Seroit-il possible que des guerriers décorés , à l'appât d'une médiocre ou forte récompense , eussent pu se résoudre à faire la fonction des plus vils de tous les hommes , & cela aux yeux de la nation !

Qui ne croiroit , en voyant la pompe de cette fête , que la ville ne renferme aucun incrédule dans son sein ? Tous les ordres de l'état environnent le saint - sacrement. Toutes les portes sont tapissées ; tous les genoux fléchissent ; les prêtres semblent les dominateurs de la ville ; les soldats sont à leurs ordres ; les surplis commandent aux habits uniformes , & les fusils mesurant leurs pas , marchent à côté des bannières. Les canons tirent sur leur passage ; la pompe la plus solennelle accompagne le cortège. Les fleurs , l'encens , la musique , les fronts prosternés , tout feroit croire que le catholicisme n'a pas un seul adversaire , un seul contradicteur ; qu'il regne , qu'il commande à tous les esprits. . . . Eh bien , l'on a admiré la marche & l'ordre de la procession ,

le dais, le soleil, les coups d'encensoirs qui jaillissent à tems égaux, la beauté des ornemens ; on a entendu la musique militaire entrecoupée de fréquentes & majestueuses décharges ; l'on a compté les cardinaux, les cordons-bleus, les évêques, les présidens en robe rouge, qui ont assisté à cette solennité ; on a comparé les chasubles & les chapes des différentes paroisses ; on a parlé des reposoirs : voilà ce qui a frappé tous les esprits ; voilà ce qui a attiré leur respect & leurs hommages.

Le soir les enfans font des reposoirs dans les rues. Ils ont des chandeliers de bois, des chasubles de papier, des encensoirs de fer-blanc, un dais de carton, un petit soleil d'étain. L'un fait le curé, l'autre le sous-diacre. Ils promènent l'hostie en chantant, disent la messe, donnent la bénédiction, & obligent leurs camarades à se mettre à genoux. Un petit bedeau fait le furieux dès que l'on commet la moindre irrévérence. Les grands enfans qui le matin ont fait à peu près les mêmes

mêmes cérémonies , levent les épaules , & se moquent de la procession des petits , quand ils la rencontrent.

Le marquis de Brunoi , fils du banquier Montmartel , riche de vingt-fix millions , dépensoit à Brunoi cent mille écus pour le repoir & la procession de cette fête annuelle. Jaloux d'imprimer le plus grand éclat aux cérémonies de l'église , il rassembloit de tous côtés des ecclésiastiques , qu'il chargeoit d'ornemens magnifiques , & qu'il traitoit ensuite d'une maniere splendide. Comme ses parens sollicitoient son interdiction à raison sur-tout de ce faste religieux , il répondit au juge qui lui faisoit subir un interrogatoire : “ si j'avois „ donné cet argent à une courtisane , on ne „ l'eût pas trouvé mauvais ; je l'ai appliqué „ à la décoration du culte catholique dans „ un royaume catholique , & l'on m'en a „ fait un crime. „

Ce millionnaire a été interdit sur la requête de ses parens. Les détails de son procès sont infiniment curieux ; & le caractère du

marquis de Brunoi est un vrai phénomène moral. Il vient de décéder. Son opulence a fait son malheur.

---

## CHAPITRE CCXXVII.

### *Confessionnal.*

**J**E traverse une église , je vois une robe foyeuse, ondoyante, qui tombe avec grace sur une jambe dont mon œil devine la légèreté & le contour ; un mantelet serre des appas, sans en dérober l'élégance ; des cheveux blonds percent à travers la coëffure : je m'arrête, il faut que je devine l'âge sans voir la figure. . . C'est une beauté de dix-sept ans, qui est à genoux dans la boîte, le cou baissé, & dont l'haleine douce, fraîche & pure se perd dans la barbe grise d'un capucin ; également intéressante, soit qu'elle mente par pudeur, soit qu'elle hasarde par crainte des demi-aveux. Mais si elle se confesse à un jeune vicaire aux sourcils noirs, au nez



aquilin , à la belle jambe , aux manchettes lissées , quelle borne auront la curiosité de l'un & la naïve confiance de l'autre ?

Je ne la vois pas , mais je devine encore que son sein palpite ; elle parle & n'ose souffler. Sans doute elle est innocente en comparaison de cette femme âgée qui fait contre-poids. Pourquoi donc la confession de la jeune fille est-elle plus longue ? Pourquoi ! . . . Qui l'entend ? qui l'interroge ? qui se sent assez de force , de dignité & de prudence pour ne pas craindre son cœur en scrutant celui d'une jeune personne qui s'agenouille , les yeux baissés , les mains jointes , qui attend son arrêt , & qui ne peut pas pleurer les péchés qu'elle a commis ou fait commettre ? Voyez-la sortir du confessionnal : elle est muette , interdite , pensifve : elle fuit vos regards avec une modestie profonde ; mais le remords n'est pas peint sur cette physionomie douce : la rougeur couvre ses joues ; mais cette rougeur , on ne la prendra point pour de la honte.

Quand M. de la Lande lut à l'académie des

sciences un mémoire sur les comètes , & qu'on crut qu'il admettoit la possibilité d'un globe venant heurter notre planète & la réduisant en poudre ; comme une comète traversoit alors notre tourbillon , le bruit de la fin du monde se répandit dans tout Paris & plus loin encore ; car il pénétra jusques dans les montagnes de la Suisse. L'alarme fut universelle ; & l'astronome , sans y penser , fit plus avec ses rêveries que tous les prédicateurs ensemble. On se précipita dans les églises avec tremblement & frayeur. On vit les confessionnaux des paroisses environnés d'une foule de personnes qui vouloient se munir d'une absolution ; c'étoit à qui entreroit dans le sacré tribunal. Le grand pénitencier de Notre-Dame , à qui seul est remis le droit d'entendre les *cas réservés* , fut plus assailli que les autres ; autour de sa chapelle erroient des figures telles qu'on n'en avoit jamais vues ; des physionomies pâles & mélancoliques , des hommes qui sembloient sortir du sein des forêts ; leur confession étoit comme empreinte

sur leurs fronts ; la crainte & le repentir commencé n'en pouvoient adoucir encore la férocité. Le jour marqué pour le désastre universel , fut écoulé sans que la terre eût été choquée : alors tous ces visages effrayans & effrayés disparurent ; la foule devint plus rare autour des confessionnaux ; les mains qui ne pouvoient suffire à marquer du signe de la réconciliation tant de têtes tremblantes ou coupables , rentrèrent dans une oisiveté absolue.

---

## CHAPITRE CCXXVIII.

### *Billets de Confession.*

L'ARCHÊVEQUE de Paris , aussi fortement déclaré pour la *désunte compagnie de Jésus* , que le cardinal Passionei ( 1 ) en étoit l'ennemi , s'étoit avisé de refuser les *derniers*

---

( 1 ) Ce cardinal se faisoit fort de prouver , papier sur table , que le général des jésuites distribuoit pour 24 millions de pensions secretes en Europe.

*sacremens* aux jansénistes ; & pour mieux les distinguer , il exigeoit des *billets de confession* , afin de connoître quel étoit le directeur de la conscience du malade. Quand il refusoit les sacremens , on vouloit les obtenir à toute force.

On a vu plus d'une fois un huissier signifier au porte - Dieu d'apporter sur l'heure le viatique ; le porte - Dieu prenoit la fuite ; le parlement le décrétoit ; les deux partis couroient à Versailles pour avoir raison ; on ne favoit auquel entendre. Enfin ces querelles bizarres & scandaleuses ont fini , graces aux gens de lettres , parce qu'on s'est moqué fort haut & fort à propos de ces quittances sacerdotales.

Le caractère du prélat de la capitale formera un chapitre infiniment curieux dans l'histoire du siècle. Ardent zéléteur de la discipline ecclésiastique , doué d'une volonté forte & permanente , il auroit eu dans tout autre siècle la plus grande influence politique ; & dans le nôtre même , il a lutté contre le parle-

ment & contre le trône avec une fermeté inflexible. Son parfait dévouement à la puissante compagnie de Jésus a commencé sa fortune , & il s'est montré reconnoissant au-delà de toute expression.

La fameuse réponse de Jean-Jacques Rousseau à son mandement le citera à la postérité la plus reculée ; & si le prélat a bien su lire ce morceau vigoureux & convaincant , il a dû sentir qu'on pouvoit résister aux puissances de la terre avec une sorte d'avantage , mais qu'il n'auroit pas fallu joûter imprudemment contre un philosophe armé d'une telle dialectique.

---

## CHAPITRE CCXXIX.

### *Saint - Joseph.*

C'EST une petite chapelle succursale , située dans la rue Montmartre ; mais Molière & la Fontaine y reposent , & ces deux écrivains originaux me plaisent plus avec Fenelon & la Bruyere , que tous les autres auteurs du siècle



de Louis XIV , de quelques noms qu'ils s'appellent. S. Etienne-du-Mont, qui renferme les cendres de Blaise Pascal & de Jean Racine , m'intéresse beaucoup moins.

Blaise Pascal avoit néanmoins des pensées de génie à côté de pensées absurdes.

On fait qu'il fallut toute la fermeté de Louis XIV , pour qu'on rendît les honneurs de la sépulture à l'auteur du *Tartuffe* ; qu'un prêtre oratorien voulut faire faire amende honorable publiquement au bon la Fontaine ; enfin , qu'on a refusé de creuser une fosse pour la le Couvreur & Voltaire.

---

## CH A P I T R E   C C X X X .

### *Protestans.*

**L**ES protestans avoient un temple à Charenton , lequel pouvoit contenir cinq mille personnes ; ils y tinrent leurs fynodes nationaux de 1623 , 1631 , 1644. Le sage édit de Nantes , donné par Henri IV , ayant été

révoqué par la dure & aveugle intolérance de Louis XIV, on détruisit le temple en cinq jours.

On imagina d'établir sur ses ruines un couvent où l'on pratiqueroit une adoration perpétuelle du S. Sacrement , comme pour expier ce qui avoit été prêché en ce lieu contre la foi de la présence réelle du corps de notre seigneur Jesus-Christ dans l'Eucharistie.

Aujourd'hui les protestans n'ont plus de temple ; ils vont chez les ambassadeurs de leur communion : ils sont néanmoins en très-grand nombre , & composent un fixieme de la ville. Ils n'insultent en aucune maniere au culte reçu , ni à ceux qui le professent ; ils sont paisibles , laborieux , & attendent en silence un changement que les lumieres morales & politiques doivent infailliblement amener.

Pourquoi le parlement de Paris , sollicité par l'autorité royale d'assurer enfin leur état civil en France , a-t-il tergiversé dans l'ac-

complissement de ces vues sages & paternelles ? Pourquoi s'est-il opposé à la suppression des corvées , à celle des maîtrises ? ... J'examinerois le *pourquoi* ; mais mon sujet m'emporte , & je ne puis l'abandonner.

---

## CHAPITRE CCXXXI.

### *Liberté Religieuse.*

**L**A liberté religieuse est au plus haut degré possible à Paris ; jamais on ne vous demandera aucun compte de votre croyance : vous pouvez habiter trente ans sur une paroisse sans y mettre le pied , & sans connoître le visage de votre curé : vous aurez soin toutefois d'y rendre le pain béni , d'y faire baptiser vos enfans si vous en faites , & d'accomplir la taxe des pauvres ; taxe modique , que tout citoyen devoit tripler de lui-même. Quand vous serez malade , le curé ne viendra point vous troubler , à moins qu'il ne soit impoli , ou que vous ne

soyez un homme célèbre ou très - connu. Vous pouvez néanmoins lui fermer la porte au nez , si sa visite vous déplaît trop fort.

Le prêtre n'entre plus que chez le petit peuple , parce que cette classe n'a point de portier. Chez tout autre malade , on attend qu'il agonise : alors on envoie en hâte à la paroisse ; le prêtre essoufflé accourt avec les saintes huiles. Il n'y a plus personne ; la bonne intention est réputée pour le fait.

On commande un convoi de cent pistoles , & l'on a à l'enterrement un simulacre de confesseur en robe théologale , qui n'a jamais vu le mort en vie : on lui donne un louis d'or & un gros cierge pour cette complaisance. Le curé , le confesseur , les héritiers , tout le monde est content : ainsi le sage décampe à petit bruit pour l'autre monde ; il y aborde en *louvoyant* , sans trop choquer les usages de celui - ci , & sans causer de scandale.

Il y a plus de cent mille hommes qui regardent le culte en pitié. On ne voit dans les églises que les personnes qui veulent bien

les fréquenter. Elles sont remplies certains jours de l'année : les cérémonies y attirent la foule ; les femmes composent toujours les trois quarts au moins de l'assemblée. On va dans le carême entendre les prédicateurs un peu renommés , pour juger leur style, leur éloquence & leur débit.

On disoit à un évêque , « de quoi vous plaignez-vous ? avez-vous vu un seul sacrilege ? un seul philosophe a-t-il troublé le moindre catéchisme ? ceux qui prêchent en chaire ont-ils rencontré un seul argumenteur ou contradicteur ? ils ont constamment joui du plus beau droit possible , celui de n'être jamais interrompus ni contredits , quoi qu'ils disent. » L'évêque reprit : *plût à Dieu qu'il y eût de tems en tems quelques sacrileges ! on penseroit du moins à nous ; mais on oublie de nous manquer de respect.*

On n'a refusé la sépulture , que je sache , qu'à M. de Voltaire ; & le curé de S. Sulpice a fort mal entendu ce jour - là les intérêts de sa religion. Dix autres curés , à sa place , l'au-



roient enterré , parce qu'il étoit mort ; ils l'auroient enterré de plus , comme converti & bon catholique , & ils auroient très-bien fait.

Son corps n'en a pas moins été déposé en terre - sainte ; & si on lui a refusé un service à Paris , il l'a obtenu à Berlin dans l'église catholique , par ordre du roi de Prusse , bon plaisant quand il s'en mêle. Le sang de l'Agneau a coulé sur la tombe de l'auteur de *Mahomet*. Le parti opiniâtre des philosophes n'en a pas eu le démenti ; il a obtenu la messe pour le repos de son ame , & aucun d'eux ne veut être privé de cet avantage ; car tel est leur plaisir.

Les juifs , les protestans , les déistes , les athées , les jansénistes , non moins coupables aux yeux des molinistes , les *riennistes* , vivent donc à leur fantaisie ; on ne dispute plus nulle part sur la religion. C'est un vieux procès définitivement jugé ; & il étoit bien tems , après une instruction de tant de siècles. Il n'y a rien qui annonce un plus mauvais ton ,

que de vouloir railler un prêtre dans une société : il fait son métier gaiement , ainsi qu'un officier fait le sien. On ne scandalise plus personne , & l'on n'est plus scandalisé.

Quand il arrive un *jubilé* , on court les églises *par ton* : mais cette ferveur est passagere ; & ceux qui ont voulu se montrer *du nombre des croyans* , pour se distinguer , oublient leur rôle trois mois après , & retombent dans l'insouciance générale , qui caractérise aujourd'hui à ce sujet tous les hommes de la capitale qui ne sont pas peuple.

Les lumières ont amené ce calme desirable , & le fanatisme est réduit à se dévorer lui-même. On n'entend plus parler du jansénisme & du molinisme que dans quelques maisons obscures , où regnent la sottise & l'hypocrisie ; & par quelques femmes qui , ne pouvant partager les plaisirs du monde , s'occupent de ces vieilles disputes devant des habitués de paroisse , directeurs nés de la canaille , & presque confondus avec elle.



## CHAPITRE CCXXXII.

*Plébéiens.*

**M**AIS aussi la *liberté politique*, qui seroit encore plus précieuse, à Paris est nulle. Je suppose que l'on veuille ressusciter parmi nous le nom de *plébéiens* : eh bien ! cela seroit impossible, parce qu'il n'y auroit aucun sens attaché à ce mot. On ne pourroit pas dire le *plébéien François*, ainsi qu'on dit le *plébéien Anglois*. Le plébéien n'existe pas à Paris : il est peuple, populace ou bourgeois : il a des titres, des maisons, des privileges ou des charges ; mais il n'a point d'existence politique : il n'a ni l'habitude ni le pouvoir d'exposer sans contrainte sa haine ou son mécontentement. Le plébéien Anglois juge, pour ainsi dire en corps, ses intérêts & ses guides : il a un caractère de raison & de rectitude. Le peuple de Paris, pris en masse, n'a point cet instinct sûr qui démêle ce qui lui seroit con-

venable , parce qu'il manque d'instruction , qu'il ne fait point lire , ainsi que le plébéien Anglois.

Comme il ne jouit point de la liberté de la presse , il manquera long-tems de capacité ; il est voué à l'ignorance. Son patriotisme n'étant pas éclairé , il est nécessairement foible ou ne connoît que des faillies qui se refroidissent. Il n'a pas même la liberté de se livrer à ses affections : on redouterait peut-être ses applaudissemens autant que ses murmures.

Paris enfin n'a point de bouche publique , par où s'échappe le cri fort & direct de la vérité : elle ne tonne jamais à l'oreille du souverain ; elle fort d'une manière timide & détournée du sein du petit nombre qui , supportant moins le fardeau des maux publics , voit avec plus d'indifférence les méprises du gouvernement.

Ainsi point d'activité , point d'énergie pour les choses publiques , parce que le peuple n'a ni le droit de parler ni d'être écouté. Il fait très - bien qu'on métamorphoseroit  
en

en attentat féditieux , en révolte illégitime ; la contradiction la plus légère , la moindre impatience ; & il se rend simple spectateur des opérations ministérielles. Il croit que le gouvernement est , comme le cours du soleil , physiquement déterminé par une nature invariable. Aussi la stupidité & l'ignorance politique sont le caractère de la multitude à Paris , plus que dans les autres pays de l'Europe ; & je n'en excepte aucun.

On ne peut donc rien imaginer de plus sot que la manière dont un bourgeois parle des puissances voisines. Il arrange tout sur l'idée du *syndic* de sa communauté , & il prend la hiérarchie du *commissaire* , du *lieutenant de police* , & du *ministre* , pour le modèle de tout gouvernement. Il ne conçoit pas pourquoi des républicains se mêlent si vivement de la chose publique ; il est disposé à les regarder comme des mutins , des féditieux , qu'un roi devrait morigener , pour les rendre plus paisibles.





## CHAPITRE CCXXXIII.

*Capitation.*

TOUTE tête laïque la paie , même le dauphin de France , comme premier sujet , ce qui est un bon perfiffage. J. J. Rousseau s'étoit obstiné à ne point payer de capitation , alléguant que le bureau de la ville , qui avoit alors le département de l'opéra , lui devoit *soixante mille francs* pour son *Devin du village*.

On étoit sur le point d'envoyer garnison dans son grenier , lorsque le receveur averti à tems , porta le cas litigieux au tribunal du prévôt des marchands , échevins & quarteniers. Il y eut assemblée ; & après avoir recueilli les voix , il fut décidé qu'on remettroit généreusement les *trois livres douze sols* de capitation ( 1 ) à l'auteur d'*Emile*.

J'ose attester ce fait , ayant été témoin des

---

( 1 ) C'est la taxe ordinaire d'une servante.

poursuites & de la résistance opiniâtre de Jean-Jacques. Il avoit défendu à sa femme & à ses amis de payer pour lui au bureau , sous peine d'encourir son indignation éternelle. On lui objectoit que la garnison n'avoit point de respect pour les grands écrivains , quels qu'ils fussent. *Eh bien !* répondit-il , *si l'on s'empare de ma chambre & de mon lit , j'irai m'asseoir au pied d'un arbre , & là j'y attendrai la mort.* Il étoit homme à le faire comme il le disoit : heureusement qu'on reconnut à tems quel homme pauvre & illustre on poursuivoit. Il demeuroit alors au cinquieme étage , rue Plâtrière , non loin de la grande poste.

Cet impôt , qui n'a point un titre honorable , alarme plus que les *dixiemes* & que les *entrées* , parce qu'il frappe directement l'individu , & qu'il soumet sa personne. Il rapporte peu en comparaison des autres impositions. Il ne dispose pas le citoyen à concevoir de lui-même un noble orgueil : mais , graces au travail financier , il prend depuis quelques années un accroissement arbitraire ,

qui ne tarderoit pas à le rendre lourd & redoutable , si la voie des réclamations n'étoit pas ouverte. Le prévôt des marchands est juge en cette partie ; & il fait droit aux requêtes , quand on s'y prend de bonne heure.

A cette capitation se joignent les quatre sols pour livre , & la taxe imposée pour le rétablissement du palais , &c. Tout cela compose un second impôt presque équivalent au premier.

Si la finance n'étoit pas l'antipode de la raison & de l'humanité , l'impôt seroit assis sur les arts & le luxe , tels que les équipages , les hôtels , les laquais , les jardins enclos dans la ville ; & l'on ne demanderoit de l'argent qu'à ceux qui ont de l'argent.

Si l'on ne payoit pas sa capitation , il n'y auroit pas d'*exécution civile* ; c'est-à-dire , qu'on n'enleveroit pas vos meubles pour les vendre sur le carreau : mais il y auroit *exécution militaire*. Le receveur , au nom du roi de France , vous enverroit *garnison* , & vous auriez chez vous des soldats qui coucheroient

dans votre lit, & qui feroient la soupe dans votre âtre.

L'opéra donne tous les ans quelques représentations extraordinaires pour la *capitation des acteurs*. Ainsi ils paient en monnoie de finge ; c'est-à-dire , en fauts & en gambades : le surplus leur tient lieu de gratification.

Il y a des capitations de *trente sols* ; & l'on envoie des commandemens *de par le roi* dans des recoins placés sous des tuiles , & ouverts à tous les vents. Dans l'Inde , les pauvres paient le tribut avec des poux ; ils donnent ce qu'ils ont. Les infortunés dont je parle , s'acquitteroient beaucoup plus facilement selon la méthode indienne.

Des extenſions inapperçues ont doublé graduellement la capitation. On a augmenté de la même maniere les vingtiemes , la taille & les accessaires ; & pendant quel tems ? Sous l'administration de M. Necker. Il a cependant passé pour n'avoir pas mis d'impôts.

Il faut que le bourgeois de Paris ait l'at-

ception de ne pas ranger le commis de la capitation & des doubles vingtièmes parmi les citoyens honorables. Il doit , conformément à l'esprit & à l'expression de l'Evangile , les regarder comme des *publicains*. C'est une petite vengeance légitime , qu'il doit exercer en passant pour punir à sa manière les âpres agens du fisc & la dureté de leur emploi , & souvent de leur caractère ; car ils sont toujours disposés à se séparer de l'intérêt général des citoyens , pour embrasser & faire exécuter des loix arbitraires. Ainsi l'on ne doit pas les *estimer* par leurs fonctions qui ont un caractère oppressif , ou du moins abusif. Voyez ce que M. Necker dit lui-même au roi , de la *capitation soumise à des principes incertains , & qui excite fréquemment des difficultés & des plaintes*. Il avoue qu'elle dépend d'une *répartition arbitraire*. Qu'ajouter à ce mot ?





## CHAPITRE CCXXXIV.

*Filles d'Opéra.*

L'ARGENT coule pour des fêtes , pour des spectacles , pour les frivoles jouissances du luxe. L'opéra sur-tout est entretenu à grands frais , pour efféminer les courages , fondre les têtes fortes de la nation dans le creuset de la volupté , & les couler en mollesse.

On n'a rien épargné. L'art des enchanteresses prodigue ces molles postures qui jettent l'étincelle des desirs dans de jeunes organes. La hardiesse de leurs regards , qui devroit révolter , invite une folle jeunesse. On oublie que ces beautés sont à prix d'or , & qu'elles ont des rivales qui ne sont point vénales. On leur prête mille graces piquantes , parce qu'elles semblent pleines du dieu qu'elles célèbrent & qu'elles chantent ; & ce n'est que dans leurs bras qu'on se désabuse de leurs

charmes. Toute victime de la débauche est toujours une froide prêtresse de l'amour.

Une fille est enlevée au pouvoir paternel , dès que son pied a touché les planches du théâtre. Une loi particulière rend vaines les loix les plus antiques & les plus solennelles. Cette fille d'opéra se montre aux foyers toute resplendissante de diamans : elle est respectée de ses compagnes , à raison de sa robe éclatante , de sa voiture légère , de ses chevaux superbes. Il s'établit même un intervalle entr'elles , selon le degré d'opulence , & l'on ne diroit plus que la plus riche fait le même métier. Elle reçoit avec hauteur celle qui débute : elle traite avec les airs d'une femme de qualité , le bijoutier séduisant & l'industrielle marchande de modes. Le magistrat déride son front en sa présence , le courtisan lui sourit , le militaire n'ose la brusquer. Sa toilette est tous les matins surchargée de nouveaux présens : le Pactole semble rouler éternellement chez elle.

Mais la mode qui l'éleva , vient à changer.

Une petite rivale qu'elle n'appercevoit pas , qu'elle dédaignoit , se met insolemment sur les rangs , brille , l'éclipse , & fait déserter son fallon. La courtisanne superbe , quoi qu'ayant encore de la beauté , se trouve l'année suivante seule , avec des dettes immenses. Tous les amans se sont enfuis ; & quand ses affaires seront liquidées , à peine aura-t-elle de quoi payer sa chaussure & son rouge.

---

## CHAPITRE CCXXXV.

### *Répugnance pour le Mariage.*

TANDIS que tant de filles jouissent d'une liberté licencieuse & qui ne tourne pas même au profit de la population , que ferez-vous de ce nombre infini de filles , sous l'aile de leurs parens , austères gardiens de leur pudicité , & qui sont condamnées par leur indigence , ou par leur sotte fierté , à passer leur vie dans le célibat ? Ne sont-elles pas incessamment sur le bord de l'abyme , & ne deviendront-

elles pas tôt ou tard la proie de la mélancolie ou de la débauche ?

La beauté & la vertu n'ont parmi nous aucune valeur , si une dot ne vient à leur appui : il faut qu'il y ait un vice radical dans notre législation , puisque les hommes fuient & redoutent de signer le plus doux des contrats. Effrayé des charges qu'entraîne le titre de mari , l'homme ne veut plus payer le tribut à une patrie ingrate ou abusée.

Où les femmes ont agi contre elles-mêmes en se livrant au luxe , ou nous ne sommes pas éloignés du dernier terme de la corruption. On ne prend plus de femmes sans dot ; les hommes ne se marient plus ou ne se marient qu'à regret. Quel renversement dans l'ordre social ! & quel est le remède à apporter à ce vice politique ?

Comment n'y auroit-il pas des célibataires dans une ville où le vice trouve tant de facilités ? & comment la dissipation de nos femmes , le mépris qu'elles font de leurs devoirs , n'épouvanteroient-ils pas les hommes sur les

fuîtes d'un nœud que l'usage tourne en ridicule , que les loix ne protegent que quand le mal est fait , & qu'il n'y a plus rien à ajouter au scandale ?

Détaillons dans les chapitres suivans ce qui fait , pour ainsi dire , du mariage un objet de dérision. Tout l'avantage est pour le vice ; & que reste-t-il à la vertu ?

---

## CHAPITRE CCXXXVI.

*Le Nom que vous voudrez.*

**L**A foule nombreuse des courtisannes , qui arrêtent dans leurs filets la jeunesse la plus brillante , & l'enlèvent aux autres femmes , a fait naître à Paris une espece de femmes qui , sans avoir l'effronterie du vice , n'ont pas l'austere rigueur de la vertu. Elles n'ont pas la même assurance dans le maintien , mais le regard à peu près aussi complaisant : elles ne reçoivent point d'argent , mais elles acceptent des bijoux qui ont un air de décence. Elles



déclament affreusement contre les filles, leurs rivales & leurs ennemies ; mais tantôt elles ont perdu au jeu , elles se plaignent tout bas d'être ruinées , & on leur prête secrètement de quoi n'être pas grondées de leurs maris , qu'elles favent craindre & non respecter.

L'homme qui veut les posséder , n'aura guere que la peine de changer leur navette , leur étui , leurs boîtes , parce que l'or ne fera point de plusieurs couleurs , & qu'il est indispensable que la mode à cet égard soit constamment suivie.

La mode autorise que ces femmes se montrent au bal , au Colisée , aux spectacles ; & qu'on ne dise pas en les rencontrant , *c'est une telle*, mais *c'est madame une telle* , à qui M.\*\*\* donne le bras. Malheur à qui voudroit en médire ! Tout le cercle des bonnes amies , qui , de proche en proche , se prolonge jusqu'à l'infini , prendroit feu ; & toutes les fois que le médifant se présenteroit quelque part , on auroit des migraines à son service ; il seroit regardé comme le perturbateur de tous les

petits arrangemens de société , & , pour se servir du terme reçu , un monstre. Cette épithete m'avertit de clore bien vîte le chapitre.

---

## CHAPITRE CCXXXVII.

### *De certaines Femmes.*

SI les femmes attaquoient , que deviendrions-nous devant leurs charmes , devant leur audace passionnée & leurs amoureux transports ? La nature leur a donné la pudeur , qui est une suite du défaut de forces qui leur ont été sagement refusées. Aujourd'hui certaines femmes par désœuvrement , par curiosité & sur-tout par ambition , ne s'interdisent point l'attaque : mais le systême de la nature n'est pas rompu pour cela ; les hommes ont le droit de refuser , ou en sont quittes pour une *passade*.

Ce petit chapitre ne sera point entendu dans les pays fortunés où regne encore l'in-

nocence : ailleurs il ne le fera que trop. Je n'ai donc pas besoin de l'achever. C'est bien à regret que ma plume touche à ces turpitudes ; mais je peins Paris.

---

## CHAPITRE CCXXXVIII.

### *Filles publiques.*

ELLES se donnent après tout pour ce qu'elles font ; elles ont un vice de moins , l'hypocrisie : elles ne peuvent causer les ravages qu'une femme libertine & prude occasionne souvent sous les fausses apparences de la modestie & de l'amour. Malheureuses victimes de l'indigence ou de l'abandon de leurs parens , rarement déterminées par un temperament fougueux , elles ne s'offensent ni de l'outrage ni du mépris ; elles sont avilies à leurs propres yeux ; & ne pouvant plus régner par les graces de la pudeur , elles se jettent du côté opposé , & elles étalent l'audace de l'infamie.

( III )

Mais il y a encore des degrés dans cet abyme de corruption ; l'une se livre tout-à-la fois aux plaisirs & à l'argent ; l'autre est une brute qui n'a plus de sexe, & qui ne sent pas même la dérision qu'elle inspire.

Nous n'offenserons pas ici les oreilles chastes, ni les yeux de l'innocence, en leur présentant les scènes de la débauche & de la crapule ; nous taisons les fantaisies du libertinage, les faillies & les fougues de cent cinquante mille célibataires voués à trente mille prostituées. Elles vont à ce nombre.

Un peintre qui a du génie, M. Retif de la Bretonne en a tracé le tableau dans son *Paysan perversi* : les touches en sont si vigoureuses, que le tableau en est révoltant ; mais il n'est malheureusement que trop vrai. Arrêtons - nous, & gardons - nous d'épouvanter les imaginations sensibles ; car les défordres voilés de l'humanité ne sont pas bons à mettre au grand jour.

Disons seulement, que le nombre des filles publiques ne favorisant que trop le

désordre des passions , a donné aux jeunes gens un ton libre , qu'ils prennent avec les femmes les plus honnêtes ; de sorte que dans ce siècle si poli , on est grossier en amour.

Nous sommes si éloignés de la galanterie ingénieuse de nos peres , que notre conversation avec les femmes que nous estimons le plus , est rarement délicate. Elle abonde en mauvaises plaisanteries , en équivoques & en narrations scandaleuses. Il seroit tems de corriger ce mauvais ton ; c'est aux femmes qu'il appartient d'établir la réforme , en ne permettant plus ces propos qu'elles ont été obligées de souffrir , sous peine de passer pour *bégueules*.

Les passions honteuses & publiques portent avec elles leur contre-poison , & ne sont pas peut-être si difficiles à réprimer que celles dont le dérèglement paroît excusable ; en sorte que je croirois qu'une *fille publique* est plus près de devenir honnête femme , que la *femme galante*.

Mais



Mais le scandale des filles publiques est poussé trop loin dans la capitale. Il ne faudrait pas que le mépris des mœurs fût si visible, si affiché : il faudroit respecter davantage la pudeur & l'honnêteté publique.

Comment un pere de famille , pauvre & honnête , se flattera-t-il de conserver sa fille innocente & intacte dans l'âge des passions , lorsque celle-ci verra à sa porte une prostituée mise élégamment , attaquer les hommes , faire parade du vice , briller au sein de la débauche , & jouir , sous la protection des loix même , de sa licence effrénée ? Le retour qu'elle fera sur elle-même , lui dira qu'il n'y a aucun prix solide attaché à l'exercice de la vertu , & elle se lassera de se combattre elle-même. La raison ne pourra pas lui faire apercevoir distinctement les avantages qui résultent de la sagesse ; elle ne verra que l'exemple le plus dangereux des séducteurs , surtout pour son sexe.

Aussi n'est-il guere possible que l'imagination la plus hardie ajoute à la licence des

mœurs actuelles : la corruption dans le dernier ordre des citoyens , ainsi que dans le premier , n'a presque plus de progrès à faire :

On compte à Paris trente mille *filles publiques* , c'est - à - dire , *vulgivagues* ; & dix mille environ , moins indécentes , qui sont *entretenues* , & qui d'année en année passent en différentes mains. On les appelloit autrefois *femmes amoureuses* , *filles folles de leur corps*. Les filles publiques ne sont point amoureuses ; & si elles sont folles de leur corps , ceux qui les fréquentent sont beaucoup plus insensés.

La police va chercher des *espionnes* dans ce corps infame. Ses agens mettent ces malheureuses à contribution , ajoutent leurs défordres aux défordres de la chose , exercent un empire sourdement tyrannique sur cette portion avilie , qui pense qu'il n'y a plus de loix pour elle. Ils se montrent enfin quelquefois plus horriblement corrompus que la plus vile prostituée ; car celle - ci acquiert le droit de les traiter avec mépris , tant ils

remportent le prix de la bassesse ! Oui, il y a des êtres au-dessous de ces femmes de mauvaise vie ; & ces êtres sont *certaines hommes de police*.

Une ordonnance de police fait défense aux marchands de louer à ces femmes , à prix d'argent , à la semaine ou à la journée , des *robes* , des *pelisses* , des *mantelets* & autres *ajustemens* ; ce qui prouve d'un côté l'extrême misère , & de l'autre l'usure effroyable que ces marchands ne rougissoient pas d'exercer sur ces créatures , qui n'ont ni meubles ni vêtemens , & qui sentent la nécessité de se parer , afin d'être payées à un plus haut prix ; car une *pelisse* se rend plus exigeante qu'un *casquin*.

Toutes les semaines on en fait des enlèvements nocturnes avec une facilité qui , trop excessive , ne sauroit manquer de déplaire au spéculateur politique , malgré le mépris qu'inspire l'espèce que l'on traite ainsi. Le spéculateur songera à la violation de l'asyle domestique dans les heures de la nuit , à la foiblesse

du sexe , aux mauvais traitemens qu'il essuie ; & aux inconvéniens qui peuvent en résulter , ces créatures étant quelquefois enceintes ; car le libertinage ne les dispense pas toujours d'être meres.

On les conduit dans la prison de la rue S. Martin , & le dernier vendredi du mois *elles passent à la police* ; c'est-à-dire , qu'elles reçoivent à genoux la sentence qui les condamne à être enfermées à la Salpêtrière. Elles n'ont ni procureurs , ni avocats , ni défenseurs ; on les juge fort arbitrairement.

Le lendemain on les fait monter dans un long chariot , qui n'est pas couvert. Elles sont toutes debout & pressées. L'une pleure , l'autre gémit ; celle-ci se cache le visage ; les plus effrontées soutiennent les regards de la populace qui les apostrophe ; elles ripostent indécemment & bravent les huées qui s'élèvent sur leur passage. Ce char scandaleux traverse une partie de la ville en plein jour ; les propos que cette marche occasionne sont encore une atteinte à l'honnêteté publique.

Les plus huppées & les matrones , avec un peu d'argent , obtiennent la permission d'aller dans un chariot couvert.

Arrivées à l'hôpital, on les visite , & on sépare celles qui sont infectées , pour les envoyer à Bicêtre , y trouver la cure ou la mort : nouveau tableau qui s'offre à ma plume , mais que je recule encore , frémissant de le tracer , & non guéri de l'impression horrible qu'il a laissée dans tous mes sens.

O toi qui , loin des villes , respirez en paix l'air des monts , heureux habitant des Alpes ! tu ne vois autour de toi que des beautés innocentes , pures , intactes , comme la neige qui couronne les sommets resplendissans de ces montagnes qui ceignent l'horizon ; dans ce séjour des vertus , aussi éloigné par tes mœurs , du siége brillant de la corruption , que tu en es loin par tes goûts simples & paisibles , apprends à connoître & à mieux goûter les chastes embrassemens d'une tendre épouse , & les caresses d'une sœur aînée. Tu fais combien la pureté de



l'ame & la modestie vraie & touchante présentent de charme & d'intérêt à la beauté, quelle distance infinie se trouve entre le sourire maniéré & le regard d'une Parisienne, & le front animé & pudique de ces vierges brillantes de fraîcheur & de santé, pour qui la débauche est encore un mot sans idées! Ah! trop heureux républicains, conservez tous, dans vos paisibles retraites, cette pureté de mœurs, gage de la félicité & des vertus domestiques; pleurez sur le jeune imprudent, qui épris d'un vain faste, amoureux d'un luxe puéile, trompé par une liberté licencieuse, va se précipiter dans les grossières voluptés de la capitale; retenez-le, enchaînez-le; & de peur que des mots honteux ne viennent frapper les chastes oreilles des jeunes beautés qu'il abandonne, & qui les feroient rougir sans qu'elles en comprissent toute l'étendue, dites-lui en langue non vulgaire: *Siste, miser! Ibi luxus & avaritia matrimonio discordi junguntur; ibi ingenuitas morum corrumpitur & venditur auro; ibi horribilis ca-*

*comonades Veneris templum & voluptatum sedes occupat ; ibi amoris sugittæ mortiferæ & venenatæ ; ibi exercentur artes damnosæ seu saltem vanæ & prorsus inutiles ; ibi moventur lites & jurgia ; ibi justitia ipsa gladium pro miseris tenet ; ibi miseros agricolas excoriant & procurator & publicanus , nec missura cutem , nisi plena cruoris , hirundo ; ibi fastus & opes dominantur ; ibi virtus laudatur & alget , dum vitia coronantur. Unde proverbium frequens & solemne : omne malum ab urbe.*

On peut évaluer à près de *cinquante millions* par an , l'argent qu'on prodigue aux *filles publiques* , en les comprenant toutes sous cette dénomination. L'article des aumônes ne va guere qu'à *trois millions* ; disproportion qui donne à réfléchir. Cet argent va aux marchandes de modes , aux bijoutiers , aux loueurs de carrosses , aux traiteurs , aux aubergistes , aux hôtels garnis , &c. Et ce qui inspire un profond effroi , c'est que si la prostitution venoit à cesser tout-à-coup , vingt mille filles

périssoient de misère, les travaux de ce sexe malheureux ne pouvant pas suffire ici à son entretien ni à sa nourriture. Aussi ce débordement est-il comme inséparable d'une ville populeuse ; & une infinité de métiers ne subsistent que par la circulation rapide des espèces qu'entretient le libertinage. L'avare lui-même tire son or de son coffre, pour en acheter de jeunes attraits que le besoin lui soumet ; une passion plus forte a domté sa passion chérie. Il regrette son or , il pleure ; mais l'or a coulé.

---

## CHAPITRE CCXXXIX.

### *Courtisannes.*

ON appelle de ce nom celles qui , toujours couvertes de diamans , mettent leurs faveurs à la plus haute enchère , sans avoir quelquefois plus de beauté que l'indigente qui se vend à bas prix. Mais le caprice , le sort , le manège , un peu d'art ou d'esprit mettent

une énorme distance entre des femmes qui n'ont que le même but.

Depuis l'altière Laïs qui vole à Long-Champ dans un brillant équipage ( que sans sa présence licencieuse on attribuerait à une jeune duchesse ), jusqu'à la *raccrocheuse* qui se morfond le soir au coin d'une borne , quelle hiérarchie dans le même métier ! Que de distinctions , de nuances , de noms divers , & ce pour exprimer néanmoins une seule & même chose ! Cent mille livres par an , ou une piece d'argent ou de monnoie pour un quart d'heure , causent ces dénominations qui ne marquent que les échelles du vice ou de la profonde indigence.

On peut placer les courtisannes entre les femmes décemment entretenues & les filles publiques. Un auteur les a très-bien définies. « On les prendroit , dit-il , pour les » femelles des courtisans ; elles ont effective- » ment tous les mêmes vices , emploient les » mêmes ruses & les mêmes moyens , font » un métier aussi désagréable , ont autant de

» fatigues , sont aussi insatiables ; en un mot ,  
 » leur ressembtent beaucoup plus que les  
 » femelles de certaines especes ne ressem-  
 » blent à leurs mâles. »

---

## CHAPITRE CCXL.

### *Filles entretenues.*

AU - dessous des courtisannes par le rang , elles sont moins dépravées. Elles ont un amant qui paie , dont elles se moquent , qu'elles rongent & dévorent , & un autre à leur tour , qu'elles paient , & pour lequel elles font mille folies.

Ou ces femmes deviennent insensibles , ou elles aiment jusqu'à la fureur. Alors elles paient à l'amour le tribut d'un cœur délicat. Sur le retour elles ont la rage de se marier. Ceux qui préfèrent la fortune à l'honneur , les épousent & s'avalissent. Ces épouseurs sont ordinairement un petit violon , un médiocre peintre , un mince architecte.



On ne dit point en Perse (selon le marquis d'Argens) la *Zaïde*, la *Fatime* ; mais la *cinquante tomans*, la *vingt tomans*. ( Un *to-man* vaut quinze écus de notre monnoie ) De même , ajoute - t - il , aux noms de nos filles entretenues , on devoit substituer ceux de la *cent louis* , la *cinquante louis* , la *dix louis* , &c. le tout pour l'utilité publique & l'instruction des étrangers , qui paient fort souvent à un prix excessif ce qui est à très-bon marché pour tout le monde.

---

## C H A P I T R E C C X L I.

*Le Paysan perversi. Par M. Retif de la Bretonne.*

J'AI renvoyé pour ce que je ne pouvois pas dire , à ce roman hardiment dessiné , qui a paru il y a quelques années. La force du pinceau y fait un portrait animé des désordres du vice & des dangers affreux auxquels l'expérience & la vertu sont exposées dans une

capitale dissolue. Cet ouvrage doit être salutaire , malgré ses peintures trop nues & trop expressives , parce qu'il n'est pas un pere en province , qui , d'après cette lecture , ne fixe constamment son fils auprès de lui : & c'est un très - grand mal que cette manie récente d'envoyer tous les enfans à Paris , où ils viennent se perdre & se corrompre.

Les villes du second & du troisieme ordre se dépeuplent insensiblement , & le gouffre immense de la capitale dévore non-seulement l'or des parens , mais encore l'honnêteté & la vertu native de leurs fils , qui paient cher leur imprudente curiosité.

Le silence absolu des littérateurs sur ce roman plein de vie & d'expression , & dont si peu d'entr'eux sont capables d'avoir conçu le plan & formé l'exécution , a bien droit de nous étonner & nous engage à déposer ici nos plaintes sur l'injustice ou l'insensibilité de la plupart des gens de lettres , qui n'admirent que de petites beautés froides & conventionnelles , & ne savent plus reconnoître ou avouer les

traits les plus frappans & les plus vigoureux d'une imagination forte & pittoresque.

Est-ce que le regne de l'imagination seroit totalement éteint parmi nous , & qu'on ne sauroit plus s'enfoncer dans ces compositions vastes , morales & attachantes , qui caractérisent les ouvrages de l'abbé Prévost & de son heureux rival , M. Retif de la Bretonne ? On se consume aujourd'hui sur des hémistiches , *nugæ canoræ* ; on pese des mots ; on écrit des puérilités académiques : voilà donc ce qui remplace le nerf , la force , l'étendue des idées & la multiplicité des tableaux. Que nous devenons secs & étroits !

Il reste à une plume douée de cette énergie un tableau neuf à tracer : une mere malheureuse qui se trouve pressée entre la famine & le déshonneur , qui ne peut échapper à la mort qu'en livrant sa fille qui combat longtemps , qui triomphe & qui expire au milieu des hommes cruels , calculateurs de ses souffrances , & qui attendoient d'elle ce sacrifice horrible & forcé. Elle meurt avec la

conscience de la vertu , il est vrai ; mais sa mort est sans fruit. Le lendemain de son trépas , sa fille tombe dans les embûches du vice , ou plutôt elle cede au malheur & à l'inexpérience.

Si quelque homme opulent me lit , s'il est du nombre de ceux qui avancent l'or pour corrompre , il aura trouvé sans doute des meres faciles & criminelles , & à un tel point que je n'ose ici l'écrire ; mais il faudra en même tems qu'un pareil tableau ne mériterait pas d'être relégué dans la classe des fixions imaginaires.

## CHAPITRE CCXLII.

### *Bal de l'Opéra.*

**L**E bal de l'opéra entretient cette licence , la consacre par une sorte de convention générale. Il invite les caracteres les plus réservés à se livrer au goût universellement avoué. Il est réputé très - beau , quand on y est

écrasé : plus il y a de cohue , & plus on se félicite le lendemain d'y avoir assisté.

Quand la presse est considérable , les femmes se jettent dans le flux & le reflux ; & leurs corps délicats supportent très-bien d'être comprimés en tout sens au milieu de la foule , qui tantôt est immobile , & tantôt flotte & roule.

Il faut avoir bien peu d'esprit , dit-on , pour n'en avoir pas sous le masque ; ce qu'on y entend est cependant beaucoup moins spirituel que ce qui se dit dans nos cercles. On n'y parle point des personnes ni des événemens ; & tous les propos deviennent vagues , futiles , excepté ceux de galanterie. Si le gouvernement permettoit pour un seul bal un *franc parler absolu* , cela seroit très-piquant.

Les filles entretenues , les duchesses , les bourgeoises sont cachées sous le même domino , & on les distingue : on distingue beaucoup moins les hommes ; ce qui prouve que les femmes ont en tout genre , des nuances plus fines & plus caractérisées.



Il régnoit autrefois dans les bals une grosse gaieté ; il n'y en a plus ; on s'observe sous le masque autant que dans la société.

J'ai vu à Paris un bal où cinquante \*\*\*\* avoient sous leurs dominos fix coups à tirer. Il est vrai qu'on ne le fut que le lendemain ; mais il faut avouer que c'étoit un singulier bal que celui-là.

C'est au bal , vers le matin , que l'on peut dire qu'à Paris sur-tout on rencontre des laideurs aimables.

Je suis fâché qu'on y perde insensiblement cette tournure attentive & polie que l'on doit aux femmes dans toutes les circonstances , & sur-tout dans une assemblée publique.

Quand un carme , un cordelier , un bénédictin s'échappant du cloître , a pu assister une fois au bal de l'opéra sans être vu ni reconnu , il s'estime le plus heureux des hommes ; il ne fait pas que l'ordre lévitique y abonde , & que les petits collets qui courent tout le jour en habit violet , sont blasés sur ce divertissement.

La

La seule chose que l'on exécute à Paris gravement , & comme s'il s'agissoit de l'affaire la plus importante , c'est *un quadrille*. J'ai été stupéfait de la dignité qu'on y mettoit.

On fait que l'on envoie une poupée pour servir de modele chez l'étranger ; mais fait - on que dans une lettre on envoie le plan d'un ballet , d'une contre - danse variée par mille figures , ou d'un quadrille nouveau , pour le faire exécuter avec justesse & précision à cinq cents lieues de distance ?

Le bal de l'opéra a donné lieu à un événement qui tiendra sa place dans l'histoire , en ce qu'il aura servi à prouver que , malgré les changemens des siècles , les anciens usages reviennent rapidement sur leurs pas , lorsque quelques circonstances frappantes rappellent le génie national.

On donne six livres par tête , pour entendre une symphonie bruyante & monotone. Quand on n'a rien à demander aux femmes , on s'y ennuie ; mais on y va pour dire le

lendemain , j'ai été hier au bal , & j'ai manqué d'y étouffer.

On y danse quelquefois ; mais celui qui a vu les danses vives & animées des jeunes beautés du pays célèbre par les sours de *Julie* , les pas gais & légers des vives *Alfacciennes* , les sauts des *Provençales* , l'expression de la joie sincère & ingénue parmi les *Bretonnes* , ne pourra plus souffrir les graces froides & l'afféterie de nos danses de bal , soit paré , soit *masqué*.

## CHAPITRE CCXLIII.

*Sans Titre.*

**I**L est des vices sur lesquels la censure doit se taire , parce qu'elle risqueroit de les dévoiler sans les corriger. Que fera la morale contre ces vices déplorables & ces turpitudes destinées à mourir dans les ténèbres ? Comment les complices de ces abominations secrètes reviendroient-ils aux vertus dont ils sont incapables ? C'est une génération qui ne

laisse plus d'espérance ; frappée de gangrène , elle doit tomber , pourrir & disparaître ; & l'indignation même peut se changer en pitié , quand on songe à l'avilissement où se plongent ces êtres si baslement corrompus.

La rigueur contre ces erreurs monstrueuses est un remède dangereux , & le plus souvent inutile. Il est désavantageux d'attaquer ce qu'on ne peut détruire ; & lorsqu'il s'agit de la correction des mœurs , il faut réussir , & ne point faire de vaines tentatives.

Le magistrat qui tient un registre secret des prévaricateurs des loix de la nature , peut s'effrayer de leur nombre : il doit réprimer les mœurs coupables qui vont jusqu'au scandale ; mais hors de là , quelle circonspection ! La recherche deviendrait aussi odieuse que le crime : quelle étonnante effronterie dans des vices nouveaux ! Ils n'avoient pas de noms parmi nous il y a cent ans ; aujourd'hui les détails de ces débordemens entrent dans nos entretiens. Les vieillards sortent de la gravité de leur caractère , pour parler de ces licences

criminelles ; la sainteté des mœurs est offensée par des propos d'autant plus dangereux qu'on plaïsante presque publiquement sur ces incroyables turpitudes.

D'où vient ce nouveau scandale qui a éclaté parmi nous ? Qui a fait à l'honnêteté publique ce cruel outrage ? Qui a livré à la dérision la sainte douleur de la vertu qui gémit sur ces infamies qui avilissent les femmes , en font un ordre à part dont on décrit les desirs & les étranges fureurs ? Etoit-ce là où devoit conduire le progrès de la civilisation & des arts ? Quelle dégradation ! Ce genre de corruption a été un phénomène même pour quelques esprits libertins ; & dans ses excès , il n'a pas choqué notre siècle autant qu'il l'auroit dû.

Il faut gémir , laisser ces vices honteux , qui punissent ceux qui s'y livrent , se fondre & disparaître devant les passions douces , honnêtes & vertueuses , qui par leur charme éternel doivent reprendre leur aimable empire. C'est l'idée de Montesquieu , & il



l'avoit sûrement méditée , lorsqu'il la publia dans un livre aussi grave que *l'Esprit des loix*.

---

## CHAPITRE CCXLIV.

### *Les petits Chiens.*

**L**LA folie des femmes est poussée au dernier période sur cet article. Elles sont devenues gouvernantes de roquets, & ont pour eux des soins inconcevables. Marchez sur la patte d'un petit chien , vous êtes perdu dans l'esprit d'une femme ; elle pourra dissimuler , mais elle ne vous le pardonnera jamais : vous avez blessé son *manitou*.

Les mets les plus exquis leur sont prodigués : on les régale de poulets gras , & l'on ne donne pas un bouillon au malade qui gît dans le grenier.

Mais ce qu'on ne voit qu'à Paris , ce sont de grands imbécilles qui , pour faire leur cour à des femmes , portent leur chien publiquement sous le bras dans les promenades &

dans les rues ; ce qui leur donne un air finiais & si bête , qu'on est tenté de leur rire au nez , pour leur apprendre à être hommes.

Quand je vois une belle profaner sa bouche en couvrant de baisers un chien qui souvent est laid & hideux , & qui , fût-il beau , ne mérite pas des affections si vives , je trouve ses yeux moins beaux ; ses bras , en recevant cet animal , paroissent avoir moins de graces. J'attache moins de prix à ses caresses ; elle perd à mes yeux une grande partie de sa beauté & de ses agrémens. Quand la mort de son épagneul la met au désespoir , qu'il faut le partager , pleurer avec elle & attendre en silence que le tems amene l'oubli d'un si grand désastre , cette extravagance anéantit ce qui lui reste de charmes.

Jamais une femme ne sera Cartésienne : jamais elle ne consentira à croire que son petit chien n'est ni sensible ni raisonnable quand il la caresse. Elle dévisageroit Descartes en personne , s'il osoit lui tenir un pareil langage ; la seule fidélité de son chien vaut

mieux, selon elle, que la raison de tous les hommes ensemble.

J'ai vu une jolie femme se fâcher sérieusement & fermer sa porte à un homme qui avoit adopté cette ridicule & impertinente opinion. Comment a-t-on pu refuser la sensibilité aux animaux ? Croyons-les très-sensibles ; & loin de justifier la barbarie des hommes à leur égard , ne leur faisons que le moindre mal possible : mais , en nous nourrissant de la chair des bœufs, des moutons & des dindons , n'accablons pas de folles caresses un petit chien que nous ne mangeons pas.

La femme d'un médecin avoit son petit chien malade : son mari avoit promis de le guérir ; il n'en faisoit rien , ou n'en étoit pas venu à bout : impatientée, elle fit venir Lyonnois ( 1 ), qui réussit parfaitement. Combien vous faut-il , dit le grave docteur de la faculté au conservateur de l'espèce canine ? *Oh , monsieur , entre confreres , reprit Lyonnois , il ne faut rien.*

---

( 1 ) Fameux médecin de chiens.

## C H A P I T R E C C X L V .

*Suffisance.*

ELLE est assez familière au Parisien qui a de la fortune. La suffisance de l'officier n'est pas prononcée comme celle de l'homme de robe , ou celle du fade petit-collet. Elle dépare un peu dans presque tous les états la politesse & le savoir-vivre ; mais comme c'est un défaut général , il devient presque insensible. L'extrême urbanité est le résultat d'une infinité de points délicats qu'il faut saisir ; elle n'existe réellement que chez certains hommes dont le caractère est élevé & l'âme très-sensible. L'homme de cour possède parfaitement cette noble urbanité , quoiqu'il ne l'ait pas dans le cœur ; c'est qu'il sent avec finesse , & qu'il est attentif aux convenances. L'attitude du militaire a toujours quelque chose de plus forcé que celle de l'homme de cour ; celui-ci s'arrête au véritable degré , l'autre le franchit.

Quand la nuance est un peu forte, elle n'a plus cette grace & cette aisance qui distingue les bons originaux en ce genre. Les copistes, en voulant en approcher, tombent dans une impertinence bien décidée : tels sont les commis de Versailles, plusieurs financiers, quelques officiers aux Gardes, quelques auteurs, & les voilà entachés de ridicule aux yeux du connoisseur.

---

## CHAPITRE CCXLVI.

### *Vente de l'Eau.*

QUAND on dit en Suisse, où les fontaines publiques abondantes & commodés sont multipliées jusques dans le moindre village, qu'on vend l'eau à Paris; que le robinet des fontaines est à sec la moitié de l'année; que les chevaux sont obligés, pour boire, d'aller à la rivière; que l'on ne voit jaillir l'eau que dans les sales bassins de quelques promenades; on se prend à rire & l'on hausse les



épaules d'étonnement & de pitié.

La vente de l'eau monte dans la capitale à une somme effrayante. Mettons neuf cents mille habitans ( car c'est là mon compte ), & taxons - les à trois livres par an ; c'est-à-dire , trente voies d'eau l'une portant l'autre à deux sols : voilà deux millions sept cents mille livres.

La ville de Londres , au moyen de neuf pompes à feu , se trouve arrosée & fournie d'eau abondamment. On vient d'en établir une près de la grille de Chaillot , & l'on nous fait espérer qu'on multipliera ces *machines à feu* dans tous les quartiers où le besoin l'exigera.

Voici donc une innovation qui porte un caractère de grandeur & d'utilité nationale. La prompte distribution de l'eau , indépendamment de ses nombreux avantages , a celui de procurer un air plus salubre à respirer. Et quel service à rendre aux habitans de la capitale !

Mais pourquoi prendre les eaux si bas ?

n'étoit-il pas plus simple d'amener les eaux du Port - à - l'Anglois par une machine hydraulique , à la place de l'Estrapade, la plus élevée de Paris ? de là , elles se répandroient plus facilement , & feroient plus pures : mais on a voulu commencer par le quartier le plus riche , le fauxbourg S. Honoré , comme le plus en état de payer les avances de la compagnie qui a fait des fonds pour l'établissement des *machines à feu*. Ces avances montent à près de deux millions.

Il en coûtera cinquante livres par an pour un muid d'eau par jour : vingt muids coûteront donc mille livres , & ainsi à proportion les tuyaux conducteurs de différentes grosseurs , selon le besoin des particuliers , aboutiront à chaque maison , & l'eau s'élèvera d'elle-même à quinze pieds.

Plus de prétexte pour les boulangers qui font le pain avec l'eau des puits , infectée par la filtration des fosses d'aisance & de mille autres immondices ; ils auront une eau pure , ainsi que les brasseurs , les teinturiers , les

limonnadiers , les dégraisseurs , les blanchif-  
feuses , &c. Outre que ces pompes seront  
d'un grand secours contre les incendies , elles  
laveront encore à volonté le pavé de Paris ,  
le plus infect & le plus immonde de toutes  
les villes du royaume.

C'est le feu qui élève l'eau dans ces deux  
curieuses machines situées au-dessus de la  
porte de la Conférence. La simple vapeur  
de l'eau en ébullition est l'agent d'un mou-  
vement prodigieux , & que nulle autre force  
connue ne pourroit produire ; elle élève l'eau  
à cent dix pieds au-dessus des basses eaux  
de la Seine , & fait monter en vingt-quatre  
heures *quatre cents mille pieds cubes d'eau ,*  
*pesant vingt - huit millions huit cents mille*  
*livres.* Ainsi voilà de quoi abreuver , laver  
& inonder à souhait tout les quartiers de la  
ville ; il ne manque plus que des tuyaux , de  
l'argent & la bonne volonté des petits pro-  
priétaires , qui ne s'emprescent pas , dit-on ,  
à se ranger dans la classe des souscripteurs.  
Tant les vieilles & fottes habitudes prévalent

sur les innovations les plus utiles ; ou plutôt tant le bourgeois , foulé de mille manieres , devient mesquin pour les choses essentielles.

Mais quand toutes ces pompes à feu seront dressées , douze à quinze mille porteurs d'eau n'auront plus d'emploi ; peut-être seront-ils incapables de tout autre travail , car ils ont la sangle imprimée entre les deux épaules , & l'habitude de leur corps voué à l'équilibre se prêtera difficilement à porter des fardeaux d'une autre nature.

Les freres Perrier sont les entrepreneurs de ces machines ; l'un invente avec génie , & l'autre exécute de même.

Ils s'occupent en ce moment d'un travail curieux & utile , celui de réduire en petit tous les arts & métiers. Aucun instrument des professions mécaniques n'y manquera , joliment exécuté en relief dans la proportion d'un pouce pour un pied ; cette collection déjà commencée appartiendra à Mgr. le duc de Chartres. C'est immortaliser les arts que de

leur donner ainsi l'asyle respecté des palais : si les anciens avoient eu cette prévoyance , nous ne serions pas à gémir sur la perte d'une infinité de procédés qu'il a fallu reconquérir à travers la pénible lenteur des siècles , & dont plusieurs nous manquent sans doute encore ; nous aurions pu retrouver dans un petit coffre enseveli sous terre à Herculanum ou ailleurs , les découvertes de tous les peuples ingénieux qui nous ont précédés. L'Encyclopédie écrite sera toujours vague , bornée , insuffisante , en comparaison de l'objet même qui frappe à la fois l'œil & l'entendement ; l'objet ne leur dérobe alors aucune de ses proportions : il est vu sous toutes ses faces. Les rapports deviennent palpables , & il n'y a plus de langue morte à apprendre , ni de calculs incertains & longs à tracer , pour aboutir le plus souvent à une erreur ingénieusement profonde.





## CHAPITRE CCXLVII.

*Les Demoiselles.*

**R**IEN de plus faux dans le tableau de nos mœurs que *notre comédie*, où l'on fait l'amour à des *demoiselles*. Notre théâtre ment en ce point. Que l'étranger ne s'y trompe pas : on ne fait point l'amour aux *demoiselles* ; elles sont enfermées dans des couvens jusqu'au jour de leurs noces. Il est moralement impossible de leur faire une déclaration. On ne les voit jamais seules , & il est contre les mœurs d'employer tout ce qui ressembleroit à la séduction. Les filles de la haute bourgeoisie sont aussi dans des couvens ; celles du second étage ne quittent point leur mere , & les filles en général n'ont aucune espece de liberté & de communication familiere avant le mariage.

Il n'y a donc que les filles du petit bourgeois , du simple artisan & du peuple , qui

aient toute liberté d'aller & de venir , & conséquemment de faire l'amour à leur guise. Les autres reçoivent leurs époux de la main de leurs parens. Le contrat n'est jamais qu'un marché , & on ne les consulte point. On appelle *grisettes* les filles qui peuplent les boutiques de marchandes de modes , de lingères & de couturieres. Plusieurs d'entr'elles tiennent le milieu entre les filles entretenues & les filles d'opéra.

Elles sont plus réservées & plus décentes ; elles sont susceptibles d'attachement : on les entretient à peu de frais , & on les entretient sans scandale. Elles ne sortent que les dimanches & fêtes ; & c'est pour ces jours-là qu'elles cherchent un *ami* qui dédommage de l'ennui de la semaine ; car elle est bien longue , quand il faut tenir une aiguille du matin au soir. Celles qui sont sages amassent de quoi se marier , ou épousent leur ancien aimant. Les autres vieillissent l'aiguille à la main , ou se mettent en maison.

Or un auteur comique devoit être fort  
attentif

attentif sur toutes ces convenances, & savoir qu'une déclaration d'amour ne se fait jamais à une demoiselle que lorsqu'on y est autorisé par le vœu des parens, & le mariage est alors ordinairement arrêté. Ainsi nos auteurs modernes, en faisant de toutes les *amoureuses* de théâtre des filles de qualité, n'ont peint que les amours des *grisettes*.

Ils doivent dorénavant n'admettre que de jeunes veuves, s'ils ne veulent pas aller directement contre les usages. Mais aussi pourquoi, dans toutes les comédies, des *filles de qualité*, ainsi que des *comtes* & des *marquis*, tandis qu'un étage plus bas la scène devient plus variée, plus plaisante, plus animée? Mais comme il y a le jargon conventionnel de la tragédie, de même on a créé un autre jargon pour la comédie: & ni les rois ni les gens de qualité ne reconnoissent là leur idiome. C'en est un que l'auteur s'est fait avec une étude infinie, & pour manquer péniblement toutes ses pièces.



## CHAPITRE CCXLVIII.

*Galanterie.*

ELLE remplace l'amour qui régnoit encore à Paris, il n'y a pas plus d'un siecle. Du tems de Louis XIV, on mettoit dans ses goûts de la décence & de la délicatesse.

Les fortes passions sont rares aujourd'hui ; mais aussi n'ont-elles pas ce caractère farouche qui faisoit succéder la vengeance à la tendresse, & les crimes aux plaisirs les plus doux. On ne se bat plus pour les femmes ; leur conduite a rendu ces combats ridicules.

Ce que l'imagination ou exaltée ou trompée avoit ajouté de trop à l'amour, on l'a émondé ; & à considérer le changement d'un œil philosophique, l'amour que nous avons adopté convient à la foiblesse de notre caractère & au peu de besoin que nous avons de sentir notre ame s'élever & prendre un certain essor. Nous nous passons de force

& de grandeur dans tout le reste : pourquoi en mettrions-nous dans l'amour ?

On ne voit plus un amant délaissé, chercher dans le poison un remède à ses maux : il y en a de plus doux ; & l'inconstance ( que je ne prétends pas justifier ) vaut cependant mieux que les mouvemens frénétiques, qui tenoient encore plus à l'orgueil personnel qu'à la vraie tendresse.

Il seroit dangereux, dit-on, que l'amour dévorât toutes nos autres passions. La patrie & la société y perdroient. Ne voir, n'adorer qu'un seul objet, lui tout sacrifier, c'est perdre la liberté, c'est livrer à une sorte de délire & d'extravagance toutes les facultés de notre ame. Voilà la logique reçue.

L'estime vraie & sentie, ajoute-t-on, quand elle est perpétuée, suppose bien plus de vertus dans l'objet aimé : & une femme qui sent avec délicatesse, est bien plus jalouse d'inspirer un tel sentiment, que d'attirer les hommages uniquement attribués à ses charmes, parce que ces hommages s'éva-



porent & ne font pas dus à son ame. C'est ainsi que l'on prétend justifier nos mœurs : mais la patrie , dont on parle , y a tout perdu.

L'amour proprement dit n'est donc plus à Paris , si nous osons l'avouer , qu'un libertinage mitigé , qui ne foumet que nos sens , sans tyranniser la raison ni le devoir : aussi éloigné de la débauche que de la tendresse , décent dans ses vivacités quand il peut l'être , & délicat dans son inconstance , il n'exige point de sacrifice qui nous coûteroit trop cher. Loin de nous armer les uns contre les autres , il ne s'approprie point les momens qui sont consacrés au devoir ; il respecte les nœuds de l'amitié , quelquefois même il les resserre : enfin , il fait passer l'honneur avant tout , & proscriit également toute foiblesse & toute lâcheté.

Le législateur pourroit effacer aujourd'hui de son code les loix contre la violence. Nos Lucreces n'ont plus de Tarquins à redouter. Le séducteur ne l'est que pour celle qui veut

bien être séduite, & la véritable vertu peut se conserver intacte au milieu de tant d'exemples contraires. Mais fera-t-on honneur à mon siècle, de l'absence d'un tel vice ? Je ne le crois pas, parce qu'il suppose l'anéantissement de plusieurs vertus. Le viol prouvoit, ainsi que le sacrilege, que les femmes & les autels étoient religieusement adorés.

L'amour ne fera donc point appelé parmi nous le bourreau des cœurs. Toujours content, toujours folâtre, il s'envole avant l'ennui : il attaque avec tant de légèreté, que ses atteintes ne blessent que les cœurs qui consentent à être blessés.

Je dis qu'en ôtant à cette passion ce qu'elle avoit de féroce & de redoutable, on a diminué quelques crimes & beaucoup de grands talens. A en juger par l'histoire, les forfaits sanglans étoient comme inséparables des affections profondes, jalouses & vindicatives, qui tyrannisoient nos aïeux : ainsi tout est compensé.

Les grandes passions , disent les apologistes du siècle , sont assez incompatibles avec le bonheur : il n'appartient qu'à elles , il est vrai ; mais le bonheur est si rare , qu'il vaut mieux prendre en légère monnoie la somme des plaisirs. N'ayant plus de grandes choses à faire , nous n'avons plus besoin de passions fortes.

---

## CHAPITRE CCXLIX.

### *Des Femmes.*

**L**A remarque de Jean - Jacques Rousseau n'est que trop vraie , que les femmes à Paris , accoutumées à se répandre dans tous les lieux publics , à se mêler avec les hommes , ont leur fierté , leur audace , leur regard & presque leur démarche.

Ajoutons que les femmes , depuis quelques années , jouent publiquement le rôle d'entremetteuses d'affaires. Elles écrivent vingt lettres par jour , renouvellent les sollicita-

tions, assiegent les ministres, fatiguent les commis. Elles ont leurs bureaux, leurs registres; & à force d'agiter la roue de fortune, elles y placent leurs amans, leurs favoris, leurs maris, & enfin ceux qui les paient.

On voit beaucoup de femmes qui disent d'après Ninon, *je me suis faite homme*. Aussi une insultante galanterie ne rend plus aux belles qu'un culte ironique & offensant.

Jamais autrefois, en parlant du sexe, on ne disoit *les femmes*; on auroit proféré une expression grossière.

Jean - Jacques Rousseau a dit des choses si dures aux femmes de Paris, que je n'ose même le combattre. Il avoue que l'on peut & que l'on doit y chercher une amie. Je pense en effet qu'il s'y trouve beaucoup de femmes sensées, véritablement sensibles aux nobles procédés, & capables de la plus grande constance en amitié. Mais en amour... Oh ! je n'ai pas le droit, comme Jean-Jacques, de leur dire de terribles vé-

rités. Lui seul a su leur plaire en ne les flattant pas.

Milord Chesterfield, après avoir encensé de son mieux notre nation, a fini par dire à l'oreille de son fils, que les femmes parmi nous sont de grands enfans qu'il faut amuser avec deux hochets, la vanité & la galanterie.

Nous avons des mines charmantes, des yeux vifs & malins, des physionomies gracieuses & fines, des têtes spirituelles; mais on compte les belles têtes, & elles sont excessivement rares.

Pourquoi les femmes aiment-elles la capitale? Parce qu'elles y sont environnées d'un plus grand nombre d'adorateurs. Parlez-leur de la campagne; elles ne déguisent pas l'aversion qu'elles éprouvent pour ce séjour solitaire, où elles se sentent bien moins puissantes.

Quelqu'impérieuse que puisse être une Parisienne, elle reconnoîtra toujours l'ascendant de l'homme sur elle, si celui-ci fait être ferme & prudent. C'est le mari qui



fait la femme ; mais comme les trois quarts des hommes sont sans caractère , sans force , sans dignité , il y a une foule de femmes dissipées , dépenfieres , galantes , & insolemment altieres.

C'est le principal défaut de nos femmes , que l'orgueil , le rang & l'opulence ont enivrées de trop bonne heure. Rien ne choque plus que ce ton étrange ; parce que la femme , quelle qu'elle soit , ne peut jamais imprimer à son regard l'insolence ou l'injure , sans perdre de ses graces , de sa dignité & de son empire réel. La nature a voulu qu'elle ne pût jamais s'élever au-dessus d'un homme par son geste ou par son accent , sous peine à l'instant même de paroître odieuse & ridicule. Rien ne la dispense de cette subordination éternelle , fût-elle sur le trône du monde. Elle peut commander , faire agir toutes les passions despotiques , & même orgueilleuses : mais il ne lui est pas permis d'être insolente envers un homme ; c'est-à-dire , d'oser mépriser son maître.

Les femmes qui ne comprennent guere une idée politique, pour peu qu'elle soit vaste & un peu compliquée, ont des notions admirables sur l'ordre & l'économie domestique. Elles sont précieuses chez un peuple qui vient de naître, & en même tems chez celui qui est tout-à-fait corrompu. Elles réparent à Paris, dans l'intérieur des maisons, le mal que la législation fait au-dehors.

Chez les républicains, les femmes ne sont que des ménageres; mais les femmes sont pleines de lumieres, de sens & d'expérience. Lorsque la nation n'existe point encore, ou bien lorsqu'elle n'existe plus, c'est alors qu'il faut les consulter; car, étrangères aux liens du patriotisme, elles tiennent merveilleusement aux doux liens de la sociabilité.

Voilà leur véritable empire à Paris. Elles sont riantes, douces & aimables, tant qu'elles représentent. Dans l'intérieur domestique, elles font payer à ce qui les environne, la contrainte qu'elles s'imposent dans le monde.

Elles ont affaire aux maris les plus débonnaires de ce globe : elles se piquent de perfectionner leurs vertus patientes , & de les subjuguier de toute maniere.

Il est néanmoins une classe de femmes très-respectables ; c'est celle du second ordre de la bourgeoisie. Attachées à leurs maris & à leurs enfans , soigneuses , économes , attentives à leurs maisons , elles offrent le modele de la sagesse & du travail. Mais ces femmes n'ont point de fortune , cherchent à en amasser , sont peu brillantes , encore moins instruites. On ne les apperçoit pas , & cependant elles sont à Paris l'honneur de leur sexe.

La coutume de Paris a trop accordé aux femmes ; ce qui les rend impérieuses & exigeantes. Un mari est ruiné , s'il perd sa femme. Elle aura été malade pendant dix années , elle lui aura coûté infiniment : il faut qu'il restitue tout à son décès. De là la tristesse avec laquelle on serre des nœuds qui ailleurs sont si doux.

A un certain âge , la femme qui ne se fait pas bel-esprit , se consigne dévote. Elle en prend la contenance , assiste à tous les sermons , court toutes les bénédictions , visite son directeur , & s'imagine ensuite qu'il n'y a qu'elle au monde qui fasse de bonnes actions. Elle se le persuade si bien , qu'elle damne tous ceux qu'elle rencontre , & surtout ceux qui impriment.

Nos femmes ont perdu le caractère le plus touchant de leur sexe , la timidité , la simplicité , la pudeur naïve ; elles ont remplacé cette perte immense par les agrémens de l'esprit , les graces du langage & des manieres ; elles sont plus courues , moins respectées : on les aime sans croire à leur amour ; elles ont des amans plutôt que des amis. Ceux-là disparaissent , & ceux-ci ont le malheur de les ennuyer. Elles se trouvent seules sur le retour de l'âge , après avoir passé au milieu de tant d'hommes dont elles ont plutôt captivé le cœur que l'estime.

Elles ont fait trop de chemin pour pou-

voir revenir à leur sexe; il faut qu'elles se fassent hommes tout-à-fait , au risque de perdre encore davantage. Mais du moins elles ne feront plus des êtres mixtes , & notre hommage alors sera plus sérieux.

---

## CHAPITRE CCL.

### *Cocarde.*

CES mêmes femmes qui présidoient aux tournois , qui enrichissoient de leurs mains les cottes-d'armes de leurs amans , qui leur présentoient leurs armures , qui les envoyoient au combat , s'acquittent aujourd'hui envers la gloire , en donnant une *cocarde*. C'est que l'amour pour la patrie est d'un poids tout aussi léger que le présent.

Les femmes aiment-elles les hommes célèbres? Comment les aiment-elles? Savent-elles réellement les apprécier? Questions faciles à résoudre dans le dernier siècle , & qui de nos jours ont leurs difficultés.



## C H A P I T R E    C C L I .

*Séparations.*

**L**e divorce n'est pas permis, & les plaintes en séparation sont éternelles. Les voûtes du temple de la justice retentissent des gémissemens qu'y portent des époux fatigués l'un de l'autre. Le mariage offre une foule d'hommes que ces liens sacrés meurtrissent & déchirent. Ils frémissent contre l'indissolubilité d'un nœud que tous les efforts ne sauroient rompre.

Notre législation, en prescrivant un terme indéfini, n'a point su composer avec nos passions, ni avec notre nature. Cette loi extrême s'est manifestée sur-tout dans les pays où l'éducation, dépouillant le cœur de son énergie particulière, lui a désappris à sentir une passion forte & unique.

La loi a été obligée d'accorder les *séparations*, beaucoup plus révoltantes que le

*divorce* ; car la séparation isole deux êtres ,  
& les laisse dans une espece de néant.

Le divorce , dans le pays où il est permis , est infiniment plus rare que la séparation. Faut-il s'étonner si , ne pouvant briser cette loi inflexible & liée mal-à-propos à la religion la plus austere , l'homme est parvenu pour ainsi dire à la ridiculiser , en la violant tant de fois & si ouvertement ?

Les séparations volontaires sont fort communes à Paris. On demanderoit vainement aux loix la rupture d'un nœud devenu insupportable ; on le délie de soi-même , & ni les loix civiles ni les loix ecclésiastiques ne vous interrogent sur cette défunion , pourvu qu'aucun des contractans ne se plaigne. Voilà comme les loix irréfragables perdent tout-à-coup leur force & leur vertu.



## CHAPITRE CCLII.

*Contraste.*

**L**ES femmes dans la capitale jouissent non-seulement de la plus grande liberté possible , mais encore du plus incroyable crédit. Par des manœuvres secretes & particulieres , elles sont l'ame invisible de toutes les affaires , elles réussissent sans presque sortir de chez elles : elles déterminent la voix publique dans des circonstances où elle sembloit d'abord demeurer indécise.

Qu'il y ait une rixe entre mari & femme : le mari commence par avoir tort ; & au bout de trois jours , il est peint des plus affreuses couleurs. La ligue offensive & défensive se manifeste de tous côtés : enfin les avocats , les loix , le jugement sont pour le pauvre époux ; tout cela est cassé à un autre tribunal. Les femmes soutiennent leur parti , malgré les démonstrations les plus authentiques ; & après  
avoir

avoir ameuté les esprits , finissent par les entraîner.

Mais malheur à celle qui n'est pas mariée ! rien ne lui est permis , on lui fait un crime de tout. Les meres font d'autant plus vigilantes qu'elles connoissent tous les tóurs que les passions peuvent inspirer. Ainsi le rôle de fille est le plus cruel rôle du monde. On la dresse à tous les rians atours de la mignardise & de la coquetterie ; on ne lui imprime que l'amour des arts qui servent & embellissent la volupté ; on ne lui impose d'autre devoir que la science de plaire : & l'on veut que , renonçant au but de tant d'instructions , elle soit froide , sourde à tous les propos qui circulent autour d'elle , & qu'elle demeure même insensible au plaisir qui naît de l'impression de ses charmes.

Il faut donc qu'elle dissimule avec un cœur neuf , & qui ne sembloit pas né pour soutenir le rôle d'une feinte perpétuelle. Elle ne peut jamais dire un mot de ce qu'elle sent si bien ; le monde devient injuste & absurde

à son égard. Qu'elle soit mélancolique , elle est tourmentée , dit - on , du desir & du besoin d'avoir un amant. Est - elle gaie , folâtre ? Cet enjouement touche à peu de réserve. Elle ne peut ni rire ni soupirer : on veut qu'elle soit fille & qu'elle ne le soit pas.

Et voilà pourquoi les filles s'ennuient avec les femmes , & les femmes avec les filles. Aussi ne peuvent - elles pas causer ensemble ; & s'il y a une très - étroite union entre une femme & une fille , l'innocence de celle - ci touche à son terme.

## CHAPITRE CCLII.

### *Les Vapeurs.*

*La mollesse est douce & sa suite est cruelle.*

CE vers de Voltaire est d'un physicien. En effet , la mollesse du corps indique l'inaction de l'ame. Toutes les parties de notre corps tombent dans un relâchement qui enlève aux



fibres l'élasticité nécessaire pour que les sécrétions se fassent avec régularité.

De là les *vapeurs* qui naissent de ce défaut d'occupation qui a détérioré les facultés de l'ame. L'imagination est d'autant plus active, qu'elle regne sur des organes délicats, qui incessamment flattés, ont perdu leur ressort, & se sont affaiblis dans une langueur qui soumet les nerfs aux plus terribles convulsions, parce que, détendus par trop de jouissances, ils se replient & agissent sur eux-mêmes.

C'est l'imagination qui ouvre le champ de la douleur, parce que cette puissance, quand elle n'a pas un objet qui la captive, a le don de métamorphoser en maux tout ce qui l'environne. L'oisiveté favorise les passions trop sensuelles; & celles-ci sont si tôt épuisées, que le principe de sensibilité qui survit ne fait plus où se prendre & s'attacher.

Ce principe fatigue, devient un tourment. Il n'y a plus de voluptés pour l'être misérable qui se sent exister, & qui voudroit des

plaisirs à l'infini ; tandis que ses organes sont oblitérés , & que les nerfs ne peuvent plus transmettre les sensations dont ils sont les véhicules.

Terrible état ! c'est le supplice de toutes les ames efféminées , que l'inaction a précipitées dans des voluptés dangereuses , & qui , pour se dérober aux travaux imposés par la nature , ont embrassé tous les fantômes de l'opinion.

Nos docteurs accoutumés à tâter le pouls à nos jolies femmes , ne connoissent plus que les vapeurs & les maux de nerfs. Quand un *fort* de la halle est malade , ils disent qu'il a des vapeurs , & ils le mettent au bouillon de poulet & à l'eau de tilleul.


Une jolie femme qui a des vapeurs , ne fait plus autre chose que de se traîner de sa baignoire à sa toilette , & de sa toilette à son ottomane ; suivre dans un char commode une fille ennuyeuse d'autres chars , cela s'appelle *se promener* ; & elle ne prend point d'autre exercice. Celui-ci est même réputé

trop violent , & elle n'en use que deux fois le mois.

Ainsi les riches sont punis du déplorable emploi de leur fortune. En voyant d'un œil sec la misère d'autrui , ils n'en sont pas plus heureux ; & ne sachant point tirer un parti réel & avantageux de leur opulence , ils sont maudits , sans faire un pas de plus vers le bonheur.

---

## CHAPITRE CCLIV.

*De l'Idole de Paris , le Joli. ( 1 )* 

**J'**ENTREPRENDS de prouver que le joli , dans tous les genres , est la perfection du beau & même du sublime ; que l'avantage d'être aimable l'emporte sur tous les autres ; & que le peuple qui peut se dire la plus jolie nation , doit passer sans contredit pour le premier

---

( 1 ) Ce chapitre ironique a déjà été imprimé ; mais c'est ici sa véritable place.

peuple de la terre. J'écris pour les hommes & femmes de Paris.

On a eu jusqu'ici une fausse opinion de ce qui méritoit l'hommage universel des hommes. La nature a besoin d'être corrigée & embellie par l'art. Si on la mutile, c'est, comme on fait, pour la rendre plus gracieuse. L'agrément est le dernier trait que l'on puisse donner aux belles choses. Finit-on un édifice, un tableau, un instrument ? on lui prête des ornemens qui seuls le font valoir. Il en est de même des mœurs, on ne commence à jouir que lorsqu'on commence à raffiner.

Lorsqu'une nation est encore barbare, elle peut facilement rencontrer le sublime. C'est ainsi que l'œil avide de l'Arabe découvre l'ombre d'un arbruste au milieu des déserts brûlans où il s'égare. On fait alors de grandes choses ; mais c'est sans le savoir : on n'agit que par instinct. Qu'est-ce en effet que le sublime, sinon une exagération perpétuelle, un colosse que l'ignorance construit & admire ? Le génie, dans ses bonds

impétueux , extravague en nous étonnant ; Les peuples même les plus sauvages ont créé sans effort ce sublime tant admiré : la rudesse des passions suffit pour l'enfanter.

C'est une nature brute , qui n'a pas besoin de culture. Alors on peint les tableaux communs du lever & du coucher du soleil ; on s'extasie à la vue d'un ciel étoilé ; on se promène à pas lents sur le bord de la mer , & l'on admire ces flots mugissans , qui battent majestueusement ses rives.

On idolâtre le fantôme de la liberté , & l'on a la sottise de combattre & de mourir pour elle. On rejette un riant esclavage qui n'en mérite pas le nom , & qui doit vous créer une foule de plaisirs enchanteurs : état délicieux , où des chaînes d'or & de soie ne vous captivent que pour vous faire parcourir un cercle d'amusemens variés , où l'on vous ôte une force dangereuse , pour vous laisser une foiblesse fortunée. On refuse dans ces tems grossiers d'élever des rois sur sa tête , & l'on se prive stupidement de



l'aspect d'une cour brillante , qui réunit , & les galanteries les plus ingénieuses , & les chefs-d'œuvres heureux des arts & du goût. On vit sans peintres , sans statuaire , sans musiciens , sans coëffeurs , sans cuisiniers , sans confiseurs. Il regne dans les mœurs un courage gigantesque , une vertu sévère & pédante : tout est grand & ennuyeux. Les maisons sont vastes comme des cloîtres ; tous les divertissemens publics & particuliers portent avec eux l'empreinte d'un caractère mâle. Les femmes sont séquestrées de la société , & n'allument le feu de l'amour que dans le cœur de leurs époux. Elles ne se disputent point les hommes ; elles se bornent à donner des citoyens , à les élever , à gouverner un ménage. L'autorité paternelle , l'autorité maritale , noms si judicieusement devenus ridicules parmi nous , jouissent de tous leurs tristes droits. Les mariages sont féconds ; une maniere de vivre uniforme & sérieuse est le caractère dominant de ce peuple , qui ne diffère guere des ours.

Mais , dès qu'un rayon vient l'éclairer , dès qu'il sort de cette gravité imposante & taciturne , il commence d'abord à entrevoir le beau ; il taille , il façonne , il se crée des règles : le goût & la délicatesse viennent & enfantent le *joli* , mille fois plus séduisant. On ne voit plus sur les tables le dos énorme d'un bœuf , d'un sanglier , ou d'un cerf. On ne voit plus des héros grossiers dévorer des moutons , des princesses filer ou faire la lessive. On s'honore d'une noble oisiveté ; & des mets délicats , remplis de sucquintessenciés , se succèdent pour réveiller un appétit sans cesse éteint & renouvelé.

Les guerriers ( si toutefois ils mangent ) effleurent l'aile d'un faisan ou celle d'une perdrix ; quelques-uns d'entr'eux ne vivent même que de chocolat ou de sucreries. On ne vuide plus des outres , on goûte des liqueurs fines , poison délectable & chéri. Les hommes au poignet de fer , à l'estomac d'autruche , aux muscles nerveux , ne se montrent qu'à la foire.

C'est l'heureux siècle où l'on répand plus d'aïssance dans le commerce de la vie, où l'on brillante tous les objets, où l'on imagine chaque jour de nouveaux divertissemens pour chasser l'immortel ennui.

On voit naître enfin la *bonne compagnie*, terme parfait de la succession graduelle des choses; & la coëffure devient l'affaire importante & capitale.

L'amour n'est plus aussi cette flamme consumante qui faisoit pleurer les Achilles, qui pouffoit les Paladins à travers les monts & les forêts; c'est une affaire de vanité: & telle femme s'imagine l'emporter en mérite sur les autres femmes à proportion de ses amans. Elles ont le cœur assez bon pour se croire obligées de faire beaucoup d'heureux. Tout change; mais c'est pour le mieux. Fils! vous ne dépendrez plus servilement d'un pere qui pensoit bonnement que la nature lui avoit donné quelqu'empire sur vous. Femmes! vous vous moquerez de votre époux; plus de liens gênans; chaque individu est libre,

& n'est soumis qu'au joug politique...

O comme tout devient facile & naturel ! Ce qui enflammoit l'imagination de nos aïeux mélancoliques , est à peine un sujet de plaisanterie. Ces idées sublimes , qui avoient égaré des têtes ardentes , qui leur avoient inspiré ce fanatisme opiniâtre qui tient à de fortes pensées , & qui fait peut-être les grands hommes , ne paroissent plus que sur un stérile papier , où elles sont jugées , non sur leur degré d'élévation & de force , mais sur l'expression qui les habille & les décore. M. de la Harpe vous dira que Milton , Dante , Shakespear , &c. sont des écrivains *monstrueux*. Il est vrai que M. l'académicien est éloigné de cette *monstruosité*.

Ce beau même qui , comme une statue inanimée & polie , n'avoit parlé qu'à l'ame , ne semble plus qu'une image intellectuelle , faite pour les rêveries des philosophes. Mais le joli est venu à son tour ; le joli a touché tous les sens ; le joli est toujours charmant , jusques dans ses caprices. Il prête en effet des

attraits à la volupté ; il est l'orateur des cercles ; il attache la curiosité ; il orne les talens de tous leurs avantages : toujours léger & différent de lui-même , il voit dans toutes ses attitudes le goût présider à sa structure délicate.

Il falloit toute l'étendue de nos lumieres pour donner une forme à cet enchanteur , qui revêt des couleurs les plus riantes les objets de la nature , qu'il imite , ou plutôt qu'il surpasse.

Qu'est-ce que la beauté ? Un rapport , une juste proportion , une harmonie très-souvent froide & dénuée de graces. Le joli n'a pas besoin d'être examiné ; il inspire l'ivresse dès qu'il est apperçu : un soupir involontaire rend hommage à sa perfection. Voyez ces petits chefs-d'œuvres gracieux , ces miniatures exquises , ces merveilles fragiles ; elles en sont plus précieuses , l'œil s'y fixe avec complaisance , l'œil admire , & l'imagination , tout active qu'elle est , se trouve satisfaite , & ne conçoit rien au-delà.



Transportons en idée dans nos villes un de ces hommes qui peuploient jadis les forêts de la Germanie , & qui reparoissent encore sur notre globe sous les noms de *Tartares* , de *Hongrois* , &c. Vous appercevrez une haute stature , une large & forte poitrine , un menton qui nourrit une barbe rude & épaisse , des bras charnus , une jambe fortement tendue , qui à chaque pas fait jouer un faisceau de muscles élastiques & souples. Cet homme est aussi agile que robuste. Il supporte la faim , la soif ; il couche sur la terre ; il brave l'ennemi , les faisons & la mort. Plaçons à ses côtés cet élégant que les graces ont semblé caresser en le formant ; il exhale au loin une odeur d'ambre ; son sourire est doux , & ses yeux sont vifs. A peine son menton porte l'empreinte de la virilité ; sa jambe est fine & légère ; ses mains semblent créées , non pour les travaux de Mars , mais pour piller les trésors de l'amour. La faillie étincelle en sortant de sa bouche de rose ; il voltige comme l'abeille , & ne paroît formé

que pour reposer comme elle dans le calice des fleurs ; il gronde le zéphyr , pour peu qu'il dérange l'édifice de sa chevelure. Impatient , à peine s'arrête-t-il sur une idée ; son imagination est aussi prompte , aussi changeante que son être est fémillant.

Eh bien ! prononcez , gentils François , lequel des deux mérite la préférence ? Avouez que le premier vous fera peur , autant que l'autre vous causera de plaisir à voir ou à entendre.

Passons aux arts. On s'est donné , je crois , le mot pour admirer ces productions dramatiques , où les personnages sont agités de mouvemens convulsifs , où les passions sont peintes sous leurs vraies couleurs : cela peut être fort bon pour tempérer l'ennui majestueux qui regne dans nos grandes salles de spectacle. Mais , lorsqu'à table on veut appeler la gaieté , encore plus nécessaire au bien-être que les vins les plus délicieux , récitera-t-on alors , comme faisoient les anciens , les morceaux tragiques de cet épouvantable

Shakespear, ou de ce triste Sophocle ? O que le tems est bien mieux employé ! Le rimeur plaisant, le chansonnier aimable l'emportent même sur les maîtres du Parnasse. Un couplet de chanson, un vaudeville, un madrigal, un petit conte, tiennent tous les esprits attentifs ; bons ou mauvais, on rit toujours, parce que le joli est le pere de la joie, & qu'il mérite la couronne, lorsque l'homme, rendu à lui-même, & dépouillé de sa robe, ose avouer ses goûts, ses caprices, & paroître ce qu'il est.

Légers Anacréons de nos jours, qui valez ou qui croyez valoir le vieux chantte de Bathyllé, accourez, aimables frivolistes, & faites disparoître le sublime Homere, le divin Platon & tous ceux qui leur ressemblent !

Oui, le *joli* est le dieu aimable, unique, qui met en mouvement les facultés intérieures & leur donne un ressort, une vivacité qu'elles ne reçoivent pas toujours de la vue des plus beaux objets. Le grand, le sublime ne sont point rares ; ils abondent dans la nature ;

nos yeux en sont fatigués. Le sublime est au sein de cette immense forêt, dans ce désert sans bornes, dans les augustes ténèbres de ce temple solitaire. Il se déploie sur la voûte radieuse du firmament ; il vole sur les ailes des tempêtes ; il s'élève avec ce volcan dont la flamme rouge & sombre embrase la nue ; il accompagne la majesté de ces vastes débordemens ; il regne sur cet Océan qui joint les deux mondes ; il descend dans ces cavernes profondes où la terre montre ses entrailles ouvertes & déchirées. Mais le joli, le joli, qu'il est rare ! Il se cache avec un soin égal à sa gentillesse ; il faut le découvrir ; c'est-à-dire, savoir le reconnoître. Où se trouvent les yeux fins & exercés, qui sont dans la confiance de ses graces ? C'est une fleur passagere, qu'un rayon va brûler, qu'un souffle va détruire ; c'est à la main de l'homme à la cueillir, sans flétrir son doux velouté ; c'est à elle seule qu'il appartient de composer le bouquet fait pour le sein de la beauté.

C'est peu : l'homme unit son industrie à  
l'ouvrage

L'ouvrage de la nature , & soudain le goût de l'un surpasse l'orgueilleuse création de l'autre. C'est alors qu'on voit naître ces parterres dessinés , ces bocages soumis à l'ingénieux ciseau , ces élégantes broderies , ces petits plats , ces estampes , ces ariettes & ces vers étincelans qui moussent comme les perles liquides du Champagne.

Heureuse nation , qui avez de jolis appartemens , de jolis meubles , de jolis bijoux , de jolies femmes , de jolies productions littéraires , qui prisez avec fureur ces charmantes bagatelles , puissiez - vous prospérer long - tems dans vos jolies idées , perfectionner encore ce joli persiflage qui vous concilie l'amour de l'Europe , & toujours merveilleusement coëffés , ne jamais vous réveiller du joli rêve qui berce mollement votre légère existence !





## C H A P I T R E C C L V .

*Les Convois.*

**R**EMBRUNISSONS nos pinceaux , il en est tems. Tout change , tout passe avec une effrayante rapidité , le son des cloches funebres me l'annonce. Cette population ira bientôt se fondre dans les cercueils ; ils sont tout ouverts , ils attendent leur proie. Le magasin est plein : on fait que le nombre des victimes ne diminuera jamais. On a l'expérience journaliere que la mort frappe des coups prompts & inattendus ; mais il n'y a point de ville où le spectacle du trépas fasse moins d'impression. On est accoutumé aux enterremens ; & qui veut être pleuré après sa mort , ne doit pas mourir à Paris ; l'on y regarde passer un convoi avec une extrême indifférence.

Les prêtres & les fossoyeurs comptent sur des trépas périodiques ; ils connoissent les

mois de l'année où la grosse sonnerie retentira plus fréquemment dans les airs ; & savent quand les cierges du poids de deux livres sortiront de la boutique de l'épicier. Les jurés crieurs reviennent exprès de la campagne, & développent d'avance la lugubre tenture. Les fosses sont creusées & béantes.

Le *layetier*, fabricant de notre dernier vêtement (*robe d'été*, *robe d'hiver*, a dit la Fontaine), a reçu ordre de l'église, d'apporter un plus grand nombre de bierres. Le curé & les fabriques calculent, chacun de son côté, l'argent que produira la mortalité.

Dans les sociétés, rien de si vrai à la lettre que ce petit dialogue d'une fable ancienne ; inféré depuis dans la comédie du Cercle. Monsieur un tel est mort. — Je coupe en cœur. — Cela est fâcheux assurément. — Vous jouez en trefle, madame. — C'étoit un honnête homme ; de quoi est-il mort ? — Carreau. — Il s'est avisé de mourir subitement. . . Et la partie continue sans que la moindre

altération se manifeste sur les visages : on a froncé les sourcils par air ; mais le cœur est demeuré froid. La même indifférence attend ces âmes indifférentes.

On devroit louer , comme les anciens , des pleureurs aux enterremens , puisque nous ne versons plus une seule larme à la mort de nos parens & de nos amis. Un homme apprend que sa femme vient de se noyer ; il frappe du pied & dit : *cela est bien désagréable !*

Dans l'espace de cent années , il faut que deux millions cinq cents mille individus déposent leurs ossemens & leurs chairs alkalisées sur un point de six mille toises de circonférence ; & dans cet espace , trente cimetières suffisent pour recevoir ce grand nombre de cadavres. Chaque paroisse réclame ses morts avec un soin jaloux , & il faut des dispenses pour aller pourrir un peu plus loin.

Certes il n'y a point de champ de bataille où la mort fasse entendre d'une voix plus terrible & plus éclatante ces mots de la

guerre : *soldats* , *serrez les rangs*. Les rangs sont éclaircis à chaque instant par des coups aussi rapides & aussi invisibles que ceux du boulet ; mais la fréquence des trépas répand une sorte d'insensibilité qui des esprits passe sur les fronts.

Un convoi n'est pas une cérémonie triste ; les riches ont un grand luminaire , toute l'argenterie de l'église , une tenture qui ceint les colonnes du temple , un poêle richement brodé , un *de profundis* en faux bourdon : quatre-vingt prêtres en surplis blancs portent des cierges allumés , tandis que toutes les cloches en branle retentissent au loin dans les airs ; on chante posément les vêpres ; un maître des cérémonies guide & place l'assemblée ; un beau goupillon passe dans toutes les mains ; on se range sur une même ligne , on salue & l'on est salué avec presque autant de grace que dans un salon.

Pour le pauvre , on le congédie avec quelques versets des *laudes* ou des *matines* , à la pâle lueur de quatre cierges entamés ,

qui portent sur des chandeliers de cuivre ; on galoppe l'indispensable *de profundis* , & ceux qui portent le cercueil & la croix de bois , courent d'un pas impatient & précipité le jeter dans la fosse. Un petit goupillon , dont les barbes sont rares & usées , trempe dans un fœle bénitier où l'on a versé l'eau bénite d'une main encore avare ; le plus souvent il est à sec , & la main du fils ou de l'ami , s'il lui en reste un , ne peut arroser que de ses pleurs l'endroit où sont déposées des cendres chéries. Le prêtre est déjà loin quand le fils ôte de ses yeux le mouchoir humide ; il se trouve seul sur la tombe de son pere ; & jusqu'au bedeau boiteux , tout a déserté le cimetière en murmurant contre la pauvreté du défunt & de celui qui l'enterre.

Les billets d'enterremens ressemblent à des invitations : *vous êtes prié d'assister* , &c. On trouve au bas : *de la part de mad. sa veuve ; de la part de M. son gendre*. On devrait y marquer l'âge du décédé ; mais il n'y a rien



de si incivil à Paris , que de s'informer de l'âge des morts & de celui des vivans.

On paie toujours d'avance à l'église le convoi , le service & l'enterrement. On vous présente un tarif tout imprimé : vous choisissez combien vous voulez de prêtres , de cierges , de flambeaux , de chandeliers. Voulez - vous la petite ou la grande sonnerie ? vous paierez tant ; *trois volées* pour la petite , *neuf* pour la grande ; *vous en aurez* :

*Monsieur le mort , laissez-nous faire ;*

*Il ne s'agit que du salaire.*

Tout cela se calcule : tant pour la présence de M. le curé , &c.

Celui de S. Eustache est beaucoup plus cher que celui de S. Pierre-aux-Bœufs , attendu qu'il est plus gros seigneur. Il n'enterre que les personnes de distinction : cinquante francs pour l'ouverture d'une fosse ; *tant* pour les chantres qui glapiront quand on descendra le corps ; *tant* pour la garniture & le parement du maître - autel ; *tant* pour le petit chœur ou le grand chœur ; *tant* pour le

confesseur ou son simulacre; *tant* pour les gants blancs.

On ne viendra chercher le défunt que lorsque vous aurez délivré votre argent : il ne vous feroit pas permis d'acheter une bière chez un layetier ; l'église en tient magasin & doit seule vous la vendre ; c'est un accaparement , elle gagne sur votre bière près de la moitié du prix intrinsèque.

A peine un homme a-t-il rendu le dernier soupir , qu'on l'arrache encore chaud de son lit ; on ne cherche plus qu'à se débarrasser de son corps. La loi terrible & fatale des vingt - quatre heures regne impérieusement dans cette dernière catastrophe de la vie humaine , comme dans les fictions théâtrales qu'adore la nation. Elle ne se départira jamais de ces deux mauvaises & cruelles règles.

On fuit ; on abandonne le corps à un *veillard*. Ce *veillard* est un prêtre indigent & subalterne , qui garde un mort la nuit , & à qui l'on donne *vingt sols & une bouteille*

*de vin.* Il lit quelquefois à côté du cadavre , au lieu de l'office des morts , *Tibulle* ou la *Pucelle* : familiarisé avec le trépas , il veille indifféremment sous son étole la beauté qui n'est plus & le vieillard qui a terminé sa carrière ; le cierge funéraire ne l'attriste pas : tandis que le bénitier est au pied du lit , il tire sa bouteille cachée sous un coin du linceul , & il abrége en la vidant , les longues heures de la nuit.

Avant les vingt-quatre heures le corps sera dépouillé , enveloppé d'un drap , cloué dans la bierre , & porté dans le trou.

Le lendemain on ne distinguera plus son cercueil ; quatre ou cinq nouveaux peseront sur le sien : c'est ce qu'on peut voir , puisqu'ils sont le plus souvent à découvert ; & l'œil , s'il en a le courage , a la permission de les compter. Le fossoyeur ne jettera de la terre dessus que quand cette pyramide de tombeaux aura la proportion requise ; ils ne seront en terre proprement dit , que quand il y en aura un nombre suffisant , & que

le gouffre avide fera entièrement rempli.

On s'est élevé contre cette précipitation inhumaine ; mais les avertissemens , ceux même des naturalistes , ne font rien sur les usages enracinés : plus ils font mauvais , plus ils font tenaces.

## CHAPITRE CCLVI.

### *D'un Pauvre.*

**M**AIS peut-être n'y a-t-il pas aussi de ville où les mourans soient plus disposés à quitter la vie. Les deux extrêmes de la société policée ne font pas heureux , l'un par l'ennui, & l'autre par la misère. L'un a fatigué ses sens , & ne retrouve plus le ressort nécessaire pour ses jouissances. L'autre achete trop cher la courte & pénible satisfaction de ses besoins. Il est las de la vie dont le premier est dégoûté. A ce sujet , je veux vous donner la narration suivante.

Dans le fauxbourg Saint-Marcel , lieu où

par excellence dominant la misère , le mauvais air , conséquemment le mauvais pain , l'huile empoisonnée , une fièvre pourpreuse , *brochant sur le tout* , moissonnoit les pauvres par centaines. Ils n'avoient pas le tems de se faire traîner à l'Hôtel-Dieu. Les confesseurs ne sortoient pas d'une maison , & l'extrême-onction descendoit du grenier au septieme étage. ( 1 )

Les bras tomboient aux fossoyeurs. Le cercueil bannal , depuis quinze jours , rouloit de porte en porte , & ne s'étoit pas trouvé vuide un seul instant. On avoit demandé un renfort pour exhorter les mourans ; car la communauté des prêtres de la paroisse ne pouvoit plus y suffire. Vint un capucin vénérable : il entre dans une espece d'écurie basse , où souffroit une victime de la conta-

---

( 1 ) Parce que le grenier en formoit le huitieme. J'ai fait cette note pour les étrangers , qui n'auroient pas conçu comment on pouvoit descendre au septieme étage.



gion. Il y voit un vieillard moribond, étendu sur des haillons dégoûtans. Il étoit seul : une botte de paille lui servoit de couverture & d'oreiller ; pas un meuble , pas une chaise ; il avoit tout vendu , dans les premiers jours de sa maladie , pour quelques gouttes de bouillon. Aux murs noirs & dépouillés pendoient seulement une hache & deux scies : c'étoit là toute sa fortune , avec ses bras , quand il pouvoit les mouvoir ; mais alors il n'avoit pas la force de les soulever. *Prenez courage , mon ami , lui dit le confesseur ; c'est une grande grace que Dieu vous fait aujourd'hui ; vous allez incessamment sortir de ce monde , où vous n'avez eu que des peines. . . Que des peines ?* reprit le moribond d'une voix éteinte. *Vous vous trompez ; j'ai vécu assez content , & ne me suis jamais plaint de mon sort. Je n'ai connu ni la haine ni l'envie : mon sommeil étoit tranquille ; je me fatiguois le jour , mais je reposois la nuit. Les outils que vous voyez , me procuroient un pain que je mangeois avec délices , & je n'ai jamais*

*été jaloux des tables que j'ai pu entrevoir. J'ai vu le riche plus sujet aux maladies qu'un autre. J'étois pauvre, mais je me suis assez bien porté jusqu'à ce jour. Si je reprends la santé, ce que je ne crois pas, j'irai au chantier, & je continuerai à bénir la main de Dieu qui jusqu'à présent a pris soin de moi. Le consolateur étonné ne savoit trop comment s'y prendre avec un tel malade. Il ne pouvoit concilier le grabat avec le langage du mourant. Il se remit néanmoins, & lui dit : mon fils, quoique cette vie ne vous ait pas été fâcheuse, vous ne devez pas moins vous résoudre à la quitter ; car il faut se soumettre à la volonté de Dieu. . . . Sans doute, reprit le moribond d'un ton de voix ferme & d'un œil assuré, tout le monde doit y passer à son tour. J'ai su vivre, je saurai mourir : je rends graces à Dieu de m'avoir donné la vie, & de me faire passer par la mort, pour arriver à lui. Je sens le moment . . . le voici . . . Adieu, mon pere.*

Voilà le sage, je crois ; & cet homme,

pendant qu'il vivoit, fut peut-être méprisé du riche qui ne fait point faire usage de la vie, & qui se désole en lâche lorsqu'il s'agit de mourir.

---

## CHAPITRE CCLVII.

### *Aux Riches.*

USEZ, usez donc du moment qui vous reste, pour faire le bien; tout va fuir bientôt de vos mains. Soyez charitables, pour ne point sentir l'inévitable remords qui vous attend, si vous endurez votre cœur. Entendez-vous les cris des nécessiteux? Ils vous redemandent la portion que vous retenez sur leur subsistance, tandis que les excès vous tuent. Venez, approchez. Quel spectacle déplorable! & si les maux vont toujours en croissant, quel sera donc le sort de cette ville?

Ici, une malheureuse mere, impuissante à nourrir son fils à la mamelle, voit son sein

épuisé tromper la bouche affamée de l'enfant chéri , dont la débile existence pèse à celle qui lui a donné le jour , & qui ne peut retarder que de quelques instans la mort prête à l'enlever. Là , l'homme vieilli à cinquante ans sous le faix des travaux publics , n'a d'autre perspective que la consolation d'être reçu dans un hôpital pour y mourir. O vous ! qui nagez dans l'opulence , qui foulez ce même peuple sous les pieds de vos chevaux , tandis que votre regard encore plus cruel plonge sur lui avec dédain & orgueil , ne croyez pas que ses maux soient sans remèdes : ne vous persuadez pas que le malheur soit l'inévitable partage de la plus nombreuse portion d'hommes. Voyez dans le bien commencé le bien qui reste à faire , & ne pensez pas que les moyens manquent pour secourir l'humanité souffrante.

Il est peu d'hommes qui , en donnant aux pauvres , n'ait réfléchi qu'il n'alloit pas assez loin , & que son superflu appartenait de droit & en entier aux indigens. Mais on étouffe

cette voix secrete , qui est autant le cri de la justice que celui de la pitié. On s'étourdit , on étend son nécessaire au-delà de ses vraies dimensions : on le sent , on cherche à se le cacher ; mais on s'avoue à soi-même qu'on n'a qu'une charité mesquine & imparfaite. Le trait de la vérité échappe à notre propre & secret aveu ; tant la conscience est un sentiment profond , durable , armé contre nous - mêmes ! On l'affoiblit , mais on ne l'éteint jamais.

Je laisse ceux qui me liront , sur cette réflexion , persuadé que , s'ils la négligent , elle s'élèvera un jour d'une manière terrible contr'eux , & au moment où ils voudroient avoir accompli le bien qu'il fera trop tard de vouloir faire. Je les préviens qu'il n'y aura plus alors que l'idée consolante d'avoir été humains , secourables , qui applanira pour eux ce passage si redoutable pour quiconque n'a pas obéi à cette voix intime , notre premier & incorruptible juge.



## C H A P I T R E C C L V I I I .

*Suicide.*

F ERAI-JE ici le tableau du sombre désespoir ? Dirai-je pourquoi l'on se tue à Paris depuis environ vingt-cinq ans ? On a voulu mettre sur le compte de la philosophie moderne ce qui n'est au fond , je l'oserais dire , que l'ouvrage du gouvernement. La difficulté de vivre , & d'un autre côté le jeu & les loteries trop autorisées , voilà ce qui occasionne les nombreux suicides , dont on n'entendoit presque pas parler autrefois. Les impôts ne diminuent point ; les droits d'entrées sont toujours épouvantables. On a gêné le commerce intérieur , ou plutôt il n'existe pas , tant il est surchargé d'entraves. Les douanes le fatiguent & le repoussent ; on a desséché successivement toutes les branches nourricières ; on a tout fait passer dans la main du roi , argent , charges , privilèges , maîtrises , &c.

Les agens de la finance moderne, calculateurs impitoyables , semblables aux vampires qui vont encore sucer les morts , donnent le dernier coup de cabestan sur un peuple déjà mis au pressoir. A la longue , tant de fardeaux accumulés le font succomber. Les éternelles loix prohibitives enchaînent l'industrie ; on lui a ôté son ressort.

Ceux qui se tuent , ne sachant plus comment exister , ne sont rien moins que des philosophes : ce sont des indigens , las , excédés de la vie , parce que la subsistance est devenue pénible & difficile.

Quand rendra-t-on à la consommation des denrées un cours plus facile ? Quand le ministère , semblable à l'enfant qui fait un bouquet de la fleur de l'arbre , sans s'embarasser du fruit , cessera-t-il de taxer des denrées c'est-à-dire , d'aller contre ses propres intérêts ? Car si le peuple n'est pas nourri avec une certaine abondance , comment pourra-t-on compter sur la force , sur la santé , sur l'attachement des citoyens ? Les Parisiens seront

énervés , & la plupart se refuseront à reproduire leurs semblables. ( 1 )

La police a soin de dérober au public la connoissance des fuicides. Quand quelqu'un s'est homicidé , un commissaire vient sans robe , dresse un procès-verbal sans le moindre éclat , & oblige le curé de la paroisse à enterrer le mort sans bruit. On ne traîne plus sur la claie ceux que des loix ineptes poursuivoient après leur trépas. C'étoit d'ailleurs un spectacle horrible & dégoûtant , qui pouvoit avoir des suites dangereuses , dans une ville peuplée de femmes enceintes.

Le nombre des fuicides peut monter , année commune , à cent cinquante personnes. La ville de Londres n'en fournit pas autant , quoique beaucoup plus peuplée ; & de plus la consommation est chez les Anglois une véritable maladie , qui n'existe point à Paris. Cette comparaison nous dispense de toute autre réflexion.

---

( 1 ) De là le proverbe , *enfant de Paris , mauvaise nourriture.*

A Londres, c'est donc le riche qui se tue, parce que la *consomption* attaque l'Anglois opulent, & que l'Anglois opulent est le plus capricieux des hommes, conséquemment le plus ennuyé. A Paris, les suicides se trouvent dans les classes inférieures, & ce crime se commet le plus souvent dans des greniers ou dans des chambres garnies.

Plusieurs suicides ont adopté la coutume d'écrire préalablement une lettre au lieutenant de police, afin d'éviter toute difficulté après leur décès. On récompense cette attention, en ordonnant leur sépulture. Aucun papier public n'annonce ce genre de mort ; & dans mille ans d'ici, ceux qui écriroient l'histoire d'après ces papiers, pourroient révoquer en doute ce que j'avance ici : mais il n'est que trop vrai que le suicide est plus commun aujourd'hui à Paris que dans toute autre ville du monde connu.



## CHAPITRE CCLIX.

*Filets de Saint - Cloud.*

LES corps des malheureux qui se noient n'ont pas tous l'avantage d'avoir le vaste & superbe Océan pour tombeau , ainsi qu'ils s'en étoient flattés. Ils s'arrêtent , excepté pendant les tems de glaces , *aux filets de Saint - Cloud* ; & celui qui a cru pouvoir s'échapper de ce monde sans laisser aucune trace , est reconnu : ses restes viennent attester à la *morne* son crime , son infortune & son erreur.

Dans une fête publique que l'on donna , il y a trente-deux ans environ , sur le bord de la Seine , gonflée par les grosses eaux , le désordre & l'intempérance ayant fait tomber dans la rivière plusieurs personnes , le nombre s'en trouva si considérable , qu'on leva les *filets de Saint-Cloud* , afin que rien n'attestât la multitude des malheureuses victimes.



On trouve souvent dans ces filets les plus singuliers débris , que le hasard entasse pêle-mêle , & que la Seine a chariés de la capitale. On dit que cela ne laisse pas que de former un revenu pour ceux qui en ont l'administration & le bénéfice.

---

## CHAPITRE CCLX.

### *Capitalistes.*

**L**E peuple n'a plus d'argent ; voilà le grand mal. On lui soutire ce qui lui en reste , par le jeu infernal d'une loterie meurtrière , & par des emprunts d'une séduction dangereuse , qui se renouvellent incessamment. La poche des capitalistes & de leurs adhérens recèle au moins la somme de six cents millions. C'est avec cette masse qu'ils jouissent éternellement contre les citoyens du royaume. Leurs porte-feuilles ont fait ligue , & cette somme ne rentre jamais dans la circulation.

Stagnante , pour ainsi dire , elle appelle encore les richesses , fait la loi , écrase , abyme tout concurrent , est étrangère à l'agriculture , à l'industrie , au commerce , même aux arts. Consacrée à l'agiotage , elle est funeste , & par le vuide qu'elle cause , & par le travail obscur & perpétuel dont elle foule la nation. Il faut que dans cinq ou six années l'argent passe tout entier , par une opération violente & forcée , dans la main de ces capitalistes , qui s'entr'aident pour dévorer tout ce qui n'est pas eux.

Et néanmoins on taxe les arts , on met un impôt sur l'industrie , on fait payer le commerce , l'on demande de l'argent à un homme qui travaille. Puisque l'on n'entend plus que ce mot de *l'argent* , de *l'argent* , encore de *l'argent* , qu'on laisse donc les moyens d'amasser de *l'argent* ; que tous soient appelés à morceler , à couper , à dépecer la masse énorme des métaux monnoyés , qui résident dans un petit nombre de mains ; favorisez tout ce qui peut creuser

les canaux par où ce métal si attendu doit se répandre , au lieu de faire des loix , des statuts , des réglemens bizarres , des prohibitions éternelles. Quand tout se fait avec de l'argent , n'attendez pas que des vertus purement patriotiques germent sur le sol de la misère & de l'indigence.

---

## CHAPITRE CCLXI.

### *L'Hôtel des Fermes.*

**J**E ne passe point devant l'hôtel des fermes , sans pousser un profond soupir : je me dis , là s'engouffre l'argent arraché avec violence de toutes les parties du royaume , pour qu'après ce long & pénible travail , il rentre altéré dans les coffres du roi. Quel marché ruineux , quel contrat funeste & illusoire a signé le souverain ! Il a consenti à la misère publique , pour être moins riche lui-même. Je voudrois pouvoir renverser cette immense & infernale machine , qui saisit à la gorge

chaque citoyen , pompe son sang sans qu'il puisse résister , & le dispense à deux ou trois cents particuliers qui possèdent la masse entière des richesses. Chaque plume de commis est un tube meurtrier qui écrase le commerce , l'activité , l'industrie. La ferme est l'épouvantail qui comprime tous les desseins hardis & généreux. On ne songe plus , dans cette anarchie , qu'à se jeter du parti des voleurs ; & l'horrible finance se soutient par ses déprédations même. Là , enfin on tient école publique de pillages raffinés ; là on offre des plans plus oppressifs les uns que les autres.

La finance est le ver solitaire qui énerve le corps politique. Ce ver absorbe les principaux sucs , fait naître de fausses faims , & tue enfin le sein qui le renferme.

Ce qu'il y a de singulier , c'est qu'on a voulu absoudre la finance , parce qu'elle gagne moins aujourd'hui qu'autrefois ; mais il faut bien que ses gains soient encore immenses , puisqu'elle bataille si vigoureusement pour le maintien de ses opérations. Puissent les

assemblées provinciales , le plus bel établissement de notre siècle , le plus propre à amener le bien le plus grand & le plus désiré , miner ce corps financier , auteur de tant de maux & de désordres ! C'est quand il sera tombé , que l'on s'étonnera qu'il ait pu subsister si long-tems au désavantage du souverain & de la nation. L'homme qui a préparé ce grand bienfait , peut être sûr que sa mémoire ne périra point , & qu'il obtiendra sa place parmi les noms que l'on prononce avec reconnoissance & respect. Il est incontestable que voilà ce qu'il a fait de mieux. Le reste ! Ah !

---

## C H A P I T R E C C L X I I .

### *Mont de Piété.*

**O**N vient enfin d'établir un *mont de piété* , qu'ailleurs on nomme *lombard* ; & l'administration , par ce sage établissement si long-tems désiré , a porté un coup mortel à la barbare & âpre furie des voraces usuriers ,



toujours acharnés à dépouiller les nécessiteux. Les agioteurs masqués, qui cachotent leurs opérations vexatoires, se sont vu forcés dans leurs invisibles retranchemens. Il faut qu'ils renoncent à un commerce illégitime, dont la trop puissante anorce étouffoit toute spéculation généreuse, toute entreprise magnanime ; car on ne favoit plus que tourmenter l'argent, pour achever la ruine de celui qui en étoit affamé.

Rien ne prouve mieux le besoin que la capitale avoit de ce *lombard*, que l'affluence intarissable des demandeurs. On raconte des choses si singulieres, si incroyables, que je n'ose les exposer ici avant d'avoir pris des informations plus particulieres, qui m'autorisent à les garantir. On parle de *quarante tonnes remplies de montres d'or*, pour exprimer sans doute la quantité prodigieuse qu'on y en a porté. Ce que je fais, c'est que j'ai vu sur les lieux soixante à quatre-vingts personnes qui, attendant leur tour, venoient faire chacune un emprunt qui n'excédoit pas *six livres*.

L'un portoit ses chemises ; celui-ci un meuble ; celui-là un débris d'armoire ; l'autre ses boucles de souliers, un vieux tableau, un mauvais habit, &c. On dit que cette foule se renouvelle presque tous les jours, & cela donne une idée non équivoque de la disette extrême où sont plongés le plus grand nombre des habitans.

Que donneroit-on à un auteur pauvre & ayant du génie, qui porteroit un manuscrit, par exemple, *l'Esprit des loix*, ou *l'Histoire du commerce des deux Indes*, ou *l'Emile*, non imprimés ? Qu'en diroit l'huissier-priseur ? à quel taux mettroit-il l'ouvrage ?

L'opulence emprunte de même que la pauvreté. Telle femme sort d'un équipage, enveloppée dans sa capote, & y dépose pour vingt-cinq mille francs de diamans, pour jouer le soir. Telle autre détache son jupon, & y demande de quoi avoir du pain.

Le mont de piété a fait tomber les diamans, parce que c'est la première chose qu'on y a mise en gage, & insensiblement on a vu

les personnes les plus riches ne plus figurer avec ce brillant superflu. Il y a eu ensuite dans cette privation des motifs très-respectables , & qui nous sont connus. Plus d'un service important a été rendu sur ces objets d'un luxe dont il est facile de se passer. Les femmes ont donné cet exemple : le sentiment d'avoir fait une bonne action peut dédommager amplement leur ame sensible de cette frêle & petite jouissance. On assure que le tiers des effets ne sont pas retirés ; nouvelle preuve de l'étrange disette de l'espèce monnoyée. Les ventes qui se font , offrent beaucoup d'objets de luxe à un bas prix ; ce qui peut faire un peu de tort aux petits marchands : mais d'ailleurs il n'est pas mauvais que ces objets-là , qui avoient une valeur démesurée , perdent aujourd'hui de leur taux insensé.

Il s'est déjà glissé , dit-on , des abus dans cette administration : on rudoie un peu trop le pauvre peuple, on prise les objets offerts par l'indigent à un trop vil prix ; ce qui rend le

secours presque inutile. Il faudroit que le sentiment de la charité dominât entièrement , & l'emportât sur de futiles & vaines considérations. Il ne seroit pas difficile de faire de cet établissement le *temple de la miséricorde* , généreuse , active & compatissante. Le bien est commencé ; pourquoi ne s'achèveroit-il pas de maniere à satisfaire sur-tout les plus infortunés ?

---

## CHAPITRE CCLXIII.

### *Monopole.*

UN homme s'empare d'une espece de denrée en entier : alors il fait la loi tyranniquement. Voilà où le commerce devient dangereux , oppressif. C'étoit originairement un échange équitable ; il n'y a plus de proportion , elle est rompue ; une partie des contractans est écrasée ; ce n'est plus un commerce , c'est un monopole , je suis violenté. Cet homme tyrannique me vend la chose

plus qu'elle ne vaut, parce qu'il la possède seul : il doit être puni par les loix.

Mais si cette marchandise est de première nécessité ; si c'est du pain , du vin , des légumes , de l'huile , &c. il est mon véritable assassin. Qu'on entasse les sophismes , que les économistes viennent me prouver que le bled est à lui , & qu'il est libre d'y mettre un prix arbitraire ; ce vendeur sera toujours un barbare : il me voit souffrir , & il augmente le marché suivant ; il fait la famine & il en rit.

Il sera puni, me dira-t-on , il se trompera tôt ou tard dans ses calculs. Mais ses spéculations erronées auront été bien plus dangereuses pour moi que pour lui ; car , s'il perd son argent , moi j'aurai perdu la vie.

Non : tant que les hommes seront avides , intéressés , insensibles , il ne faut pas que les denrées de première nécessité soient abandonnées aux noirs projets de l'avarice. Il est ridicule & honteux de livrer à l'étranger



pour trente sols de plus sur un setier , le bled que j'ai vu croître sous mes yeux ; le citoyen doit être nourri , & de préférence , des productions de son sol.

Les monopoles , tantôt sur les œufs , tantôt sur les légumes , tantôt sur les fruits , tantôt sur les épices , ne sont que trop fréquens dans la capitale , & l'on pourroit accuser les suppôts de la police de complicité ; car elle n'a pas toujours été assez vigilante à réprimer ces indignes abus , qui affament la partie indigente du peuple & lui font détester l'existence.

Quelquefois les hommes en place ne rougissent pas de prêter & d'avancer leur argent pour ces opérations abominables. Sous le voile qui les couvre , & qu'ils croient impénétrable , ils jouissent des fruits infames de leur avarice. Ce crime devenu commun , a flétri des noms jusqu'alors respectés ; c'est un nouveau forfait de l'opulence , & presque inconnu avant ce siècle. J'ai vu arrher & accaparer les choux , les poires & même les laitues.

Voici

Voici quatre vers sur les monopoleurs ;  
par M. Dorat , qui m'ont toujours beaucoup  
plû.

*Ils engloutissent tout par un trafic honteux ;  
Souvent même leurs mains , par de lâches adresses ,  
Détournent de Cérès les solides richesses ,  
Et la fertilité disparoît devant eux*

---

## CHAPITRE CCLXIV.

### *Le Regrat.*

**L**E *regrat* est encore ce qui tue la partie indigente des habitans de la capitale. Cette malheureuse portion achete les denrées beaucoup plus cher , & n'a que le rebut des autres citoyens. N'ayant pas le moyen de faire quelques modiques avances pour ses provisions annuelles , elle paie le double de ce que valent les choses. Tout augmente d'un tiers au moins pour cette classe infortunée qui est obligée d'avoir recours à de petites

marchands qui revendent en détail ce qu'ils ont déjà acheté en détail.

Ainsi le cordonnier , le maçon , le tailleur , le porte-faix , le journalier , &c. paient le vin , le bois , le beurre , le charbon , les œufs , &c. à un bien plus haut prix que le duc d'Orléans & le prince de Condé. Ce n'est point là assurément le chef-d'œuvre de la société. On ne songe point à diminuer ces abus qui empêchent le peuple d'être nourri. L'homme qui a trois millions de revenu , a les comestibles à bien meilleur marché. Le vin qu'il boit est excellent , & ne lui coûte pas plus cher que le vin que l'homme du peuple est obligé d'acheter au cabaret. Car il faut apprendre à l'étranger qu'à chaque repas l'homme du peuple achete sa chétive ration de vin , n'ayant le plus souvent ni cave , ni carafon , ni argent pour en avoir une petite provision. *Au plus pauvre la besace.* Plus on est indigent , plus l'indigence vous mine & vous ronge.

Le sel , par exemple , que l'on vend par

regrat au peuple *treize sols la livre*, ( 1 ) est non-seulement falsifié dans son origine , mais de plus rempli de mille ordures qui en composent près de la moitié. La ferme oblige , pour ainsi dire , ces *regratiers* , à empoisonner les malheureux consommateurs , en leur vendant à eux - mêmes ce sel treize sols : ils n'ont d'autre expédient que de le gâter pour y trouver leur compte ; ils y versent de l'eau , ils y mêlent du sable & des ordures. Un abus aussi intolérable est public.

La ferme est donc coupable d'empoisonnement ; car ce sel analysé offre des matières étrangères , & cette falsification dangereuse est l'œuvre de la cupidité financière. Comment l'ame ne se souleveroit - elle pas d'horreur contre ces impitoyables ennemis des citoyens , qu'on rencontre à chaque pas ,

---

( 1 ) Treize sols une livre de sel ! tandis que la nature le donne à notre royaume presque pour rien.

pervertissant tout, gâtant tout, & voulant encore se dérober à la flétrissure qu'ils méritent ?

Le vin que l'on vend dans les cabarets en détail, est de même falsifié ; & l'on n'a pas encore vu pendre un marchand de vin pour avoir tué de cette manière ses compatriotes. On met aux galères le contrebandier qui ne corrompt pas les denrées qu'il vend.

Il n'est malheureusement que trop aisé de falsifier des boissons telles que le vin, le cidre, l'eau-de-vie. Le marchand enfermé dans son cellier, compose secrètement ces mixtions, y coule la litharge, ou par avarice ou par ignorance. Ces procédés frauduleux & toujours criminels ne sont pas assez rigoureusement réprimés par la police, qui s'endort ou s'oublie sur un article aussi important.

Enfin, les farines gâtées ont été distribuées quelquefois de force aux boulangers des faubourgs, parce que l'administration qui avoit fait *magasin de farines* quand elles furent endommagées par plusieurs accidens, ne



voulut pas perdre ses avances, & força le peuple à manger ce bled pourri. ( 1 )

Le commerce des bleds est donc bien dangereux dans la main des hommes puissans : ils en font payer aux autres les erreurs ou les revers. *Si je deviens marchand, qui fera le métier de roi ?* disoit un souverain à qui l'on proposoit un accaparement.

## CHAPITRE CCLXV.

### *Falsifications.*

ON devoit donc éclairer de plus près toutes les opérations des meûniers, boulangers, marchands de vin, épiciers, regratiers, &c. parce qu'il s'y mêle perpétuellement des fraudes qui pour la plupart nuisent à la santé des citoyens. L'invigilance de la police à cet égard mérite qu'on lui en fasse des reproches ; mais souvent aussi les présens que ces

( 1 ) Ceci s'est passé sous le regne précédent.

faïfificateurs font aux fubalternes prépoſés , leur aſſurent une impunité dangereuſe. Quoi de plus important néanmoins à ſurveiller avec vigueur , que ce qui contribue à la ſanté publique ?

On pourſuit avec vigilance les voleurs de mouchoirs , & l'on ne pourſuivroit pas de même celui qui m'empoïſonne ? Quelle contradiction !

## C H A P I T R E C C L X V I .

### *Mendians.*

**E**T comment voulez - vous , à la ſuite de tant d'abus trop accrédiés , que cette ville , qu'on appelle *ſuperbe* , ne pullule pas de mendians ? L'œil de l'étranger eſt toujours déſagréablement frappé de leur nombre , & il ne revient point de ſa ſurpriſe. Autant de mendians , autant de taches dans la légiſlation d'un peuple. Il ne faut pas pour cela les étouffer comme on a fait dans ce qu'on

nomme *dépôts*. C'est une cruauté abominable & gratuite.

On n'a pas assez cherché les moyens de remédier à cet épouvantable désordre ; ce qui déshonorera infailliblement nos magistrats , s'ils ne s'occupent de cet objet. On leur a proposé plusieurs plans également bons ; ils n'ont plus qu'à choisir.

Il paroît que chez les anciens il y avoit des pauvres , mais point d'indigens. On voit que les esclaves avoient leurs habits , leurs tables , leurs lits : il n'est point dit dans aucun auteur , qu'on rencontrât dans les villes , de ces objets sales & dégoûtans , qui déterminent violemment la pitié , ou repoussent la main charitable. La mal-propreté , rongée de vermine , ne couroit pas les rues avec des gémissemens qui déchirent l'oreille , & des plaies qui épouvantent les yeux.

Ces abus sont incorporés avec la législation plus occupée à conserver les grandes fortunes que les petites. Les grands propriétaires , quoi qu'en disent les systèmes nou-

yeaux , sont funestes. Ils peuplent la terre de forêts , puis de biches & de daims : ils s'épuisent en jardins - fleuristes , & l'oppression des riches va toujours écrasant la partie la plus malheureuse.

On a traité les pauvres , en 1769 & dans les trois années suivantes , avec une atrocité , une barbarie qui feront une tache ineffaçable à un siecle qu'on appelle *humain* & *éclairé*. On eût dit qu'on en vouloit détruire la race entière , tant on mit en oubli les préceptes de la charité. Ils moururent presque tous dans les *dépôts* , espece de prisons où l'indigence est punie comme le crime.

On vit des enlevemens qui se faisoient de nuit par des ordres secrets. Des vieillards , des enfans , des femmes perdirent tout-à-coup leur liberté , & furent jetés dans des prisons infectes , sans qu'on fût leur imposer un travail consolateur. Ils expirerent en invoquant en vain les loix protectrices & la miséricorde des hommes en place.

Le prétexte étoit , que l'indigence est voi-

fine du crimé , que les séditions commencent par cette foule d'hommes qui n'ont rien à perdre ; & comme on alloit faire le commerce des bleds , on craignit le désespoir de cette foule de nécessiteux , parce qu'on sentoit bien que le pain devoit augmenter. On dit, *étouffons-les d'avance* ; & ils furent étouffés : on n'imagina pas d'autres moyens.

Ces horreurs ont cessé en grande partie. On ne fauroit en accuser que des subalternes avides , qui outre - passent le pouvoir , & qui frappent sur le pauvre sans défense , croyant bien remplir leur emploi par les moyens les plus extrêmes & les plus sévères.

En général , ceux qui travaillent de leurs bras , ne sont pas assez payés , vu la difficulté de vivre dans la capitale : ce qui précipite dans la honteuse mendicité des hommes las de tourmenter leur existence presque infructueusement.

Le voyageur , dont le premier coup-d'œil juge beaucoup mieux que le nôtre corrompu par l'habitude , nous répétera que le peuple



de Paris est le peuple de la terre qui travaille le plus , qui est le plus mal nourri , & qui paroît le plus triste. L'Espagnol se procure à bon marché la nourriture & le vêtement : enveloppé dans son manteau & couché au pied d'un arbre , il dort & végete paisiblement. L'Italien s'abandonne à un doux repos , qu'interrompt un léger travail , & ouvre son ame aux délices journalieres de la musique. L'Anglois bien nourri , fort & robuste , heureux & libre dans les tavernes , reçoit tous les fruits de son active industrie , & en jouit personnellement. L'Allemand boit , fume & s'engraisse sans soucis. Le Suédois hume l'eau-de-vie de grains. Le Russe , sans prévoyance fâcheuse , trouve une sorte d'abondance dans l'esclavage. Mais le Parisien pauvre , courbé sous le poids éternel des fatigues & des travaux , élevant , bâtissant , forgeant , plongé dans les carrieres , perché sur les toits , voiturant des fardeaux énormes , abandonné à la merci de tous les hommes puissans , & écrasé comme un insecte dès qu'il veut

élever la voix , ne gagne qu'avec 'peine & à la sueur de son front une chétive subsistance qui ne fait que prolonger ses jours , sans lui assurer un sort paisible pour sa vieillesse.

---

## CHAPITRE CCLXVII.

### *Mendians valides.*

**M**AIS s'il est plusieurs mendiants que la misère force à tendre la main , & qui , affaiblés sous le poids du malheur , ont dans le geste l'abattement de la vraie douleur , & dans les yeux le feu sombre du désespoir , il est aussi un grand nombre de gueux hypocrites , qui par des gémissemens imposeurs & des infirmités factices , surprennent votre libéralité , & trompent votre compassion.

D'une voix artificielle , plaintive & monotone , ils articulent en traînant le nom de Dieu , & vous poursuivent dans les rues

avec ce nom sacré ; mais ces misérables ne craignent ni sa justice ni sa présence. Ils mentent à chaque passant : entretenus par les aumônes , ils font semblant d'être souffrans , mutilés , pour se dérober au travail qu'ils détestent.

On a vu jadis des poltrons se couper le pouce , pour se dispenser d'aller à la guerre. Eux , ils se couvrent de plaies hideuses , pour attendrir le peuple ; mais quand la nuit vient , suivez ces vagabonds dans le cabaret reculé de quelque fauxbourg , lieu du rendez-vous : vous verrez tous ces estropiés , droits & dispos , se rassembler pour leurs bruyantes orgies. Le boiteux a jeté sa béquille , l'aveugle son emplâtre , le bossu sa bosse de crin ; le manchot prend un violon ; le muet donne le signal de l'intempérance effrénée. Ils boivent , ils chantent , ils hurlent , ils s'enivrent ; la licence la plus débordée regne dans ces assemblées. Ils se vantent des impôts prélevés sur la sensibilité publique , de la violence qu'ils font aux âmes compatissantes & cré-

dules. Ils se communiquent leurs secrets ; ils répètent leurs rôles lamentables avec des éclats de rire licencieux. La communauté de femmes est en usage , comme à Lacédémone , parmi ces misérables qui , dans une égalité scandaleuse , ne reconnoissent aucun principe , & ont dépouillé ces sentimens de pudeur qui semblent innés dans tous les hommes policés.

Ils se félicitent de subsister sans rien faire , de partager tous les plaisirs de la société , sans en connoître les charges. Les enfans qui proviennent de ces commerces infames & illicites , sont adoptés par les premiers d'entr'eux , qui ont besoin d'un objet innocent pour exciter la pitié publique. Ils dressent leur voix enfantine à l'accent de la mendicité ; & à mesure que l'enfant grandit , il transforme en métier la funeste éducation qu'on lui a donnée.

Lorsqu'ils manquent d'enfans , ces misérables enlèvent ceux d'autrui : alors ils courtisent & disloquent leurs membres pour

leur donner ce qu'ils appellent *des jambes & des bras de Dieu*.

Cet infame & criminel métier enrichissoit autrefois plus qu'il n'enrichit aujourd'hui, vu la sévérité de la police sur cet article. On a vu des mendiants donner trente & quarante mille francs en mariage à leurs filles, & vivre chez eux très-commodément, après avoir *râlé* une journée entière pour attirer des aumônes abondantes.

Mais comment ose-t-on punir la mendicité, lorsqu'on voit celle des ordres religieux, revêtue d'une apparence légale, &, pour ainsi dire, consacrée ? Ces ordres sont riches, & ne mendient, dit-on, que par humilité ; mais l'exemple n'est-il pas dangereux ? & comment peut-on établir une différence entre des fainéans vêtus d'un froc, & des fainéans de profession, qui subsistent de la charité publique ?

Toutes ces filles qui le soir vous offrent leurs appas pour une légère rétribution, peuvent être considérées comme de jeunes men-



diantes ; car elles sont encore plus affamées que libertines. Elles vous demandent votre argent plutôt que vos caresses.

---

## CHAPITRE CCLXVIII.

### *Nécessiteux.*

**I**L n'est presque pas possible , dans la situation actuelle de notre gouvernement , qu'il ne se trouve un grand nombre de coupables , parce qu'il y a une foule de *nécessiteux* qui n'ont qu'une existence précaire , & que la première loi est qu'il faut vivre. L'horrible inégalité des fortunes , qui va toujours en augmentant , un petit nombre ayant tout & la multitude rien ; les peres de famille dépouillés de leur argent par la voie trop séduisante des loteries & rentes viagères , fléau moderne , & ne laissant presque plus à leurs enfans que des contrats en parchemin annullés à leur décès ; le fardeau de la misère , la dureté insolente du riche qui marchande

la sueur & la vie du manouvrier , les entraves mises à l'industrie , les impôts multipliés , le déplacement & l'incertitude des états , le défaut de circulation , le haussément prodigieux des denrées , les routes du commerce obstruées , tout précipite l'infortune dans un inévitable désordre.

Arrivent les loix pénales , entourées de bourreaux ; mais on corrige rarement le mal qu'on n'a point su prévoir. Les potences , les échafauds , les roues , les galères , inutiles vengeances ! Les mêmes délits recommencent , parce que la source n'en a pas été fermée : il en est de même de ces plaies qui versent toujours un sang corrompu , parce qu'on n'attaque point la masse infectée.

Plusieurs riches ne sont pas devenus plus humains. L'injuste distribution de la propriété a été maintenue par les loix même & par les supplices. Les coupables ont eu la tentation qui naissoit de leur situation : leurs besoins n'ont point changé. Ils auroient été fideles observateurs des loix , si les loix les eussent

eussent protégés en quelque chose : mais leurs mains étant vuides , la loi les repouffoit. La faim d'un côté , de l'autre des peines atroces les tenoient en suspens. Jugés de l'impérieuse & cruelle nécessité , puisqu'ils ont hasardé leur vie. Je ne parle point ici de ces crimes atroces & réfléchis qu'enfantent la vengeance & la trahison , mais de ces crimes hardis qui exigent le partage des biens. C'est la société qui a commencé le mal , parce qu'elle n'a pas assez travaillé pour la subsistance commune , que tous ont droit d'attendre ; & le malheureux qui monte sur l'échafaud , me paroît toujours accuser un riche.

## CHAPITRE CCLXIX.

### *L'Hôtel - Dieu.*

**J'**IRAI à l'hôpital , s'écrie le pauvre Parisien ; *mon pere y est mort , j'y mourrai aussi ;* & le voilà à moitié consolé. Quelle abnégation ! Quelle profonde insensibilité !

Cruelle charité que celle de nos hôpitaux !  
 Fatal secours , appât trompeur & funeste !  
 Mort cent fois plus triste & plus affreuse que  
 celle que l'indigent recevrait sous son toit ,  
 abandonné à lui-même & à la nature ! La  
 maison de Dieu ! & on ose l'appeler ainsi !  
 Le mépris de l'humanité semble ajouter aux  
 maux qu'on y souffre. Le médecin , le chi-  
 rurgien sont payés ; d'accord : les remèdes  
 ne coûtent rien ; je le fais : mais on couchera  
 le malade à côté d'un moribond & d'un ca-  
 davre ; on lui mettra le spectacle de la mort  
 sous les yeux , lorsque les angoisses de la  
 terreur pénétreront déjà son ame épouvan-  
 tée. . . . La maison de Dieu ! On le plongera  
 dans un air rempli de miasmes putrides ; on  
 le soumettra à un despotisme qui n'écouterà  
 ni le cri de sa douleur , ni ses représentations ,  
 ni ses plaintes ; on ne lui donnera personne  
 pour le consoler , pour l'affermir ; on sera  
 indifférent à l'enlever comme mort ou com-  
 me convalescent : la pitié même sera aveugle  
 & meurtrière ; car elle n'aura plus ce qui la

caractérise , la compassion profonde , l'attention secourable , les larmes de la sensibilité. . . . La maison de Dieu ! Tout est dur & farouche dans ces lieux où tout souffre. Les maladies les plus contraires seront sous la même couverture , & une simple indisposition se convertira en un mal cruel.

Qui ne fueroit ces hospices sanglans & dénaturés ? Qui osera mettre le pied dans cette maison , où le lit de la miséricorde est cent fois plus affreux que le grabat nu de l'indigent ; & tandis que ces horreurs révoltantes affligent les regards de l'étranger & oppressent les cœurs irrités , on apprend avec une surprise mêlée d'effroi & d'indignation , que les hommes auxquels cette administration importante est confiée , n'ont rien fait encore pour éviter du moins la honte des reproches ; que le grand scandale subsiste ; que , tandis que tous les biens du clergé appartiennent de droit aux pauvres , disent les saints canons , le clergé n'a point secouru puissamment l'humanité souffrante , & que



son zèle a paru tiède sur le devoir le plus sacré que ses obligations lui imposoient.

Que seroit-ce, si le vol sacrilège de biens destinés au soulagement des misérables, si ces richesses détournées faisoient sortir la cruauté des établissemens même fondés par la bienfaisance ? Est-il sous le ciel un crime qui méritât plus l'exécration de tous les hommes ? Et cependant la voix publique accuse hautement ces régisseurs, dont le nom ne devrait être cité qu'avec attendrissement & respect.

L'Hôtel - Dieu a été fondé en 660 par saint Landry & le comte Archambaud, pour y recevoir les malades de l'un & de l'autre sexe sans exception de personnes. Le juif, le Turc, le protestant, l'idolâtre, le chrétien y entrent également. Il y a douze cents lits, & le nombre des malades se monte à cinq ou six mille. Comptez pour l'Hôpital-Général dix à douze mille personnes, pour Bicêtre quatre à cinq mille ; vous aurez le dénombrement des infortunés qui ne savent

où poser leur tête. Car dans nos gouvernemens modernes , l'on reçoit l'existence sans obtenir le point où doit reposer cette même existence.

Il est presque impossible de savoir quels sont les revenus de l'Hôtel - Dieu. Ils sont immenses ; & ce qui le feroit croire , c'est l'attention que l'on a d'en dérober la connoissance au public. Les abus paroîtroient beaucoup plus révoltans à côté de cette opulence. Rapprochez la *maison de Charité* de Lyon & l'*hôpital de Versailles* de l'Hôtel-Dieu de Paris ; d'un côté , vous appercevrez un ordre admirable , une régie digne d'éloges & qui attendrit le contemplateur ; de l'autre , vous verrez tous les vices qui affligent l'ame , qui la soulèvent , & qui ne lui permettent pas de passer sur cet objet sans exhaler sa profonde indignation.

On espéroit que le dernier incendie tourneroit à l'avantage des malades ; qu'on bâtiroit sur un nouvel emplacement un édifice plus spacieux , plus sain ; mais on a

laissé subsister presque tous les anciens abus.

L'Hôtel-Dieu de Paris a tout ce qu'il faut pour être pestilentiel , à cause de son atmosphère humide & peu aérée ; les plaies s'y gangrenent plus facilement , & le scorbut & la gale n'y font pas moins de ravages , pour peu que les malades y séjournent.

Les maladies les plus simples dans leur principe , acquièrent des complications graves par une suite inévitable de la contagion de l'air ; c'est par la même raison que les plaies simples à la tête & aux jambes sont mortelles dans cet hôpital.

Rien ne confirme mieux ce que j'avance , que le dénombrement des misérables qui périssent tous les ans à l'Hôtel-Dieu de Paris & à Bicêtre : il meurt le cinquième des malades ; calcul effrayant , & qu'on envisage avec la plus parfaite indifférence !

Il est prouvé par l'expérience & par les observations des physiciens , qu'un hôpital qui contient plus de cent lits , est une vraie peste : on peut ajouter que , toutes les fois

que l'on traitera deux malades dans la même chambre, on les exposera évidemment à se nuire beaucoup, & que par conséquent l'on agira contre toutes les loix de l'humanité.

Puisse-t-il se rencontrer des hommes assez courageux pour remédier à ce qui dégrade aux yeux de l'étranger cette partie de l'administration publique ! Puissent-ils braver les adversaires qui frémissent du moindre changement ! Puisse enfin le génie du bien l'emporter sur le génie du mal, toujours fort, toujours opiniâtre & faisant la plus vigoureuse défense contre tous les plans généreux qui intéressent l'humanité !

On croit pouvoir assurer ici que le revenu de l'Hôtel-Dieu est tel, qu'il suffiroit pour nourrir presque la dixième partie de la capitale ; & le patrimoine sacré des pauvres se trouve livré aux vices d'une administration insuffisante, pour ne pas dire plus, puisqu'elle se trompe depuis si long-tems, & dans le choix des moyens & dans l'exécution.



## CHAPITRE CCLXX.

*Clamart.*

LES corps que l'Hôtel-Dieu vomit journellement , sont portés à Clamart : c'est un vaste cimetiere , dont le gouffre est toujours ouvert. Ces corps n'ont point de bierre ; ils sont confus dans une serpilliere. On se dépêche de les enlever de leur lit ; & plus d'un malade réputé mort , s'est réveillé sous la main hâtive qui l'enfermoit dans ce grossier linceul ; d'autres ont crié qu'ils étoient vivans , dans le chariot même qui les conduisoit à la sépulture,

Ce chariot est traîné par douze hommes : un prêtre sale & crotté , une cloche , une croix , voilà tout l'appareil qui attend le pauvre : mais alors tout est égal.

Ce chariot lugubre part tous les jours de l'Hôtel-Dieu à quatre heures du matin ; il roule dans le silence de la nuit, La cloche qui



le précède , éveille à son passage ceux qui dorment ; il faut se trouver sur la route pour bien sentir tout ce qu'inspire le bruit de ce chariot , & toute l'impression qu'il répand dans l'ame.

On l'a vu , dans certains tems de mortalité , passer jusqu'à quatre fois en vingt-quatre heures : il peut contenir jusqu'à cinquante corps. On met les enfans entre les jambes des adultes. On verse ces cadavres dans une fosse large & profonde ; on y jette ensuite de la chaux vive ; & ce creuset qui ne se ferme point , dit à l'œil épouvanté , qu'il dévoreroit sans peine tous les habitans que renferme la capitale.

L'arrêt du parlement , du 7 juin 1765 , qui supprime tous les cimetières dans l'enclos de la ville de Paris , est demeuré sans effet.

La populace ne manque pas , le jour de la fête des morts , d'aller visiter ce vaste cimetière , où elle pressent devoir se rendre bientôt à la suite de ses peres. Elle prie & s'agenouille , puis se relève pour aller boire. Il n'y

a là ni pyramides , ni tombeaux , ni inscriptions , ni mausolées : la place est nue. Cette terre grasse de funérailles est le champ où les jeunes chirurgiens vont la nuit , franchissant les murs , enlever des cadavres pour les soumettre à leur scalpel inexpérimenté : ainsi après le trépas du pauvre on lui vole encore son corps ; & l'empire étrange que l'on exerce sur lui , ne cesse enfin que quand il a perdu les derniers traits de la ressemblance humaine.

---

## C H A P I T R E   C C L X X I .

### *Les Enfants trouvés.*

**L'**HÔPITAL des enfans trouvés est un autre gouffre , qui ne rend pas la dixieme partie de l'espece humaine qu'on lui confie. Dans la province de Normandie on a calculé , d'après l'expérience de dix ans , qu'il mourroit cent quatre enfans sur cent huit. Voyez la Gazette des Deux-Ponts, du 9 avril 1771 ;

le résultat s'est trouvé à peu près pareil dans plusieurs provinces du royaume.

Sept à huit mille enfans légitimes ou illégitimes arrivent tous les ans à l'hôpital de Paris, & leur nombre augmente chaque année. Il y a donc sept mille peres malheureux, qui renoncent au sentiment le plus cher au cœur de l'homme. Ce cruel abandon que combat la nature, annonce une foule de nécessiteux; & ce fut de tout tems l'indigence qui causa la plupart des désordres trop généralement attribués à l'ignorance & à la barbarie des hommes.

Dans les pays où le peuple jouit d'une certaine aisance, les citoyens même des dernières classes sont fideles à la loi de la nature; la misere ne fit & ne fera jamais que de mauvais citoyens.

A ne considérer que les causes ordinaires qui précipitent les enfans dans ce malheureux gouffre, mille raisons pressantes excusent une grande partie de ceux qui ont eu le malheur de se trouver réduits à cette cruelle

nécessité. Les calamités nationales ont épuisé peu à peu les forces & les ressources du corps politique ; mais il est une foule de causes secondes qu'il sera très-aisé de démêler , pour peu qu'on veuille réfléchir sur la constitution politique de la capitale.

La difficulté de vivre s'y fait sentir de plus en plus. Quelqu'envie qu'aient tous les individus de se procurer de quoi subsister honnêtement , il ne leur est plus également possible d'y parvenir. Et comment songer à la subsistance des enfans , quand celle qui accouche est elle-même dans la misère , & ne voit de son lit que des murailles dépouillées ?

Le quart de Paris ne fait pas bien sûrement la veille , si ses travaux lui fourniront de quoi subsister le lendemain. Faut-il être étonné qu'on se porte au mal moral , quand on ne connoît que le mal physique ?

En tout tems , à toutes les heures du jour & de la nuit , sans question & sans formalité , on reçoit tous les enfans nouveaux-nés qu'on présente à cet hôpital.

Ce sage établissement a prévenu & empêché mille crimes secrets : l'infanticide est aussi rare qu'il étoit commun autrefois ; ce qui prouve que la législation change totalement les mœurs d'un peuple.

Une fille qui a eu une foiblesse , la dérobe à tous les regards ; elle n'en porte point la peine. Je crois qu'on a mis le libertinage un peu plus à son aise ; d'accord : mais outre qu'il est des inconvéniens inséparables de toute grande société , & qu'il seroit inutile de vouloir anéantir , on a paré à une multitude de malheurs , de scandales & de forfaits.

On avoit proposé de faire de tous ces enfans trouvés autant de soldats. Projet barbare ! Parce qu'on a nourri un enfant , a-t-on le droit de le dévouer à la guerre ? Ce seroit une charité bien inhumaine que celle qui l'éleveroit pour lui redemander son sang , & lui ôter la liberté malgré lui. Nul ne doit naître soldat , que tous les citoyens ne le soient indistinctement.



La tendresse maternelle s'éteignoit devant le fatal point d'honneur , lorsque le généreux saint Vincent de Paule ( qui mériteroit un éloge de la main du panégyriste de Descartes & de Marc - Aurele ) offrit un asyle à ces innocentes victimes , qui doivent le jour à la foiblesse , à la séduction , ou au libertinage.

J'ai dit que le nombre des enfans trouvés montoit à sept mille par année ; mais il faut observer qu'un grand nombre de ces enfans viennent de la province. Là , quand une fille devient mere , elle fait partir secrètement l'enfant qu'elle craint de conserver , & que dans toute autre circonstance elle eût idolâtré.

Ce malheureux enfant , qui perdrait celle qui lui a donné le jour , exilé par le préjugé , au moment de sa naissance , est recueilli , de lieue en lieue , par des mains mercenaires. Hélas ! c'est peut-être un *Corneille* , un *Fontenelle* , un *le Sueur* , qui dans ce transport va succomber à l'intempérie des saisons , aux fatigues du voyage ; l'oserai - je

dire , au défaut de la nourriture ; & ce qu'il y a d'incroyable , c'est que ce même enfant , venu de Normandie ou de Picardie à travers mille dangers , y retournera le soir même de son arrivée à Paris , parce que le fort lui aura donné à la *crèche* une nourrice Normande ou Picarde.

C'est un homme qui apporte sur son dos les enfans nouveaux-nés , dans une boîte matelassée , qui peut en contenir trois. Ils sont debout dans leur maillot , respirant l'air par en - haut. L'homme ne s'arrête que pour prendre ses repas & leur faire sucer un peu de lait. Quand il ouvre sa boîte , il en trouve souvent un de mort ; il achève le voyage avec les deux autres , impatient de se débarrasser du dépôt. Quand il l'a déposé à l'hôpital , il repart sur-le-champ pour recommencer le même emploi , qui est son *gagne - pain*.

Presque tous les enfans qu'on transporte de Lorraine par Vitry , périssent dans cette ville. Metz a vu dans une seule année neuf

cents enfans exposés. Quelle matiere à réflexion !

Il seroit tems de chercher un remede à ce mal. Ou il faudroit cesser de mésestimer la fille honnête & courageuse qui nourrirait de son lait son enfant, & racheteroit ainsi sa faute par tous les soins maternels ; ou il faudroit épargner à ces enfans ce transport pénible, qui en moissonne le tiers, tandis qu'un autre tiers périt avant l'âge de cinq ans.

En Prusse toutes les filles nourrissent leurs enfans, & publiquement. Il seroit puni, celui qui les offenseroit de paroles dans cette auguste fonction de la nature. On s'accoutume à ne voir plus en elles que des meres ; voilà ce qu'a fait un roi philosophe ; voilà comme il a donné des idées saines à sa nation.

On avoit proposé de substituer au lait de femme, celui de chevre & de vache : le Nord se trouve très-bien de ce systême. Pourquoi ne profiterions-nous pas de l'idée que nous avons donnée aux nations étrangères ? Elles savent

savent mettre en pratique ce que nous imaginons infructueusement.

---

## CHAPITRE CCLXXII.

### *Loterie royale de France.*

AUTRE source de grands maux , & nouvellement ouverte. C'est un fléau qui ne se renouvelle pas moins de deux fois par mois. Cette loterie , fatale dans tous les sens possibles , est une véritable contagion qui nous est arrivée d'Italie. Elle fut condamnée d'abord à Rome , sous peine de bannissement : pourquoi faut-il qu'elle se soit répandue dans presque toutes les grandes villes de l'Europe ? Paris avoit assez de maux intestins à combattre , sans celui-là.

Les entrepreneurs savent très - bien que leur gain est immense & infaillible ; que le nombre des perdans doit surpasser de beaucoup ceux qui gagnent ; que presque toutes les chances sont à leur avantage ; qu'il n'y a aucune proportion entre la mise & le lot ;

& ils font jouer au pauvre peuple , deux fois par mois , le jeu le plus insensé & le plus dévorant. Le stupide vulgaire se flatte d'attraper un *quaterne* ou un *quine*.

Les suites funestes de cette cruelle loterie sont incalculables. L'illusion fait porter aux cent douze bureaux l'argent réservé à des devoirs essentiels. Les domestiques , incités par un appât dangereux , trompent & volent leurs maîtres. Les parens aveuglés par leur tendresse , croient doubler leur fortune , & la perdent entièrement. Les commis , les caissiers hafardent leur dépôt , & se donnent ensuite la mort par désespoir. Plusieurs maisons sont tombées par ce jeu ruineux. Une certaine ivresse s'empare de tous les infortunés , & ils perdent le dernier soutien de leur vie défailante. On est pleinement instruit de toutes ces scènes tragiques , dévastatrices & presque journalières ; & malgré toute l'évidence du danger & toute la force du sentiment , qui fait voir cette loterie comme vexatoire , on en laisse subsister les su-



nestes opérations , tant on a soif d'argent , tant on fait peu de cas des mœurs & de la tranquillité des familles !

Ces conquêtes odieuses de l'état sur les citoyens , & des citoyens sur leurs freres , sont-elles dignes de la mere-patrie , & la société devoit-elle immoler ainsi ses enfans , leur tendre des pieges , & appeller d'inévitables désordres , en agitant périodiquement toutes ces roues de fortune ?

On parle de décorer la ville , de bâtir des édifices ; *l'aisance & les mœurs en sont le plus bel ornement* , disoit Zénon. La Divinité ne manque ni de temples ni d'autels ; mais ce qui doit sur-tout réjouir ses regards , c'est la subsistance aisée & journaliere d'un peuple heureux & content. La prudence en politique est l'œil des autres vertus.

*Extrait , ambe , terne , quaterne , quine ,* mots ci-devant inconnus au peuple , quels désastres ne lui avez-vous pas déjà causés ! Quel argent ne lui avez-vous pas enlevé furtivement ! Helas ! il ignore que cette loterie

est toute à l'avantage des banquiers, & il passe sa vie à *combiner des numéros*. La crainte & l'espérance le rendent superstitieux & hébété, & ne sachant pas même *calculer*, il reste dans la plus grossière illusion. Son ignorance à cet égard devoit être sa fauve-garde.

Le roi de Prusse, sage législateur, a banni les loteries de Berlin & de ses états : ce grand exemple, donné par une tête forte & habile à gouverner, dit plus que tous les raisonnemens ; & sa longue expérience dépose contre ces jeux qui dessèchent les forces vitales d'un empire, en ôtant au peuple une partie de sa subsistance.

## CHAPITRE CCLXXIII.

### *Le Chapitre équivoque.*

COMMENT préserver Paris de la faim qui menace perpétuellement les deux tiers de ses habitans, insensiblement ruinés par les séductions les plus perfides & les plus mul-

tipliées ? Parlons à une ville dépravée , & dans une ville corrompue. Depuis que la société a admis & consacré par ses loix même une prodigieuse inégalité de fortunes , le grand forfait a été commis , & depuis chacun a & a dû avoir sa maniere d'exister. C'est un combat perpétuel , où tout fait effort sur la masse des richesses , pour en détacher quelque partie. Il ne s'agit plus ici des loix platoniques ; il faut considérer aujourd'hui le renversement de la société naturelle , les effets monstrueux du luxe , & la dépravation générale qu'il a entraînée. L'état est un corps malade , gangrené ; il ne s'agit pas de lui imposer les devoirs d'un corps sain & vigoureux , mais de le traiter conformément à ses plaies presque incurables.

Le luxe seul peut guérir les plaies du luxe : c'est un poison devenu nécessaire à l'ensemble. La première loi est de vivre. Le spectacle le plus hideux est le visage de la misère oisive , & qui attend la mort , les bras croisés , en poussant quelques gémissemens inar-

ticulés ; & comme la capitale est un amas confus & incohérent d'hommes qui n'ont ni terres à cultiver , ni manufactures à diriger , ni charges à remplir , qui sont écrasés du fardeau journalier de l'indigence , & qui ne peuvent vivre que d'une industrie prompte & particuliere , il faut , puisque le mal est fait , & qu'on a toléré tant de sortes d'abus , il faut donner des moyens de subsistance à cette foule d'hommes qui pourroient faire pis.

L'état autorise publiquement une loterie , qui n'est qu'un jeu de hasard , toujours favorable au banquier , & dont le gain est pour lui seul. Et pourquoi interdire les mêmes jeux aux particuliers , tandis qu'on les ruine d'une maniere toujours infructueuse pour chacun d'eux ? C'est l'état qui joue , mais qui joue à coup sûr. Qu'il restitue donc aux particuliers les avantages & les bénéfices : il vaut mieux qu'un homme soit joueur que d'être un usurier , un escroc , un voleur. Dès que l'oïseté regne dans une grande ville , le seul moyen de parer à sa destruction inévitable ,

est de faire ensorte que les moyens de subsistance ne soient refusés à personne ; car la loi voulant être raisonnable , deviendrait aveugle & inhumaine.

Le jeu est un commerce momentané , rapide , susceptible d'un nombre infini de chances , propre à diviser merveilleusement les trop grosses fortunes. Il forme une circulation d'argent , & cette circulation abreuve , vivifie , & de plus favorise les consommations. Ceux qui ne jouent pas , se ressentent du bénéfice de ceux qui gagnent. Dans l'ivresse du gain , l'argent coule , échappe , & se répand sur tous les pas de l'heureux joueur. L'avarice devient généreuse , & tous les fronts sont déployés par le mouvement actif de l'espérance & de la joie.

Une circulation très-rapide est imprimée à l'argent ; tous les marchands s'en ressentent , & de proche en proche tous les plus petits canaux du corps politique reçoivent des germes de fécondité.

J'aimerai toujours mieux voir dans Paris



des maisons de jeu , que des maisons de prostitution. Les premières peuvent causer quelque bien , les secondes ne peuvent qu'être funestes en tous sens. Le système de Law fut un jeu public. Jamais on ne vit tant d'activité en France ; le mouvement du commerce étoit rapide , les affaires multipliées , & tous les petits états jouissoient. Ce jeu moins défordonné , moins violent , contenu dans les limites qui appartiennent à chaque objet , eût été très - utile.

Ne nous abusons donc pas aujourd'hui , & voyons les choses telles qu'elles sont. Depuis que l'or est l'esprit vital des empires , & que les rois eux-mêmes ne regnent que par l'or , on ne compte plus que ses heureux possesseurs. Dans les rangs les plus élevés , tout comme ailleurs , on se baïsse pour ramasser l'or , & sans lui tout est vaine décoration.

Les dignités stériles ne font plus des dignités. La science du blason est reléguée dans les dictionnaires , & nous demandons , comme l'Anglois , non plus *quel homme est - ce ?*

mais *combien a-t-il ?* L'égalité des individus , qui le croiroit ! semble devoir renaître des fermentations même du luxe : en attendant qu'il nous tue , il nous suspend , égaux , sur les bords de l'abyme. Plus de maîtres dans nos cités que ceux qu'on se donne , plus d'esclaves que ceux qui n'ont point d'or : qui a de l'or , peut regarder tout homme en face ; qui a payé l'impôt au souverain , est absolument quitte envers lui.

On se l'arrache , on se le partage , cet or si nécessaire ; & dans ce combat , le vainqueur d'aujourd'hui fera demain vaincu. Qui ne sent que dans un tel choc politique , & sujet à tant de balancemens , les différentes places que chacun occupe , n'admettent point de différences légitimes aux yeux de la raison ; qu'il n'y a d'autre distinction réelle & permanente que l'or ; qu'il faut donc le lancer en tout sens , afin qu'il passe de main en main , & que chacun ait le droit d'en obtenir des parcelles ? Ne sent-on pas que , consacrer d'un côté les monstrueux héritages , & empêcher

de l'autre que tel homme n'hérite d'un autre à une table de jeu, c'est la contradiction la plus absurde, la plus dangereuse, même au gouvernement actuel, qui s'étant fait banquier, a distrait sciemment le bien qui pouvoit résulter de ce jeu effroyable, où tous les défavantages sont nécessairement pour ceux qui *portent* ?

Si ce remede paroît opposé à des réflexions plus sages, je ne l'indique que comme un remede momentané, & qui donne le tems au législateur de recourir à des moyens plus conformes à la vertu. C'est Colbert qui a commencé le mal, & je suis pleinement justifié par ses institutions & celles de ses imitateurs. Colbert à la tête du commerce & des manufactures, leur a sacrifié l'agriculture. Il a porté dans le sein des villes cette foule d'hommes qui fertilisoient les campagnes; il a créé la classe innombrable des rentiers. On avoit des ouvrages d'un travail précieux, & l'on manquoit de pain. On lit avec étonnement que, durant les troubles de France

qui précéderent le regne de Henri IV , le royaume produisoit des subsistances deux fois au-delà de la consommation des habitans , & que , pendant les opérations brillantes de Louis XIV , au milieu des miracles de la peinture & de la sculpture , la nation souffroit de la disette ; disette qui depuis s'est fréquemment renouvelée : ce qui prouve un vice dans le ministère de ce Colbert si vanté , qui a procuré à Louis XIV de nouveaux moyens de prodigalité , qui a fondu le peuple dans le service de la cour , qui a augmenté la puissance royale au-delà de ses bornes naturelles.

Et ce qu'il faut remarquer , c'est que , malgré Colbert , le manufacturier & le marchand n'ont jamais pu jouir d'un degré d'estime égal à leurs travaux. Pourquoi celui qui achete se croiroit-il au-dessus de celui qui vend ? Les besoins ne sont-ils pas réciproques ? & de quelle chose dans le monde l'argent n'est-il pas le signe ? On soudoie le trône , on paie les autels. Le monarque & le pontife ont des revenus qu'ils touchent de leurs mains

en monnoie. Les récompenses les plus illustres ont, dans tous les états modernes, l'argent pour base. Je vois les grands seigneurs aussi âpres à l'obtenir, que ceux qui en sont totalement privés. Tous les grands comédiens de ce monde, depuis ceux qui jouent sur les tréteaux jusqu'à ceux qui représentent dans les cours, sont payés, & d'avance : conformité assez remarquable. Le commerce, dit-on, est fondé sur le gain : voilà ce qui l'avilit. Mais tout respire le gain. Celui qui se trouve au lever du roi, fait une espece de trafic de son tems, de ses courfes, de ses assiduités, de ses courbettes. Il ne voyage cependant que de Paris à Versailles. Le négociant visite tous les ports de l'Europe ; il est utile à tous les hommes. Tel a rapporté de ses voyages une multitude de connoissances ; & tel gentilhomme qui ne veut vendre que son sang, marchande des années entieres un régiment qui lui échappe ; & le voilà pauvre, lui & ses descendans, pour deux cents années.



Ai-je plaisanté , ai-je raisonné ? C'est ce que je vous laisse à deviner , lecteur.

---

## CHAPITRE CCLXXIV.

*Mes Regrets , & bien superflus.*

EN voyant tout ce qui déshonore à ce point un peuple riche & policé , quel écrivain n'a point regretté de ne pas trouver dans cette ville une *tribune aux harangues* , où l'on parleroit au public assemblé ? On y tonneroit contre de cruels abus , qui ne cessent en tous pays , que quand on les a dénoncés à l'animadversion publique. Les plus beaux morceaux d'éloquence qui nous restent de l'antiquité , sont émanés de la tribune ; & aujourd'hui , que les lumières politiques deviennent plus saines , on y proposeroit ce qui pourroit être utile au public.

Qui oseroit y monter sans se sentir échauffé des nobles flammes du patriotisme ? Aujourd'hui , dans les gouvernemens les plus libres ,

les peuples ne connoissent les débats des administrateurs & les vices de l'administration , que par les papiers publics ; moyen toujours précieux , mais bien inférieur à la parole qui tonne au milieu d'une immense assemblée.

---

## CHAPITRE CCLXXV.

### *Souhait.*

CETTE population qui s'accroît , s'accroîtra encore ; car depuis que les routes sont ouvertes , tout vient , tout fond des provinces sur la capitale ; des colonies de jeunes gens y accourent , abandonnent les toits paternels , soit pour y faire fortune , soit pour y vivre avec plus de liberté ; & de là ce nombre infini de gens qui cherchent de l'emploi & de l'occupation. La masse d'argent s'y précipite , & d'autant plus qu'il ne reflue pas vers les provinces , & que les provinces y versent incessamment le leur. Mais cette masse se

concentre en un petit nombre de mains.

Ces considérations ont fait desirer à plusieurs que Paris devînt port, comme il l'a été autrefois, à ce qu'il semble. Il est sûr que le commerce maritime conviendrait très-bien à la capitale d'un royaume aussi peuplé que la France, sur-tout si l'on considère que presque tout l'argent est dans Paris. Ce commerce ne nuirait en rien aux autres villes du royaume, parce que les relations nouvelles, ouvertes avec l'Amérique, pourroient occuper le double & le triple des vaisseaux qui courent les mers; parce que le propre du commerce est de vivifier toutes les parties qu'il arrose; parce qu'avec le tems & quelques efforts, l'on peut enlever à l'Angleterre & à la Hollande une partie de cet empire presque exclusif qu'elles s'attribuent.

Quelle incroyable activité, & quel surcroît d'industrie naîtroient de ce nouveau point de vue ! Il agrandiroit & ennoblirait les spéculations de nos financiers, transformés en agioteurs, faute de plus grands moyens. Il

fourniroit une multitude de ressources à tant d'hommes qui languissent avec du courage & du talent.

Le projet de faire aborder les vaisseaux marchands au pied du superbe palais des Tuileries , n'est pas jugé impraticable. On prétend même que , pour vaincre toutes les difficultés , la dépense totale n'excéderoit pas quarante-six millions. J'ai vu un plan qui me semble devoir être vainqueur de tous les obstacles , & qui rendroit la riviere navigable en tout tems.

Eh ! quoi , est-ce au peuple qui a joint la Méditerranée à l'Océan , est-ce au pays qui a enfanté Riquet & Laurent , à redouter une entreprise beaucoup plus facile ? Et quand il fallut ordonner aux eaux du canal de Languedoc de passer sur un pont & de traverser une riviere , de couler à travers une montagne percée à sa crête , de monter , de descendre une autre montagne sans s'égarer , c'étoient d'autres travaux , d'autres difficultés à dompter ; difficultés regardées comme infurmon-

surmontables. On en vint à bout néanmoins , sur plus de quarante lieues d'étendue ; & la science des machines n'étoit point alors perfectionnée au point où elle est aujourd'hui.

Quelle entreprise plus utile & plus nécessaire ! On a dépensé bien davantage pour des bosquets peuplés de marbres stériles , & qui n'attestent que l'orgueil des rois , & non leur magnificence. Mes vœux hâtent le moment où cette ville aura un débouché pour ses nombreux enfans , obligés le plus souvent de s'expatrier , ou de ramper dans des occupations qui dégradent l'ame. Je lui vois alors un gage de subsistance assurée , un gage de félicité , & je ne tremblerai plus sur ses futurs destins ; elle aura un rang égal aux capitales du monde. Mais je ne la considérerai vraiment comme florissante , que quand elle se fera fait jour au sein des mers , pour appeller en ligne directe l'abondance dans ses murs : sans ce moyen , le revers le plus inattendu peut tout-à-coup la dessécher , la flétrir , & donner la mort à ses citoyens.



## CHAPITRE CCLXXVI.

*Paris - Port.*

TANDIS qu'on a dépensé trois ou quatre millions pour des guerres folles , inutiles , inconséquentes , comment n'a - t - on pas réalisé le projet de faire venir les vaisseaux à Paris ? Rendre *Paris - port* , comme il l'a été autrefois ; rétablir l'ancien commerce maritime de cette grande ville ; y faire aborder les vaisseaux qui viendroient y mouiller des quatre parties du monde ; ne seroit - ce pas donner tout - à - coup au commerce de la France la plus vigoureuse de toutes les impulsions ? L'opulence de la capitale , sa population , l'activité de ses habitans , tout garantiroit les fonds , les matelots & le succès.

Le projet est praticable ; il ne faudroit que creuser le lit de la riviere , pour qu'elle fût navigable ; & les frais devroient - ils être

épargnés pour cette magnifique & importante opération ?

Alors peut-être , sans la marine royale ( cette coûteuse & inutile décoration ) les armateurs fortiroient en foule , & se rendroient redoutables , parce qu'ils marcheroient avec toutes les forces réunies d'une ville peuplée , industrieuse & riche. Le sort de la capitale ne feroit plus incertain : des ressources promptes seroient assurées à tous les régnicoles. La France comporte par ses richesses territoriales , cinq à six villes maritimes du premier ordre , & nous en avons à peine trois.

Tout ce qui est dépensé à Paris en luxe frivole , en jouissances futiles , prendroit naturellement son cours vers un commerce grand & généreux , qui élèveroit les ames & les esprits. L'agiotage disparoîtroit pour faire place au négoce : l'usure rougiroit quand elle appercevrait des moyens plus grands , plus lucratifs & légitimes. Enfin , si les succès sont proportionnés à la masse de pouvoir

qu'on met en action , de quels avantages ne pourroit-on pas se flatter !

La tête d'un pareil royaume figureroit avec plus de splendeur , environnée de mille vaisseaux ; & l'abondance qui ne vient à elle qu'en épuisant les environs & fatiguant les hommes , les chevaux & les routes , viendrait flotter sans peine & sans efforts au pied de ses magnifiques remparts. L'industrie aiguillonnée en tout sens , ne seroit plus timide ni obscure ; elle s'agrandiroit avec le projet ; & la réaction de tous les esprits opéreroit quelque chose de grand , c'est-à-dire , de relatif à la puissance réelle du royaume.

Cette nouvelle conquête vaudroit bien celle de quelques isles éloignées , sur la possession desquelles s'égare la routine de la politique moderne.

Si l'on remonte dans l'histoire , l'on verra que des peuples de la Suede , du Danemarck & de la Norvege , au nombre de quarante mille hommes , ayant à leur tête Sigefroi , vinrent en l'année 885 , faire le siege

de Paris avec sept cents voiles , sans compter les barques ; enforte qu'au rapport d'Abbon , religieux de l'abbaye Saint - Germain-des-Prés , contemporain & témoin oculaire , qui a écrit l'histoire de cette guerre en deux volumes en vers latins , la riviere étoit couverte de leurs bâtimens l'espace de deux lieues. Il ajoute qu'ils étoient déjà venus deux fois dans le même siecle.

Jules-César rapporte dans le troisieme livre de ses Commentaires , que lors de la conquête des Gaules , il fit faire pendant un hiver fix cents vaisseaux des bois qui étoient aux environs de Paris ; qu'au printems , il fit monter sur ces vaisseaux son armée , avec armes , bagages , chevaux & provisions , & qu'il descendit la Seine , passa à Dieppe , & de là en Angleterre , dont il fit la conquête.

N'avons-nous pas vu , il y a quelques années , le premier août 1766 , le capitaine Berthelot arriver au Pont - Royal , vis-à-vis des Tuileries , sur son vaisseau de cent soixante tonneaux , de cinquante - cinq pieds de quille ,

& dont le grand mât avoit quatre - vingt pieds de hauteur ? Lorsqu'il partit le 22 du même mois , chargé de marchandises , l'eau de la Seine étoit à peu près à la même hauteur , c'est - à - dire , à vingt - cinq pieds. Ce vaisseau est arrivé de Rouen à Paris en sept jours , de Rouen à Poissi en quatre , & une autre fois du Havre à Paris en dix jours.

L'académie des sciences , belles - lettres & arts de Rouën , annonça dans sa séance publique , tenue le premier août 1759 , qu'elle proposoit pour sujet du prix de l'année suivante , cette question : *la Seine n'a-t-elle pas été autrefois navigable pour des vaisseaux plus considérables que ceux qu'elle porte , & n'y auroit-il pas des moyens de lui rendre ou de lui procurer cet avantage ?* En 1760 le prix fut remis , l'académie n'ayant pas été satisfaite des mémoires qui lui furent envoyés. En 1761 , les nouveaux ne lui ayant pas paru meilleurs , elle se décida à changer la matiere du prix.

Le projet n'a jamais été jugé impraticable



par les ingénieurs , & le devis estimatif des ouvrages , signé par plusieurs architectes , a été mis sous les yeux du ministère.

On a de l'argent pour des guerres destructives & incertaines , pour les vieux rébus du radotage ministériel ; on n'en a point pour féconder une ville immense , & soulager les provinces du tribut énorme & onéreux qu'elle en exige.

---

## C H A P I T R E C C L X X V I I .

### *Les Prisons.*

**R**ETOMBONS de ces sublimes projets à ce qui existe. Abandonnons nos beaux rêves , pour contempler notre indigence & notre pauvreté réelle. Voyons notre extrême indifférence pour tout ce qui intéresse de si près l'humanité. Des images consolantes ont erré autour de moi : les cachots , les chaînes , le bruit des clefs dissipent le songe !

La loi arrête l'innocent , comme le cou-

pable , lorsqu'il s'agit de constater un délit ; mais la prison étant déjà une peine très-grave , elle doit être adoucie autant qu'il est possible qu'elle le soit. Or , pour s'assurer de ma personne , il ne faut pas pour cela attaquer ma santé , me priver des regards du soleil & de l'air , me jeter dans une demeure infecte , me faire languir au milieu d'une troupe de brigands , dont la seule vue est un supplice.

Si le soupçon exige que je sois totalement privé de ma liberté , que je ne sois point à la merci de l'avarice d'un geolier ; qu'en m'arrachant à mes foyers , on ne me confonde point avec ceux qu'on va conduire au gibet ; car je puis être innocent.

La loi ne me devra aucun dédommagement , quand elle aura reconnu mon innocence ; d'accord : parce qu'elle aura agi au nom de l'intérêt général , auquel tout est & doit être subordonné. Mais que je n'importe pas une affreuse maladie de ma captivité , tandis qu'il est si facile de m'épargner ces hor-

reurs , en m'accordant un peu d'air au milieu de ma solitude.

Les prisons sont resserrées , mal-saines , infectes : on les a justement comparées à de hauts & larges puits , aux parois desquels seroient adossées des masures étroites & hideuses. Si le prisonnier veut y être séparé , il paiera *soixante francs par mois* un petit emplacement de *dix pieds quarrés*. Tout s'y vend le double , & l'on diroit qu'il y a au *guichet* une taxe particuliere , pour rendre la misere des prisonniers encore plus profonde.

D'énormes chiens font la garde & même la police avec les geoliers. Rien n'est plus frappant que l'analogie qui les caractérise. Ces élèves sont dressés à saisir un prisonnier au collet & à le mener au cachot ; ils obéissent au moindre signe.

Une petite porte épaisse s'ouvre trente fois par quart d'heure ; il faut que tout ce qui sert à l'entretien & à la nourriture , passe par là : il n'y a point d'autre entrée.

Les cachots sont les réceptacles de toutes

les horreurs & de toutes les misères humaines : les vices les plus monstrueux y sont naturalisés , & le criminel oisif s'enfonce là dans de nouveaux crimes.

On nomme *pailleux* les misérables qui respirent encore dans ces souterrains. L'humanité est réellement effrayante & hideuse sous ce déplorable point de vue : tirons le rideau.

Il y a à la porte de la prison un *cercueil bannal* pour les prisonniers & *pailleux* qui décèdent ; ils n'obtiennent point de bière de la charité publique ; on ne leur accorde qu'un linceul. Ce cercueil très-épais & très-solide reçoit chaque jour tous les morts , & indistinctement ; quelquefois il en contient deux , quand les trépassés sont des adolescents. Le cercueil bannal de la prison du Châtelet sert depuis plus de quatre-vingts ans. Les *pailleux* l'appellent *la croûte de pâté*. O fauves errans dans les forêts de l'Amérique septentrionale ! vous mangez vos ennemis , vous faites un trophée sanglant de leur che-

velure : mais vous n'avez jamais du moins offert à la main tremblante de l'historien les tableaux que j'aurois ici à tracer... Non, laissons les monstrueuses turpitudes de l'humanité dégradée sous les voiles épais qui la couvrent. Les gardiens féroces de ces criminels ne s'attendrissent jamais, & ils ajoutent d'eux-mêmes à la dureté de leur ministère.

Un édit bienfaisant & paternel va faire cesser une grande partie de ces abus ; & le bien qui se fait , devient le gage du bien qui se fera. Qu'il se fait lentement !

---

## CHAPITRE CCLXXVIII.

### *Sentence de mort.*

QUELLE voix sinistre & retentissante , emplissant les rues & les carrefours , se fait entendre jusqu'au sommet des maisons , & crie qu'un homme plein de jeunesse va périr, égorgé de sang-froid par un autre homme , au nom de la société ? Le colporteur , en



courant & hurlant , vend la sentence encore humide ; on l'achete pour savoir le nom du coupable , & apprendre quel est son crime : on a bientôt oublié l'un & l'autre. C'est une condamnation subite qui vient épouvanter les esprits au moment où l'on ne s'y attendoit pas.

La populace quitte les ateliers & les boutiques , & s'attroupe autour de l'échafaud , pour examiner de quelle maniere le patient accomplira le grand acte de mourir en public au milieu des tourmens.

Le philosophe qui , du fond de son asyle , entend crier la sentence , gémit ; & se remettant à son bureau , le cœur gonflé , l'œil attendri , il écrit sur les loix pénales & sur ce qui nécessite le supplice ; il examine si le gouvernement , la loi n'ont rien à se reprocher ; & tandis qu'il plaide la cause de l'humanité dans son cabinet solitaire , & qu'il songe à remporter le prix de Berne , le bourreau frappe avec une large barre de fer , écrase le malheureux sous onze coups , le replie sur

une roue , non la face tournée vers le ciel ; comme le dit l'arrêt , mais horriblement pendante ; les os brisés traversent les chairs. Les cheveux hérissés par la douleur , distillent une sueur sanglante. Le patient , dans ce long supplice , demande tour-à-tour de l'eau & la mort. Le peuple regarde au cadran de l'Hôtel-de-ville , & compte les heures qui sonnent ; il frémit consterné , contemple & se tait.

Mais le lendemain un autre criminel fait relever l'échafaud , & le spectacle affreux de la veille n'a point empêché un nouveau forfait. La populace revient contempler le même spectacle ; le bourreau lave ses mains sanglantes , & va se confondre dans la foule des citoyens.

L'assassin meurt ; & l'homme qui a fait éprouver à une armée entière les horreurs de la famine , qui a été plus terrible aux soldats de la patrie , que le fer & le feu de l'ennemi ; qui a fait disparaître des voitures de farines , & peuplé les hôpitaux ; cet homme

vient bâtir un palais devant l'effigie du monarque qu'il a trompé & volé ! Il devrait y entendre le murmure de l'état , les cris plaintifs des soldats qu'il a fait mourir d'inanition : il devrait se réveiller , agité par la frayeur , & voir des spectres menaçans errer autour de lui. Cependant il dort avec sécurité ; des registres signés par des hommes de loi , vendus à ses rapines , ont légitimé ses vols. A l'aide de calculs faux , il paroît innocent : son vil & infame métier l'accrédite pour ainsi dire , & lui donne un rang parmi cette race affamée d'or. Dans ses momens de bonne humeur , il raconte jusqu'à ses exploits meurtriers , & comment , mettant le feu lui-même à des magasins , il a revendu à l'état ce qui lui avoit été payé. Incendiaire & assassin en Allemagne , il en plaissante à Paris.

Et le millionnaire qui médite , invente des plans *extendeurs* d'impositions ingénieuses & calculées sur la partie indigente du peuple , lorsqu'il a bien dîné , calcule ce qui doit lui

revenir de tel forfait politique , au moment où il est travaillé d'une digestion laborieuse.

Je ne lui pardonnerai jamais ; je le citerai incessamment au tribunal de l'humanité ; je pardonnerai plutôt au malheureux qui , n'ayant qu'un pistolet & du courage , m'attaquera au détour d'une rue , pour m'ôter le signe représentatif des alimens dont il a besoin.

Oui , l'homme qui m'assassinerait , me paroîtroit moins odieux que tous ces oppresseurs de la patrie. Je lui pardonne d'avance si ce malheur doit m'arriver ; partie offensée , je lui rends mon affection , je le justifie même , & je garde le sentiment de la haine pour l'être monstrueux qui égorge dans le sein du luxe & des richesses , & le sentiment du mépris pour des loix qui n'ont pas la force d'arrêter ou de punir ces détestables attentats.



## CHAPITRE CCLXXIX.

*Le Bourreau.*

L'EXÉCUTEUR de la haute justice a pour gages *dix - huit mille livres* par an. Il n'en touchoit que *seize mille* il y a *six ans*. Il avoit le droit de porter ses mains immondes sur les denrées publiques, pour en prendre une portion. On l'a dédommagé en argent.

Il n'y a eu qu'un homme de décapité à Paris, depuis quarante ans environ. Aussi le bourreau est-il inexpérimenté dans cette fonction.

La dernière classe du peuple connoît parfaitement sa figure ; c'est le grand acteur tragique , pour la populace grossière , qui court en foule à ces affreux spectacles, par le sentiment de cette inexplicable curiosité ; qui entraîne jusqu'à la foule polie, quand le crime ou le criminel sont distingués.

Les femmes se sont portées en foule au  
supplice



supplice de *Damiens* ; elles ont été les dernières à détourner leurs regards de cette horrible scène.

Le petit peuple s'entretient fréquemment de l'exécuteur , dit qu'il a table ouverte pour les pauvres chevaliers de *Saint - Louis* , & va chercher chez lui de la graisse de pendu ; car il vend les cadavres aux chirurgiens , ou les garde pour lui , à son choix : le criminel ne peut pas se vendre de son vivant , ainsi qu'il fait à *Londres*.

Rien ne distingue cet homme des autres citoyens , même lorsqu'il exerce ses épouvantables fonctions ; ce qui est très-mal vu. Il est frisé , poudré , galonné , en bas de soie blancs , en escarpins , pour monter au fatal poteau : ce qui me paroît révoltant , puisqu'il devroit porter , en ces momens terribles , l'empreinte d'une loi de mort. Ne fera-t-on jamais parler à l'imagination , & puisqu'il s'agit d'effrayer la multitude , ne connoîtra - t - on jamais l'empire des formes éloquantes ? L'extérieur de cet homme devroit l'annoncer.

Il est sans contredit le dernier citoyen de la ville , & lui seul est frappé par son emploi , d'un opprobre inhérent. Il a des valets qui exercent pour cent écus , le métier qu'il fait pour six mille. Et il trouve des valets !

Il y auroit beaucoup de réflexions à faire sur cet agent de notre législation criminelle , pour savoir à qui il appartient spécialement ; mais cet examen nous jeteroit dans une dissertation étrangère à la nature de cet ouvrage.

Il marie ses filles , quand il en a , à des bourreaux de province. Entr'eux ils s'appellent ( à l'instar des évêques ) *Monsieur de Paris , Monsieur de Chartres , Monsieur d'Orléans , &c.* & *Charlot & Berger* fournissent aux entretiens du peuple une matière inépuisable. Tels favetiers savent l'histoire des pendus & des bourreaux , ainsi qu'un homme de bonne société fait l'histoire des rois de l'Europe & de leurs ministres.



## CHAPITRE CCLXXX.

*Place de Greve.*

**L**A sont venus tous ceux qui se flattoient de l'impunité ( & l'on ne sauroit imaginer comment ils s'abusoient à ce point extrême ) : un *Cartouche*, un *Ravaillac*, un *Nivet*, un *Damiens*, & plus scélérat qu'eux encore, un *Desfrues*. Il y montra la froide intrépidité & le courage tranquille de l'hypocrisie. Je l'ai vu & entendu au Châtelet; car il se trouvoit alors dans la même prison avec l'auteur de la *Philosophie de la nature*; & j'allois visiter l'écrivain.

Desfrues n'avoit à la bouche que les noms sacrés de Dieu, de religion. Le génie du crime n'a guere été plus loin; & par la méditation & par la complication de ses forfaits, il a offert un exemple effrayant de ce que pouvoit receler & imaginer l'abyrne noir & impénétrable du cœur humain, quand la perversité y regne.

Cette place est encore étroite , quoique nouvellement élargie. Les exécutions devroient se faire ailleurs ; car on oblige une foule de rentiers qui ont prêté leur argent au roi , à voir tous les apprêts révoltans d'une exécution ; & rien de si hideux , de si indigne de la majesté des loix. Mais tout ce qui concerne la jurisprudence criminelle est parmi nous dans un si déplorable chaos , qu'il y a bien d'autres réformes à faire , avant que de donner aux exécutions une couleur qui les distingue d'un meurtre sanglant , ou d'une vengeance atroce.

L'affassin au fond des bois a-t-il jamais couché un homme sur une croix de Saint-André , pour lui casser les os de onze coups ? puis l'a-t-il ployé sur une roue de carrosse , un confesseur à ses côtés , qui ne peut délier le patient , & qui l'exhorte à souffrir ? Certes la justice est plus effrayante que le crime. L'affassin donne son coup de poignard , craint d'envisager sa victime , fuit avec le remord , tandis que la justice compte pendant vingt-

quatre heures les cris désespérés d'un malheureux qu'environne un peuple immense.

On reproche à la populace de courir en foule à ces odieux spectacles ; mais quand il y a une exécution remarquable, ou un criminel fameux, renommé, le beau monde y court comme la plus vile canaille.

Nos femmes, dont l'ame est si sensible, le genre nerveux si délicat, qui s'évanouissent devant une araignée, ont assisté à l'exécution de *Damiens* ! je le répète, & n'ont détaché que les dernières leurs regards du supplice le plus horrible & le plus dégoûtant que la justice ait jamais osé imaginer, pour venger les rois.

On avoit fait venir tous les bourreaux des villes circonvoisines, pour prêter la main à ces révoltantes opérations qui ont attiré des amateurs & des curieux.

L'auteur d'un ouvrage moderne sur la passion du jeu, affirme que ce jour-là même *on joua à la Greve, qu'on y joua de l'argent, en attendant l'huile bouillante, le plomb fon-*



du, les tenailles rougies au feu & les quatre chevaux qui devoient écarteler l'assassin ; & nous nous croyons civilisés , policés ; & nous osons parler de nos loix , de nos mœurs ; tandis que , sans le cri éloquent des écrivains , nous n'aurions pas appris à rougir de ces atroces turpitudes. Que nous avons encore besoin d'être conduits à la sensibilité & à la raison !

Le patient , tant la coutume a d'empire , ne harangue jamais le public ; ce qu'il fait si souvent en Angleterre : il n'en obtiendrait pas la permission. Le général Lally paroissant vouloir parler au peuple , on lui mit un *baillon*. Ainsi la forme du gouvernement se caractérise par-tout , & ne permet à personne d'élever la voix , même à sa dernière heure , & de haranguer un instant avant d'expirer.

Les colporteurs qui crient les sentences de mort , la médaille de cuivre sur l'estomac , font quelquefois retentir l'arrêt fatal jusqu'aux oreilles du supplicié ; cruauté impardonnable ! Ils appuient sur - tout fortement

sur ces mots, *qui condamne un assassineur*. Cet horrible barbarisme est de leur invention ; mais il frappe plus vivement les organes du peuple que le mot *assassin*, & le peuple dit & dira toujours *assassineur* : cela lui semble plus énergique.

Il y a quelques années qu'un fils ayant fait assassiner son pere, fut rompu à la place Dauphine avec son complice, exécuteur du meurtre. Le parricide, qui avoit entraîné dans le crime un homme foible, par l'appât du plus mince intérêt, se montra sur l'échafaud, si dur, si hautain, si peu repentant, tandis que son compagnon prioit & se résignoit, qu'au premier cri qu'il jeta sous le premier coup de barre, un battement universel partit de toutes les mains.

J'ai cru que ce trait, peut-être unique, devoit appartenir au tableau des mœurs du peuple de la capitale.

On ne coupe plus de têtes ; ce qui prouve que les *grands* ne prévariquent point. Le fabre qui coupe les têtes nobles, est rouillé

dans le fourreau, & l'exécuteur a oublié cette partie de son métier. Il ne fait plus que pendre & rouer : son bras inexpérimenté a manqué le général Lally.

Chaque année offre une race nouvelle de voleurs & de scélérats qui ont un caractère différent. L'an passé , c'étoient des empoisonneurs connus sous le nom d'*endormeurs* , qui mêloient dans le tabac & dans les boissons un venin assoupissant , dangereux & mortel : cette année , ce sont des voleurs d'église , des sacrileges , qui pendant les nuits enfoncent , pillent les sacristies , emportent ciboires , calices , croix , chandeliers , &c. On a dépouillé , tant sur la route de Flandres qu'aux environs de Paris , près de quarante églises.

On a vu , dit-on , de ces sacrileges qui avoient volé un ciboire , en renvoyer les hosties au curé du lieu dans une lettre , après avoir employé une de ces mêmes hosties , comme pain à cacheter.

On a révoqué en doute les exécutions

nocturnes , faites aux flambeaux. Il paroît constaté que rien n'est moins imaginaire. On ne conçoit pas comment la loi se plait à un meurtre clandestin. L'interprétation la plus forcée n'a jamais pu lui donner cet horrible caractère. La peine de mort ne sauroit être considérée que comme un exemple , & jamais comme une punition ; or , qu'est-ce que d'étrangler un homme dans les ténèbres , à l'insu des citoyens qui dorment ? Si vous lui faites grace de la publicité , faites-lui grace de la vie. Ce n'est qu'au nom de la société qu'il doit la perdre ; & votre arrêt est un crime , si elle ignore tout à la fois le délit & le supplice.

Les Anglois & les Suisses ont une jurisprudence criminelle que la justice , la raison & l'humanité peuvent avouer ; & nous avons encore à rougir de nos formes lamentables & barbares : nous n'avons pas encore appris à garantir notre liberté , notre vie & notre honneur des invasions du pouvoir aveugle & de la scélératesse réfléchie. La loi

reste indécise entre le crime audacieux & l'innocence timide : elle a peine à les distinguer ; & tandis que l'instruction s'est passée dans l'ombre loin de l'œil & de l'oreille des citoyens , le supplice vient épouvanter leurs regards ; & en voyant ses abominables instrumens dressés dans la place publique , il faut qu'ils demandent quel est le coupable & quel est son délit.

---

## CHAPITRE CCLXXXL

### *Servante mal pendue.*

**I**L y a dix-sept ans environ qu'une jeune paysanne, d'une figure très-agréable, s'étoit mise en service chez un homme qui avoit tous les vices qu'entraîne la corruption des grandes villes. Epris de ses charmes, il tenta tous les moyens de la séduire. Elle étoit honnête ; elle résista. La sagesse de cette fille ne fit qu'irriter la passion du maître qui , ne pouvant la soumettre à ses desirs , imagina la



vengeance la plus noire & la plus abominable. Il enferma furtivement , dans la cassette où cette fille mettoit ses hardes , plusieurs effets à lui appartenans & marqués à son nom ; puis il cria qu'il étoit volé , appella un commissaire , & fit sa déposition en justice : à l'ouverture de la cassette , on reconnut les effets qu'il avoit réclamés.

La pauvre servante emprisonnée , n'avoit que ses pleurs pour défense ; & pour toute réponse aux interrogatoires , elle disoit qu'elle étoit innocente. On ne sauroit trop accuser notre jurisprudence criminelle , quand on songe que les juges n'eurent aucun soupçon de la scélératesse de l'accusateur , & qu'ils suivirent la loi dans toute sa rigueur ; rigueur excessive , & qui devoit disparaître de notre code , pour faire place à un simple châtiment , qui laisseroit moins de vols impunis.

La fille innocente fut condamnée à être pendue. Elle le fut mal , parce que c'étoit le coup d'essai du fils de l'exécuteur des

hautes œuvres. Un chirurgien avoit acheté le corps. Il fut porté chez lui. Voulant le soir même y porter le scalpel , il sentit un reste de chaleur ; l'acier tranchant lui tomba des mains , & il mit dans son lit celle qu'il alloit disséquer.

Ses soins pour la rappeler à la vie ne furent pas inutiles ; il manda en même tems un ecclésiastique , dont il connoissoit la discrétion & l'expérience , tant pour le consulter sur cet étrange événement , que pour être témoin de sa conduite.

Au moment que cette fille infortunée ouvrit les yeux , elle se crut dans l'autre monde ; & appercevant la figure du prêtre , qui avoit une grosse tête & une physionomie fortement prononcée , ( car je l'ai connu , & c'est de lui que je tiens ce fait ) elle joignit les mains avec tremblement , & s'écria : *Pere éternel , vous savez mon innocence , ayez pitié de moi.* Elle ne cessa d'invoquer cet ecclésiastique , croyant voir Dieu même. On fut long-tems à lui persuader qu'elle n'étoit pas

décédée , tant l'idée du supplice & de la mort avoit frappé son imagination ! Rien n'étoit plus touchant & plus expressif que ce cri d'une ame innocente , qui s'élevoit vers celui qu'elle regardoit comme son juge suprême ; & au défaut de sa beauté attendrissante , ce spectacle unique étoit fait pour intéresser vivement l'homme sensible & l'homme observateur. Quel tableau pour un peintre ! Quel récit pour un philosophe ! Quelle instruction pour un homme de loi !

Le procès ne fut pas soumis à une nouvelle révision , ainsi qu'on l'a imprimé dans le *Journal de Paris*. La servante guérie de son effroi , revenue à la vie , ayant reconnu un homme dans celui qu'elle adoroit , & qui lui fit reporter ses prières vers le seul Etre adorable , quitta pendant la nuit la maison du chirurgien doublement inquiet pour cette fille & pour lui. Elle alla se cacher dans un village éloigné , tremblant de rencontrer les juges , les satellites & l'affreux poteau , qui poursuivoient ses regards.

L'horrible calomniateur demeura impuni ; parce que son crime manifeste aux yeux de témoins particuliers , ne l'étoit pas de même aux yeux des magistrats & des loix.

Le peuple eut connoissance de la résurrection de cette fille ; il accabla d'injures le scélérat auteur de cette infamie. Mais dans cette ville immense , ce forfait fut bientôt oublié , & le monstre respire peut-être encore : du moins il n'a pas porté devant les hommes la peine qu'il méritoit.

Un livre à faire seroit le *Recueil de tous les innocens condamnés* , pour voir les causes de l'erreur & l'éviter dans la suite. Ne se trouvera-t-il point enfin un magistrat qui s'occupera de cet ouvrage important ?

## CHAPITRE CCLXXXII.

*Bastille.*

**P**RISON d'état : c'est assez la qualifier. *C'est un château*, dit Saint-Foix, *qui, sans être*

*fort , est le plus redoutable de l'Europe.*

Qui sait ce qui s'est fait à la Bastille , ce qu'elle renferme , ce qu'elle a renfermé ? Mais comment écrira-t-on l'histoire de Louis XIII , de Louis XIV & de Louis XV , si l'on ne fait pas l'histoire de la Bastille ? Ce qu'il y a de plus intéressant , de plus curieux , de plus singulier , s'est passé dans ses murailles. La partie la plus intéressante de notre histoire nous fera donc à jamais cachée : rien ne transpire de ce gouffre , non plus que de l'abyme muet des tombeaux.

Henri IV fit garder le trésor royal à la Bastille. Louis XV y fit enfermer le dictionnaire encyclopédique , qui y pourrit encore.

Le duc de Guise , maître de Paris en 1588 , le fut aussi de la Bastille & de l'Arse-  
 nal. Il en fit gouverneur Buffi le Clerc ,  
 procureur au parlement. Buffi le Clerc ayant  
 investi le parlement , qui refusoit de délier  
 les François du serment de fidélité & d'o-  
 béissance , conduisit à la Bastille présidens  
 & conseillers , tous en robe & en bonnet



quarré; là il les fit jeûner au pain & à l'eau.

O murs épais de la Bastille, qui avez reçu sous les trois derniers regnes les soupirs & les gémissemens de tant de victimes, si vous pouviez parler, que vos récits terribles & fideles démentiroient le langage timide & adulateur de l'histoire !

Auprès de la Bastille se trouve l'Arsenal, qui recele le magasin à poudre, voisinage tout aussi terrible que la demeure.

La tour de Vincennes renferme encore des prisonniers d'état, qui paroissent devoir y finir leurs tristes jours. Qui a pu calculer au juste les lettres de cachet délivrées sous les trois derniers regnes ?

On a une histoire de la Bastille en cinq volumes, qui offre quelques anecdotes particulieres & bizarres; mais rien de ce qu'on souhaiteroit tant d'apprendre, rien, en un mot, qui puisse porter quelque jour sur certains secrets d'état, couverts d'un voile impénétrable. Si l'on en croit l'historien, on y traitoit sous un d'Argenson, avec une rigueur inouïe

inouïe & une violence tyrannique, les prisonniers déjà trop punis par la perte de leur liberté.

Le gouvernement, aujourd'hui plus doux & plus humain qu'il ne l'a jamais été depuis la mort de Henri IV, s'est beaucoup relâché sans doute de cette cruelle sévérité, & l'on n'y inflige plus de ces punitions affreuses & inutiles.

Quand un prisonnier décede à la Bastille, on l'enterre à S. Paul, pendant la nuit à trois heures du matin. Au lieu de prêtres, des guichetiers portent le cercueil, & les membres de l'état-major assistent à la sépulture. Ainsi le corps n'échappe au terrible pouvoir que par la route du tombeau.

Dès qu'on parle de la Bastille à Paris, on récite soudain l'histoire du *masque de fer* : chacun la fabrique à son gré & y mêle des réflexions non moins imaginaires.

Au reste le peuple craint plus le Châtelet que la Bastille : il ne redoute pas cette dernière prison, parce qu'elle lui est comme étran-

gere, n'ayant aucune des facultés qui en ouvrent les portes. Par conséquent il ne plaint guere ceux qui y sont détenus, & le plus souvent il ignore leurs noms. Il ne témoigne aucune reconnoissance aux généreux défenseurs de sa cause. Les Parisiens aiment mieux acheter du pain pour vivre, que le plus beau discours où l'on prouveroit qu'ils ont droit à une vie aisée. On y mettoit autrefois les écrivains pour bien peu de chose; on a reconnu que l'auteur, le livre & ses opinions en acquéroient plus de célébrité; on a laissé l'opinion de la veille s'effacer par celle du lendemain; & l'on a compris que, lorsqu'on avoit la force physique, il falloit peu s'inquiéter des idées politiques & morales, variables & changeantes par leur nature.

Là gémit ou ne gémit plus le célèbre Linguet. Quel est son délit? On l'ignore.

*L'effet en est affreux, la cause est inconnue.*

VOLTAIRE.



## CHAPITRE CCLXXXIII.

*Anecdote.*

**A** l'avènement de Louis XVI au trône, des ministres nouveaux & humains firent un acte de justice & de clémence, en revisant les registres de la Bastille & en élargissant beaucoup de prisonniers.

Dans leur nombre étoit un vieillard qui depuis quarante - sept années gémissoit, détenu entre quatre épaisses & froides murailles. Durci par l'adversité qui fortifie l'homme quand elle ne le tue pas, il avoit supporté l'ennui & les horreurs de la captivité avec une constance mâle & courageuse. Ses cheveux blancs & rares avoient acquis presque la rigidité du fer, & son corps plongé si long - tems dans un cercueil de pierre, en avoit contracté pour ainsi dire la fermeté compacte.

La porte basse de son tombeau tourne sur

ses gonds effrayans, s'ouvre, non à demi ; comme de coutume, & une voix inconnue lui dit qu'il peut sortir.

Il croit que c'est un rêve : il hésite, il se leve, s'achemine d'un pas tremblant, & s'étonne de l'espace qu'il parcourt. L'escalier de la prison, la salle, la cour, tout lui paroît vaste, immense, presque sans bornes. Il s'arrête comme égaré & perdu ; ses yeux ont peine à supporter la clarté du grand jour ; il regarde le ciel comme un objet nouveau ; son œil est fixe ; il ne peut pas pleurer : stupéfait de pouvoir changer de place, ses jambes malgré lui demeurent aussi immobiles que sa langue. Il franchit enfin le redoutable guichet.

Quand il se sentit rouler dans la voiture qui devoit le ramener à son ancienne habitation, il poussa des cris inarticulés ; il ne put en supporter le mouvement extraordinaire, il fallut le faire descendre.

Conduit par un bras charitable, il demande la rue où il logeoit ; il arrive ; sa maison n'y est plus, un édifice public la rem-



place. Il ne reconnoît ni le quartier , ni la ville , ni les objets qu'il y avoit vus autrefois. Les demeures de ses voisins , empreintes dans sa mémoire , ont pris de nouvelles formes. En vain ses regards interrogèrent toutes les figures ; il n'en vit pas une seule dont il eût le moindre souvenir.

Effrayé , il s'arrête & pousse un profond soupir : cette ville a beau être peuplée d'êtres vivans ; c'est pour lui un peuple mort ; aucun ne le connoît , il n'en connoît aucun ; il pleure & regrette son cachot.

Au nom de la Bastille qu'il invoque & qu'il réclame comme un asyle , à la vue de ses habillemens qui attestent un autre siècle , on l'environne. La curiosité , la pitié s'empres sent autour de lui : les plus vieux l'interrogent & n'ont aucune idée des faits qu'il rappelle. On lui amene par hasard un vieux domestique , ancien portier , tremblant sur ses genoux , qui confiné dans sa loge depuis quinze ans , n'avoit plus que la force suffisante pour tirer le cordon de la porte.

ne reconnoît pas le maître qu'il a servi : mais il lui apprend que sa femme est morte , il y a trente ans , de chagrin & de misere ; que ses enfans sont allés dans des climats inconnus ; que tous ses amis ne sont plus. Il fait ce récit cruel avec cette indifférence que l'on témoigne pour les événemens passés & presque effacés.

Le malheureux gémit, & gémit seul. Cette foule nombreuse, qui ne lui offre que des visages étrangers, lui fait sentir l'excès de sa misere plus que la solitude effroyable dans laquelle il vivoit.

Accablé de douleur, il va trouver le ministre dont la compassion généreuse lui fit présent d'une liberté qui lui pese. Il s'incline & dit : faites - moi reconduire dans la prison d'où vous m'avez tiré. Qui peut survivre à ses parens, à ses amis, à une génération entière ? qui peut apprendre le trépas universel des siens sans desirer le tombeau ? Toutes ces morts, qui pour les autres hommes n'arrivent qu'en détail & par gradation, m'ont

frappé dans un même instant. Séparé de la société, je vivois avec moi-même. Ici, je ne puis vivre ni avec moi ni avec les hommes nouveaux, pour qui mon désespoir n'est qu'un rêve. Ce n'est pas mourir qui est terrible, c'est mourir le dernier.

Le ministre s'attendrit. On attachâ à cet infortuné le vieux portier qui pouvoit lui parler encore de sa femme & de ses enfans. Il n'eut d'autre consolation que de s'en entretenir. Il ne voulut point communiquer avec la race nouvelle qu'il n'avoit pas vu naître; il se fit au milieu de la ville une espèce de retraite non moins solitaire que le cachot qu'il avoit habité près d'un demi-siècle; & le chagrin de ne rencontrer personne qui pût lui dire, *nous nous sommes vus jadis*, ne tarda point à terminer ses jours.



## CHAPITRE CCLXXIV.

*Maisons de Force.*

**I**NDÉPENDAMMENT du château de la Bastille & du château de Vincennes , affectés aux prisonniers d'état , les ministres avec des lettres de cachet , ou par des formules particulières , vous envoient à Bicêtre & à Charenton. Ce dernier endroit est pour les insensés & pour les maniaques. Mais sous ce nom sont encore quelques prisonniers d'état ; ce sont des religieux de la Charité qui sont les geoliers de ces prisons.

Sur les plaintes d'une famille , les jeunes libertins sont enfermés à Saint - Lazare. Les femmes ( car on les enferme aussi ) sont conduites aux filles de la Madeleine , à Sainte-Pélagie & à la Salpêtrière.

Ces différens emprisonnemens sont nécessités quelquefois par des circonstances impérieuses ; mais il seroit toujours à desirer que

la détention d'un citoyen ne dépendît pas d'un seul magistrat , & qu'il y eût une sorte de tribunal pour examiner quand ce grand acte d'autorité , soustrait à l'œil des loix , cesse d'être illicite.

Quelques avantages réels compensent ces formes irrégulières , & il y a en effet une infinité de désordres que la marche lente & grave de nos tribunaux ne sauroit ni connoître, ni arrêter , ni prévoir , ni punir. Le criminel audacieux ou subtil triompheroit dans le dédale tortueux de nos loix civiles. Les loix de police plus directes le surveillent , le pressent , & l'environnent de plus près. L'abus est à côté du bienfait , j'en conviens ; mais beaucoup de violences particulières & de délits bas & honteux sont réprimés par cette force vigilante & active qui devrait néanmoins publier son code , & le soumettre à l'inspection des citoyens éclairés.

Les inspecteurs de police , hommes nouveaux dans notre législation , sont beaucoup écoutés du lieutenant de police , sur-tout dans



les cas particuliers & obscurs. Mais leurs rapports peuvent être fautifs , exagérés , passionnés. La première impression demeure dans l'esprit du magistrat qui , vu ses occupations trop étendues , ne sauroit donner à chaque objet qu'un coup-d'œil rapide.

Les inspecteurs de police , qui occasionnent un grand nombre de détentions ( car ils y sont intéressés ) ne devroient être qu'*investigateurs* des délits & *captateurs* : mais , faute d'une procédure exacte , ils deviennent juges pour ainsi dire , puisque c'est sur leur simple déposition que l'on établit la preuve & la punition du délit. Or , comme ces inspecteurs frappent le plus souvent sur la portion du peuple qui n'a ni voix , ni défense , ni réclamation , & qu'ils sont intéressés à trouver des coupables , il est aisé d'imaginer ce que l'erreur & le zèle même , sans parler des autres passions , peuvent produire d'attentatoire à la rigide équité. L'humeur & la précipitation ont leur danger.

Les évêques dans les provinces , il y a trente

ans , faisoient encore enlever les filles de protestans par lettres de cachet , pour les confiner dans un couvent , & là les détacher de la communion de leurs peres. Cette violence a toujours été fort rare dans la capitale.

---

## CHAPITRE CCLXXXV.

### *Dépôts ou Renfermeries.*

**P**RISONS de nouvelle institution , imaginées pour débarrasser promptement les rues & les chemins de mendians , afin que l'on ne voie plus la misere suppliante à côté du faste insolent.

On les plonge avec la dernière inhumanité dans des demeures fétides & ténébreuses , où on les laisse livrés à eux-mêmes. L'inaction , la mauvaise nourriture , l'abandon où ils sont , l'entassement des compagnons de leur misere ne tardent pas à les faire disparaître l'un après l'autre.

Ces dépôts ( de quelque prétexte que l'on

veuille les colorer ) offensent à la fois l'équité naturelle , les loix civiles , la saine politique , la religion & l'humanité. Il faut que l'on soit bien peu fécond en ressources & en moyens , pour dévouer à une mort lente tant d'infortunés , au lieu de savoir les employer , après leur avoir ôté leur liberté. Aucun pouvoir humain n'a le droit d'enfermer un mendiant , s'il ne lui offre sur-le-champ un genre d'occupation qui exerce ses bras , sans l'effrayer.

Ces oppressions condamnables & qui n'admettent aucune excuse , contristent l'ame la moins sensible , & l'on pourroit rapporter ici des faits capables d'affliger les cœurs les plus indifférens : mais il nous suffit d'avoir dénoncé ces horreurs trop bien constatées aux hommes équitables & puissans. Il est même impossible qu'elles ne prennent pas fin sous un gouvernement fort distrait , il est vrai , mais d'ailleurs doux & humain. Il sentira qu'on ne doit pas traiter ainsi les pauvres qui n'ont commis aucun crime ; & que ce n'étoit pas

la peine de les ravir à une oisiveté volontaire ou forcée , pour leur imposer cette même oisiveté devenue un supplice , & le désespoir & la mort qui s'ensuivent.

Quand un ministre fait arrêter un homme avec une lettre de cachet ou par un ordre verbal , & que pour des raisons à lui connues il ne le fait pas conduire à la Bastille , on l'enferme au Châtelet ; & là , l'homme-victime reste *en dépôt*. C'est une expression toute nouvelle , qui s'applique à une vexation aussi nouvelle. Il faut bien apprendre aux étrangers toute la richesse de notre langue. Ainsi le mot *dépôt* a plusieurs significations : c. q. f. d.

Une lettre de cachet enleve , transporte un homme dans un cachot , & l'y laisse pourrir le reste de ses jours ; mais cette même lettre de cachet est impuissante à saisir ses biens & à l'en priver. Les biens de l'emprisonné reviendront à ses héritiers naturels ; ainsi l'argent parmi nous est beaucoup plus sacré que la liberté personnelle.

## C H A P I T R E   C C L X X X V I .

*Vie d'un Homme en Place.*

UN ministre se leve , son antichambre est déjà pleine de gens qui l'attendent : il paroît ; des milliers de placets passent dans les mains embarrassées de ses deux secretaires , qui , froids & immobiles , représentent à ses côtés. Il sort ; des solliciteurs se trouvent sur son passage , & le poursuivent jusqu'à sa voiture. Il dîne ; des recommandations à droite & à gauche l'investissent pendant le repas , & des femmes lui parlent à l'oreille pendant le dessert. Il rentre dans son cabinet ; il voit sur son bureau cent lettres qu'il faut lire ; des audiences particulieres le tyrannisent encore.

Comment existe-t-il , dira-t-on ? Comment ? Il est distrait pendant qu'on lui parle , & il oublie tout ce qu'on lui dit ; il laisse à des commis le soin de répondre à tout le monde



& d'expédier son immense besogne ; il signe les lettres , voilà à peu près toutes ses fonctions. Mais il se réserve quelque intrigue de cour , qu'il ourdit avec adresse , qu'il suit avec constance , & dont il prépare le dénouement. Il songe toute sa vie , non au devoir de sa place , mais à rester en place.

Les gens en place sont d'un sérieux à glacer. Leur conversation est la sécheresse même : ils ne s'expriment que par monosyllabes ; mais toute cette démonstration extérieure est pour le public : en particulier , comme ils n'ont plus la crainte de se compromettre , ils abjurent une morgue qui nuirait à leurs plaisirs , & l'on voit l'homme qui pour un instant n'est plus dupe de sa vanité.

Le valet-de-chambre d'un homme en place jouit quelquefois de quarante mille livres de rentes ; il a lui-même un valet-de-chambre , lequel en a un autre sous ses ordres. C'est le subalterne qui nettoie l'habit , qui apprête la perruque artificée de monseigneur ; le valet en chef la reçoit de la quatrième main , & ne

fait que la poser sur la tête ministérielle, où reposent les grandes destinées de l'état. Après cette fonction auguste, c'est à son tour de se faire habiller par ses gens ; il les appelle à haute voix, il les gronde ; il reçoit son monde, protège & commande qu'on mette les chevaux à sa voiture. Le valet-de-chambre du valet-de-chambre n'a pas tout-à-fait un équipage, mais il est très-bien servi.

Tandis que le serviteur du roi va représenter utilement à Versailles, le serviteur de monseigneur représente à Paris, & promet des grâces à ceux qu'il rencontre, comme se trouvant lui à la principale source.

Monseigneur est tout puissant à onze heures du matin ; il donne audience, & son salon est rempli. D'un coup-d'œil il distribue la faveur. Heureux ceux qu'il a regardés ! Leur cœur bondit d'espérance & de joie. L'homme puissant invite ses créatures à sa table ; elles se prosternent, & leur visage devient rouge de plaisir & de contentement. A une heure entre quelqu'un qui vient trouver monseigneur,

Monseigneur, le fait passer dans son cabinet & lui redemande *le porte-feuille*. Monseigneur n'est plus rien. Il fait mettre à voix basse deux chevaux à sa plus humble voiture, quitte Versailles sans revoir le visage du maître qui le chasse, & va dîner seul à Paris avec son chagrin, & loin de la cohue brillante qui lui prodiguoit les révérences & les adulations. Cette foule qui apprend la nouvelle, se disperse pour aller dîner ailleurs, & chacun dit à part soi : *demain j'irai voir le successeur & le féliciter.*

Comment cette portion de royauté que l'homme puissant tenoit entre ses mains lui échappe-t-elle tout-à-coup ? Cela a l'air d'un songe, d'un acte de féerie. Les hommes en place ne sont-ils que des pantins, ainsi que l'a dit Diderot ? Coupez le fil qui le faisoit mouvoir, le pantin reste immobile.

Et que fait le pantin réduit à lui-même ? Il cherche à culbuter à son tour celui qui l'a fait choir ; il compose de nouveaux rêves de grandeur ; il ne peut se résoudre à n'être

plus rien ; il abhorre la tranquillité & le loisir dont il jouit : ce qui prouve qu'il y a une volupté exquise à régir la foule des humains , à leur inspirer tour-à-tour la crainte & l'espérance , & à recevoir , en qualité d'homme puissant , leurs louanges intéressées , leurs respects simulés & leurs courbettes mensongeres.

Quelle vie , par exemple , que celle d'un lieutenant de police ! Il n'a pas un instant à lui ; il est obligé tous les jours de punir ; il tremble de se livrer à l'indulgence , parce qu'il ne sait pas s'il ne se la reprochera point un jour. Il a besoin d'être sévère , & d'aller contre le penchant de son cœur ; il ne se compromet pas un crime dont il ne reçoive l'image honteuse ou cruelle. On ne lui parle que d'hommes vicieux & de vices ; à chaque instant on vient lui dire, voilà un *meurtre* , un *suicide* , une *violence* ! Il n'arrive pas un accident , qu'il ne lui faille ordonner le remède , & précipitamment ; il n'a qu'un instant pour délibérer & agir , & il faut qu'il craigne également , & d'abuser

du pouvoir qui lui est confié , & de n'en pas user à propos. Les rumeurs populaires , les propos extravagans , les factions théâtrales , les fausses alarmes , tout le regarde :

Repose-t-il ? un incendie le tire brusquement de son lit. N'y a-t-il pas d'incendie ? des jeunes gens de qualité font tapage la nuit , infirment le prononcé du commissaire du quartier. On réveille le magistrat pour juger ces étourdis. La cour , la ville , la province lui font des interrogations multipliées : il faut qu'il réponde à tout , il faut qu'il suive à la piste le brigand , l'assassin obscur qui a commis un crime ; car le magistrat paroît blâmable , s'il n'a pas su le livrer de bonne heure à la justice ; on calculera le tems que ses préposés auront mis à cette capture ; & son honneur exige que l'intervalle entre le délit & l'emprisonnement soit le plus court possible. Quelles fonctions redoutables ! Quelle vie pénible ! Et cette place est convoitée !

On ne s'intrigue aujourd'hui , disoit *Du-*



*elos* , que pour l'argent : les vrais ambitieux deviennent rares. On cherche des places où l'on ne se flatte pas même de se maintenir ; mais l'opulence qu'elles auront procurée , consolera de la disgrâce. Nos aïeux aspireroient à la gloire toute nue : ce n'étoit pas , si l'on veut , le siècle des lumieres ; mais c'étoit celui de l'honneur.

Un courtisan de nos jours disoit : *il faut tenir le pot de chambre aux ministres tant qu'ils sont en place , & le leur verser sur la tête quand ils n'y sont plus.* Or les courtisans agissent comme ils parlent.

---

## CH A P I T R E CCLXXXVII.

### *Orateurs sacrés.*

**L**ES prédicateurs jouissent seuls à Paris du beau droit de parler au peuple assemblé. Il feroit à desirer qu'ils en sentissent toute l'étendue. Nourris des lumieres de la philosophie , quelques-uns ont exposé des vérités

fortes. Au lieu de ridiculiser bêtement un emploi aussi noble , ne vaudroit-il pas mieux consacrer ce rare privilege par les devoirs qu'on leur imposeroit ? devoirs d'hommes & de citoyens. Voici le moment pour eux de se montrer tels & de mériter la vénération générale.

Professeurs publics de morale , sous l'étendard sacré de la religion , ils pourroient réellement combattre par la parole les abus les plus dominans , & , développant les maximes de l'Evangile , étendre jusqu'à la plus grande circonférence le précepte divin de la charité , en attaquant de toutes parts les malversations les plus criantes.

Tout crime , depuis le plus grand jusqu'au moindre , dérive de l'avarice & de la dureté des cœurs. Les prédicateurs pourroient soumettre à leur tribunal tous les forfaits politiques qui causent les malheurs du peuple. Rien ne sauroit arrêter ce cri de l'ame. La vérité nue & simple a une force qui terrasse ; d'ailleurs jamais l'autorité n'a osé

frapper directement la sainte vérité.

Sous ce point de vue, les prédicateurs, sans offenser le ministère, pourroient le servir. Qu'ils s'emparent des idées saines, universellement répandues. Toutes les idées utiles à l'humanité sont dans l'Evangile, qui ne recommande qu'amour & charité; la philosophie de nos jours est une branche du christianisme. Quelques-uns, je le répète, ont déjà rempli ce généreux devoir en présence du monarque : & quelle sublime fonction, que de porter à l'oreille du prince les gémissemens qu'il ne peut entendre, & les pensées augustes qu'on voudroit interdire à la royauté!

Je chéris beaucoup l'éloquence de la chaire; j'ambitionnerois fortement de pouvoir prendre la place de ces orateurs qui peuvent apporter des consolations aux calamités régnautes, parler au peuple d'un ton apostolique & répandre la parole divine, telle qu'elle est empreinte dans l'auguste morale du livre qui la contient. C'est en ce moment que la dignité du sacerdoce paroît dans tout son éclat. Per-

suader , convaincre , consoler , développer tous les trésors de la morale la plus sublime , la plus propre à donner aux hommes l'amour de la paix & de la charité , quel respectable emploi !

Quant à ces abbés beaux-esprits , qui courent des bénéfices , en faisant de belles phrases pour prêcher , s'il se peut , *un avent à la cour* , qui ne veulent que faire fortune , qui pillent dans le fonds d'autrui quelques lambeaux , quelques tournures oratoires , & qui ne disent rien à la foule qui souffre ; quant à ces énergumènes sous le froc , qui vomissent de plates grossièretés contre des philosophes qu'ils ne savent ni lire , ni entendre , ni apprécier ; qui ont fait divorce avec la raison , qui transforment le talent de la chaire en celui d'inventer des imputations calomnieuses : je les plains de profaner un aussi auguste ministère , de ne pas sentir quelle est leur véritable force , & l'empire qu'ils pourroient prendre sur les esprits , s'ils s'étudioient à parler aux hommes sur leurs véritables intérêts.

On dit qu'un ex-jésuite nommé Beaurégard, qui affecte la véhémence, a cru atteindre le sublime de son art, en s'écriant dans ses transports risibles & frénétiques : *On nous accuse d'intolérance. Eh ! ne sait-on pas que la charité a ses fureurs , & que le zèle a ses vengeances ?* Une autre fois il commença ainsi un discours : *Approchez , acolyte , tirez les rideaux , voilez le sanctuaire . . . je vais parler des philosophes . . .* Cela est fort plaisant.

Tel autre prédicateur prêche dans un fauxbourg de Paris , ou dans un misérable village , un sermon qu'il a composé contre le luxe. *Mes freres ,* dit-il en apostrophant un auditoire déguenillé , *la sensualité de vos tables , ces mets recherchés , ces délicatesses voluptueuses qui réveillent vos sens engourdis & fatigués de plaisir . . .* Et il débite cela à des pauvres malheureux qui ne mangent le dimanche que du pain , du lard , des choux à l'eau & au sel.

Que fait-il ? La répétition d'un discours qu'il prononcera le lendemain à Saint-Roch ;



dans le quartier opulent de la finance. Le peuple dort au sermon , parce qu'il est rarement adapté à son élocution & à ses connoissances. M. Oulier de Besançon dit avoir vu , en 1739 , dans l'église Sainte - Claire à Stockholm , un bedeau qui portoit une longue canne & frappoit sur la tête de ceux qui dorment pendant la prédication. Si l'on adoptoit cette fonction en France , la main du préposé ne seroit pas oisive dans nos temples , & il en faudroit plus d'un.

---

## CHAPITRE CCLXXXVIII.

### *Anti - Anglois.*

ON rencontre dans les sociétés quelques détracteurs de la France ; mais les détracteurs des nations étrangères & sur - tout des Anglois abondent , & n'ont pas plus de raison sans doute. Il est très - utile qu'il y ait une espece de rivalité entr'elles , qu'elles se reprochent leurs fautes , leurs erreurs & leurs

sottises ; qu'elles s'opposent mutuellement le progrès de leurs arts ; qu'elles se surveillent enfin. C'est par ce moyen qu'elles se mettront à portée de profiter de leurs découvertes & de mêler leurs lumières respectives.

La France, par sa position, par l'industrie & le caractère de ses habitans, paroît avoir de grands avantages sur l'étranger ; & les injures qu'on lui dit, sont de vrais reproches d'amans, qui voudroient la voir aussi belle, aussi florissante qu'elle pourroit l'être.

Vingt millions d'habitans, cent cinquante millions d'arpens de terre en quarré ou environ : quelle puissante monarchie ! à qui, d'ailleurs, le physique fournit abondamment toutes les denrées de premier besoin & de luxe. Ne devoit-elle pas avoir l'avantage sur tous les gouvernemens de l'Europe ? La nature lui a donné la supériorité, & sa position a décidé sa puissance. Pourquoi donc ce même état ne voit-il pas sa félicité égaler sa grandeur ? Pourquoi la nation Angloise a-t-elle cette fierté, cette énergie, ces ressour-

ces, ce courage intrépide & calme qui la fait résister à une guerre civile, à trois grandes puissances unies, à ses factions particulières ? Eh ! qui ne voit que sa constitution politique en a fait des hommes qui figurent avec dignité, & qui ont mérité, par leur génie, leur fermeté, leurs lumières & leurs loix, d'enchaîner la tyrannie, & de commander à l'Océan ?

---

## CHAPITRE CCLXXXIX.

### *L'Académie Française.*

L'ACADÉMIE française, si célèbre entre nos majestueuses barrières de sapin, & n'ayant plus d'existence au-delà, se déroberoit-elle à nos pinceaux ? Non : elle appartient spécialement au caquet de la grande ville.

Richelieu ne pouvoit former un établissement, même par instinct, qui ne tendît au despotisme. L'institution de l'académie est visiblement une institution monarchique. On

à fait venir dans la capitale les gens de lettres , comme on y a fait venir les grands seigneurs , & par les mêmes motifs , pour les avoir sous la main. On les tient plus en respect de près que de loin.

L'écrivain qui veut être de l'académie , est contenu bien avant que d'y entrer ; sa plume mollit lorsqu'il songe qu'il lui faudra un jour l'agrément de cette cour , qui peut lui fermer la porte , malgré le suffrage unanime du corps. L'écrivain cherche à ne pas déplaire , à éviter du moins ce désagrément ; & la vérité n'a plus , sous son expression dénaturée , une phyfionomie vivante.

Quelques-uns même flattent par ambition , & préfèrent la faveur de la cour à l'estime publique.

L'académie françoise n'a de considération & ne peut en avoir qu'à Paris ; les épigrammes qu'on lui lance de toutes parts , contribuent même à la sauver de l'oubli.

Ce goût exclusif qu'elle s'arroe est d'ailleurs bien fait pour éveiller le ridicule. Tous

les hommes sont appelés à juger par eux-mêmes des arts de sentiment : ils le sentent ; ils trouveront donc toujours extraordinaire qu'une poignée d'hommes osent donner leurs idées sur les arts , comme les idées les plus justes , & leur esprit pour l'esprit par excellence. Leur goût particulier ne peut pas former le goût général.

La maniere qui naît & qui naîtra toujours de ces sortes d'assemblées , déplaira encore , parce que le caractère d'imitation décele la gêne & la servitude , & que chaque écrivain s'estimant libre dans son idiôme particulier , ne voudra pas modeler son attitude sur celle d'autrui.

Enfin , ce bizarre privilege qui déclare publiquement un homme , homme d'esprit , lui quarantieme au milieu d'une ville où l'esprit abonde , excite constamment la bonne humeur de nos conversations : & les prétentions au titre d'académicien sont jugées plus sévèrement que toutes les autres prétentions , parce que chacun ne se croit pas



intérieurement plus sot que le récipiendaire , qui la veille étoit un mortel ordinaire.

L'académie ensuite établit une différence presque injurieuse entre les gens de lettres ; ils paroissent , pour ainsi dire , n'avoir point de rang , s'ils ne jouissent du fauteuil. C'est une séparation véritable entre des républicains jaloux avec raison de l'égalité , puisqu'ils font les mêmes efforts , qu'ils ont le même juge , la même ardeur , la même confiance dans la carrière de la gloire , & qu'ils ne luttent pas néanmoins à force égale.

En effet , l'esprit de corps donne toujours une première consistance à l'ouvrage qui émane de son sein , & ce , au détriment de tout autre ouvrage. Si l'auteur est étranger au corps , au défaut de la sourde critique , on emploiera un silence perfide & prémédité. Plus d'annonceurs , plus de promoteurs. Il faut que le livre s'élève par ses propres forces. Et quel livre dans son origine a été apprécié ce qu'il vaut ? Les pensions

& les récompenses qui vont chercher de préférence les académiciens placés à la source des graces , achevent de jeter au milieu de la littérature un sujet de plainte & de discorde.

Les services que l'académie françoise a rendus à la langue sont foibles , pour ne pas dire nuls. La langue , sans ce corps , eût fait sans doute des progrès plus rapides & plus audacieux. Quoi de plus fatal que de l'avoir *fixée* au milieu de tant d'arts féconds en conceptions neuves ? Quoi de plus ridicule que ce ton dogmatique qu'elle prend quelquefois ? Tout en se moquant de la Sorbonne , ne va - t - elle pas citant de *vieux mots* & de *vieilles autorités* , comme des théologiens qui ergotent sur les bancs ?

Ce corps , composé d'ailleurs des bons écrivains de la nation , mais qui est loin de les renfermer tous , vaut beaucoup , mais individuellement ; rassemblés , ils subissent la fatale loi des corps : ils deviennent petits , n'ont plus que de petites idées , emploient

de petits moyens , & sont conduits par de petits motifs. Ce corps deviendrait utile , s'il secouait jamais les misérables préjugés qui l'investissent , & s'il oserait adopter un goût diamétralement opposé à celui qui l'anime ; c'est - à - dire , si au lieu d'un ton & d'une manière locale , qui ressemble à la couleur d'une école de peinture , il apercevait enfin l'immensité de l'art qui exprime la pensée ; s'il invitait , s'il admettait tous les tons , tous les styles , toutes les manières , & qu'il fût qu'il n'y a point de *regles fixes* pour cet art inconnu , qui rend sur le papier la force de nos idées & la chaleur de nos sentimens.

Les gens de lettres formant le plus petit nombre dans ce corps littéraire , il se dénature , s'oppose à lui-même , & recueille malgré lui ses ennemis dans son propre sein. Il n'a pas eu le courage de renoncer à une décoration étrangère ; & le crédit , l'intrigue y ayant fait breche tant de fois , le littérateur pauvre , fier & modeste , perdra bientôt

la

la seule place que la patrie lui offroit , & la plus propre à récompenser ses travaux. C'est pour un grand une jouissance de plus , que de déposséder un homme de lettres qui n'a pour lui que la voix publique. Le bon Patru , qui étoit franc du collier , récita à l'académie cet apologue , lorsqu'elle voulut nommer un grand seigneur ignorant , au lieu d'admettre un écrivain connu : *Un ancierz Grec avoit une lyre admirable , à laquelle se rompit une corde ; au lieu d'en remettre une de boyau , il en voulut une d'argent , & la lyre n'eut plus d'harmonie.*

Je crois que les gens de lettres feroient beaucoup mieux , s'ils prenoient le parti de renoncer de bonne heure à cette récompense infidieuse. Leurs talens en auroient certainement plus de vigueur & de liberté. Ils ne troqueroient plus follement la gloire qui les attend loin des murs de la capitale , pour obtenir la renommée de Paris , toujours orageuse , & qui ne s'y concentre que pour bientôt mourir.

Dans les académies, les gens de lettres se voient de trop près; les défauts de chacun paroissent davantage; l'amour-propre se tourne en aigreur; les intérêts se divisent; plus de concorde; l'harmonie est détruite.

J'aime la réponse du poëte Lainez. Un membre de l'académie françoise lui proposoit de faire des démarches pour entrer dans ce corps. Il répondit fièrement : *eh ! qui vous jugeroit ?*

L'académie, mue par des intérêts particuliers, ne sent pas assez que le peuple lecteur surveille, juge ses choix, & trouve très-ridicule la réception qui ne lui amene pas un nom connu. Quand il faut analyser un mérite qui sort des ténèbres, le public se révolte, & rit aux dépens de l'obscur récipiendaire.

Quelques académiciens voudroient représenter comme *hommes de génie*. Mais le génie est comme la pudeur; il est impossible de le jouer.

L'académie françoise ne propose plus pour



sujet des prix qu'elle distribue annuellement , *quelle est la plus grande de toutes les vertus du roi* , ainsi qu'elle faisoit sous le regne de Louis XIV. Aujourd'hui les gens de lettres qui la composent ( nous leur devons cette justice ) ne se bornent pas à épurer le style , ils se regardent encore comme appelés à former les mœurs de la nation , & jamais ils ne s'aviseront de traiter une aussi lâche & déshonorante question.

Echappés à l'adulation , ils n'ont pu échapper de même à une certaine pédanterie : elle est plus fine , plus adroite , plus ingénieuse chez les uns que chez les autres , il faut l'avouer ; mais tous croient ou voudroient faire croire que l'académie est un tribunal réel , qui commande au goût & est fait pour le régler ; que le titre d'académicien emporte avec soi l'idée d'un juge absolu des arts : ce qui n'est pas , vu leur extrême prévention pour leur propre maniere , leur dédain affecté pour tout ce qui ne se soumet pas au ton de leur école , & l'ignorance où ils sont

sur beaucoup d'ouvrages étrangers & nationaux, que leur paresse ou leurs travaux les empêchent de lire & d'examiner.

---

## CHAPITRE CCXC.

*Sur le mot Goût.*

UN théologien s'échauffe, devient fanatique & déraisonne au mot *grace*, & tel académicien au mot *goût*. Le dernier voudra vous subjuguier, tout comme le premier prendra le ton dogmatique, & ils ne demeureront pas inférieurs l'un à l'autre en invectives. Comment après cela ne pas convenir que chacun a sa marotte ? Et l'académicien se moquera du théologien, quand il a, comme celui-ci, la prétention bizarre de se croire infaillible.

Comme on détruit tout le mérite de l'action la plus excellente & la plus pure, en lui prêtant de vicieuses intentions, de même on anéantit un bel ouvrage avec une critique froide & minutieuse. Ceci est encore le passe-

tems d'un académicien ou jaloux, ou chagrin,  
ou voulant trancher du docteur.

Tel académicien dit, *j'ai du goût*, parce qu'il n'ose pas dire, *j'ai du génie*. Il sent bien que tout le monde fait ce que c'est que le génie, parce qu'il est aisé de le reconnoître; il voit donc qu'il ne peut en imposer là-dessus, & il se renferme dans le titre d'*homme de goût*, parce qu'il est aussi difficile de le lui contester, que peu important de le lui accorder.

Quand il a obtenu ce titre, il s'imagine alors que ses ouvrages sont pénétrés de *goût*: ce qui n'est pas; car tel a du *goût* pour apprécier les productions d'autrui, & n'en a pas pour ce qu'il fait.

## CHAPITRE CCXCI.

*L'Académie des Inscriptions & Belles-  
Lettres.*

LA, l'antiquaire sourit d'un poète mo-

derne qui ne s'appelle pas *Homere* ou *Euripide*. Aristote l'emporte encore sur Descartes & Newton : plus les idées sont anciennes , mieux elles valent : le siecle des Médecis n'y a pas encore droit de bourgeoisie.

Tel érudit ne daigne pas appercevoir la colonnade du Louvre, pour parler d'un vieux temple de Cérès, dont il restitue l'entablement, l'architrave, &c. Si l'on perd une bataille , c'est que l'on a oublié la force de la phalange Macédonienne.

Apelle & Zeuxis étoient les premiers peintres de l'univers ; car leurs tableaux , à force de vétusté , n'existent plus.

Si nous faisons quelque chose de passable , c'est par pure réminiscence : les anciens avoient tout dit , tout vu , tout deviné ; nous les répétons à notre insu , & par un effet de la métempsychose ; car nous sommes une race abâtardie , dégénérée pour les arts : *vivent les Grecs.*

Notre langue ne vaut pas l'hébreu , qui est une langue sacrée : nous ne commence-

rons à valoir quelque chose que dans quatre mille ans.

Tous ces contempteurs des tems modernes écrivent des in-4°. sur les anciens ; c'est aux anciens à les lire. Ils traduisent les anciens , & ces anciens -là , sous leur plume , paroissent bien fots & bien vuides. Ils mettent tout Homere en rimes plates , pour en rendre la lecture à jamais impossible , & pour l'admirer sans doute tout seuls. D'autres font de mauvaise prose , pour nous faire détester notre idiôme , & pouvoir crier plus haut encore : *vivent les Grecs !* Cela est adroit.

Spanheim s'extasioit de volupté sur une médaille antique : il est bon de regarder une médaille une fois , mais c'est assez. Si c'est à raison d'antiquité , tel rocher est plus vieux que l'alphabet phénicien , transmis ou non transmis aux Grecs. Tel homme de lettres est curieux ; c'est bien fait à lui , si cela l'amuse : mais tel autre ne voit pas sur une médaille la raison d'une excessive volupté. ( 1 )

---

( 1 ) Le facétieux Piron a fait une épitaphe



Les membres de ce corps se nomment académiciens ; mais ce titre est une très-foible distinction à Paris , & l'on ne fait trop pourquoi : c'est qu'il faut être de l'académie françoise pour être un véritable académicien.

D'où vient cette différence entre voisins qui ne sont séparés au Louvre que par une cloison ? Il y a bien autant de préjugés , autant de prétentions d'un côté que de l'autre : plusieurs membres passent même d'une chambre pour aller dans la chambre voisine ; ils devroient donc être rangés sur la même ligne ; on fait des vers & de la prose d'un côté & de l'autre.

Le public , ou plutôt l'opinion , a mis entre ces deux corps un grand intervalle. Il seroit

---

assez plaisante d'un de ces investigateurs du tems passé. Elle est peu connue :

*Ci git un antiquaire opiniâtre & brusque.  
Il est esprit & corps dans une cruche étrusque.*

facile néanmoins d'opposer l'académie des belles-lettres à l'académie françoise, si la premiere vouloit s'humaniser un peu avec les belles-lettres, puisqu'elle en porte le nom, goûter de la littérature moderne, réciter quelques vers françois, & ne point faire de divorce avec le bel-esprit. Alors tous ces antiquaires passeroient pour des gens de lettres, & l'on s'accoutumeroit à dire d'eux, qu'ils ont de l'*esprit* ; le goût prendroit peut-être ensuite, & les quarante seroient dépossédés du privilege exclusif à la réputation & à l'immortalité.

Que cela arrive ou non, je dirai toujours à l'académie françoise :

*Tes plus grands ennemis, Rome, sont à tes portes.*

Cette académie ne veut plus, dit-on, que ses membres passent désormais à l'académie françoise, parce que c'est trop de gloire pour un simple mortel, que de réunir sur sa tête les titres opposés de *savant* & de *bel-esprit* : il faudra opter, & l'on ne pourra

plus servir à la fois les deux maîtresses jalouses & rivales. Point d'accord entre l'*érudition* & les *graces*.

---

## CHAPITRE CCXCII.

### *Communautés.*

UN premier édit avoit supprimé, sous le ministère de M. Turgot, les jurandes & communautés de commerce, *ces parties honteuses* de notre gouvernement ; & tout rouloit assez bien. Dix - huit mois après, un second édit créa six corps de marchands, & quarante-quatre communautés d'arts & métiers.

Les entraves bizarres furent supprimées. Une plus grande liberté est rendue au commerce ; on a réuni des professions qui ont de l'analogie entr'elles, & qui autrefois livrées à des procès interminables, fatiguoient les tribunaux de leurs débats aussi coûteux que ridicules.

La porte de l'industrie est ouverte à quiconque veut travailler ; mais il en coûte encore de l'argent. Cet argent ne se donne plus aux communautés ; à qui se donne-t-il ? Aux coffres royaux : tout rentre insensiblement dans ce bassin unique.

Les bouquetières , les coëffeuses de femmes , les jardiniers , les maîtres de danse , les favetiers , les vuidangeurs ont été déclarés par le même édit , *libres dans leur profession* , & exempts de payer.

Avant cet édit on poursuivoit une malheureuse femme qui , la veille de la fête d'un patron bannal , portoit des fleurs sur son éventaire : on écrasoit ses fleurs , & on lui faisoit payer une amende. On faisoit de *par le roi & justice* , des souliers à demi ressemelés , & enfin l'on incarcéroit le téméraire qui mettoit des papillottes sur la tête d'une femme , sans avoir la *patente* qui l'autorisoit à friser & pommader ses cheveux. Nous sortons de l'époque de toutes ces belles institutions , & nous en avons encore

plusieurs à peu près de cette dignité-là : & voilà l'ouvrage des anciens administrateurs de notre grand état.

---

## CHAPITRE CCXCIII.

### *Agréministes.*

**L**ES belles dames , dont la fantaisie commande ces ouvrages momentanés , susceptibles de variations infinies , ignorent sans doute que les ouvriers qui façonnent les agrémens dont elles ornent leurs robes , se nomment *agréministes*.

L'ouvrier donne à la soie toutes les formes possibles ; c'est de son goût & de son génie que naissent la variété des dessins , la diversité des couleurs artistement unies , l'imitation des fleurs naturelles.

On admire une jolie femme , & son habillement qui fait partie de son existence : mais à la vue des effets très-galans qui résultent de ses aigrettes , de ses pompons , de ses



franges , le<sup>i</sup> poète chansonnier ne s'est jamais avilé de célébrer un peu le fuseau , la navette & la main industrieuse du pauvre *agréministe* : tout est pour celle qui porte la robe élégante , & rien pour l'ouvrier qui lui a imprimé cet éclat , cette fraîcheur , cette légèreté aérienne.

---

## CHAPITRE CCXCIV.

### *Epingliers. Cloutiers.*

UN sauvage admire un clou , & il a raison. C'est à Paris que l'homme observateur voit combien l'art a demandé de combinaisons , d'expériences & de soins. Il faut trente mains & trente outils pour la formation d'une épingle ; vous en aurez mille pour douze sols.

Les aiguilliers - épingliers regardent leur profession comme l'une des plus anciennes , puisqu'ils soutiennent qu'Hénoc en fut l'inventeur.

L'aiguille est nécessaire à presque tous les métiers : pour que l'aiguille ne soit ni molle

ni cassante , pour qu'elle reçoive la perfection dont elle est susceptible , il faut plus de vingt opérations , toutes également essentielles & extrêmement délicates. Les cloutiers ont pris S. Cloud pour patron , & les épingliers S. Sébastien , parce que celui-ci fut martyrisé à coups de fleches.

---

## CHAPITRE CCXCV.

### *Gêne de la Presse.*

**L**ES ennemis des livres le sont des lumières , & par conséquent des hommes. Les entraves dont on surcharge la presse invitent à les braver : si l'on jouissoit d'une liberté honnête , on n'auroit plus recours à la licence. Il est des maux politiques que prévient la liberté de la presse , & c'est déjà un très-grand bienfait. La police intérieure des états a besoin d'être éclairée par des écrits désintéressés. Il n'y a que le philosophe satisfait de la seule estime de ses concitoyens ,

qui puisse s'élever au-dessus des nuages que forme l'intérêt personnel , & offrir les abus d'une coutume insidieuse. Enfin la liberté de la presse sera toujours la mesure de la liberté civile , & c'est une espece de thermometre pour connoître d'un coup-d'œil ce qu'un peuple a perdu ou gagné.

Si l'on adopte cet axiome , chaque jour nous perdons ; car chaque jour la presse est plus gênée.

Aussi les livres que l'on imprime aujourd'hui à Paris sont-ils pitoyables , lorsqu'ils roulent sur l'histoire , sur la politique , ou sur la morale des nations.

Laissez penser & parler ; le public jugera , il saura même corriger les auteurs. Le plus sûr moyen pour épurer l'imprimerie , c'est de la rendre libre : l'obstacle irrite ; ce sont les prohibitions , les difficultés , qui enfantent les brochures dont on se plaint.

Si le despotisme pouvoit tuer la pensée dans son sanctuaire , & nous empêcher de faire voler le trait de nos idées dans l'ame de

nos semblables , il le feroit. Mais ne pouvant tout-à-fait arracher la langue au philosophe & lui couper les mains , il établit l'inquisition sur les routes , peuple les frontieres de commis , répand les fatellites , ouvre toutes les caisses , pour intercepter la progression infaillible de la morale & de la vérité : vain & puérile effort ! attentat superflu au droit naturel de la société générale & aux droits patriotiques d'une société particuliere ! La raison de jour en jour frappe les nations d'un plus grand éclat ; elle luira sans nuages. On a beau craindre ou persécuter le génie , rien n'éteindra dans ses mains le flambeau de la vérité : l'arrêt que sa bouche prononce sera répété dans toute la postérité contre l'homme injuste. Il a voulu ravir à ses semblables le plus noble de tous les droits , celui de penser , inséparable de celui d'être : il aura manifesté sa foiblesse & son extravagance , & il méritera le double reproche de tyrannie & d'impuissance.

O braves Anglois ! peuple généreux ,  
étranger

étranger à notre servitude honteuse , conservez avec soin parmi vous la liberté de la presse ; elle est le gage de votre liberté. Vous représentez aujourd'hui presque seuls pour le genre humain ; vous soutenez la dignité du nom d'homme. Les foudres qui frappent l'orgueil & l'insolence du pouvoir arbitraire , partent du noble sein de votre isle fortunée. La raison humaine a trouvé chez vous un asyle d'où elle peut instruire l'univers.

Quand les oppresseurs croiront imposer silence à la terre , & la dévorer sans qu'elle ose gémir , leurs perfides projets seront éclairés dans toutes leurs profondeurs , leurs fronts seront cicatrisés des foudres sacrés de la vérité : l'opprobre les saisira pour les vouer au mépris & à l'exécration de la race présente & future.

O braves Anglois ! vos livres ne sont pas soumis au *mandat de M. Le Camus de Neville* ; & il faudroit un long commentaire pour vous expliquer de quelle maniere monseigneur le garde des sceaux , ou monsei-



gneur le chancelier de France , quand il a les sceaux , ou monseigneur le vice - chancelier , permet enfin à une mince brochure qu'on ne lira pas , d'être étalée & invendue sur le quai de Gêvres.

Nous sommes si ridicules & si petits devant vous , que vous auriez peine à comprendre l'excès de notre foiblesse & de notre humiliation. ( 1 )

Au reste , cette gêne fait un tort considérable à la capitale , & l'étranger en profite. La *graphomanie* a un côté ridicule , mais elle fait subsister diverses professions. La montagne Sainte - Genevieve est peuplée de colporteurs , de brocheurs , de relieurs , &c. qui mourroient de faim sans le gros commerce de la librairie. Ce trafic n'a rien de préjudiciable à la société. Les anciens écrivoient autant que nous , & avoient la même

---

( 1 ) Il y eut jadis un édit du roi , qui défendoit au professeur Ramus de *lire ses propres ouvrages*.

démangeaison de publier leurs écrits. C'est un besoin que nous satisferons toujours en donnant notre argent aux presses hollandoises , allemandes , flamandes & genevoises.

---

## CHAPITRE CCXCVI.

### *La petite Poste.*

SON auteur, Chamouffet , avoit conçu deux cents projets de différentes especes , tous relatifs au bien public : celui - là seul a pu être exécuté , mais très-tard ; car les hommes en place combattent toutes les nouveautés , & ne cedent au bien public que lorsqu'on les y force , ou par une entiere conviction , ou par une sorte de violence. Le premier mot d'un ministre est toujours , *je défends* , jamais *j'accorde*.

Cette poste roule du matin au soir , portant lettres & paquets. Comme Paris est un monde , on auroit plus tôt fait souvent de se transporter à trente lieues , que de déterrer

un homme dans tel quartier : on lui écrit ; les billets économisent le tems, remplacent les visites , & font qu'on ne se déplace pas pour des riens.

C'étoient autrefois en Italie les vendeurs de poulets qui portoient les billets doux aux femmes ; ils glissoient le billet sous l'aile du plus gros , & la dame avertie ne manquoit pas de le prendre. Ce manège ayant été découvert , le premier messager d'amour qui fut pris , fut puni par l'*estrapade* , avec des poulets vivans attachés aux pieds. Depuis ce tems , *poulet* est synonyme à *billet doux*. Les commis ambulans de la petite poste en portent & rapportent sans cesse ; mais une cire fragile & respectée tient sous le voile ces secrets amoureux ; le mari prudent n'ouvre jamais les billets adressés à sa femme.

Les amis s'avertissent pour les jours qu'ils veulent passer ensemble ; le commerce de la vie s'embellit de cette facilité. Mais on écrit pour les affaires ou pour ses plaisirs , parce que ce seroit une grande imprudence d'écrire

autrement ; le tout étant entre les mains de la police , qui veut savoir jusqu'aux choses indifférentes.

L'inconvénient est , que les anonymes qui vous écrivent des injures , sont plus à leur aise. Mais toute lettre anonyme est d'un lâche , & dès-lors méprisable. Cet abus ne fauroit contre-balancer l'utilité générale.

Les gens en place ou célèbres reçoivent une foule de lettres oiseuses ; cette affluence ne peut manquer de les distraire , & à la longue de les fatiguer. Le fardeau d'une vaste correspondance est un malheur attaché à la renommée ; on perd des heures précieuses à répondre à des futilités , & à tracer sur le papier des complimens stériles ou des choses extrêmement vagues.

On ne doit qu'à ses intimes amis le tableau de ses véritables idées : on est obligé de dissimuler avec les autres , parce qu'ils sont toujours prêts à montrer vos lettres , à les faire circuler , & même à les imprimer. Il faut être très-circonspect avec la multitude ;

car combien de gens vous tendent des pièges sous l'apparence du zèle, & ne sont qu'à l'affût des ridicules qu'ils peuvent saisir, contents d'avoir pu tromper ou votre confiance ou votre crédulité !

On a publié une mince brochure, intitulée, *la petite Poste dévalisée*. Ces lettres sont fictives; mais s'il étoit permis de lever par simple curiosité les cachets, & de parcourir toute la correspondance d'un seul jour, Dieu ! que de choses curieuses & intéressantes à lire ! La certitude que ces lettres n'ont été écrites que pour une seule personne, que l'ame s'est épanchée en liberté, formeroit des contrastes singuliers & une lecture unique; jamais l'imagination d'un auteur ne produira rien qui en approche; la détresse, l'infortune, la misère, l'amour, la jalousie, l'orgueil donneroient des tableaux variés, piquans; & comme on ne pourroit douter de la réalité, l'intérêt deviendroit plus vif. Quel plaisir de voir à nu le style de l'homme d'affaires, du mar-



quis , de la courtisane , de la jeune fille amoureuse , de l'habitué de paroisse , de l'emprunteur , du tartuffe dans toutes les classes ! Que ne donneroit-on pas pour les lettres originales d'un Desfrues , pour tenir tel billet de tel homme célèbre , dans telle circonstance de sa vie ! Les gens de lettres en trouveroient de très-bien écrites ; les philosophes feroient de nouvelles découvertes sur le cœur humain , & les grammairiens veroient que , sur cent lettres , quatre - vingt n'ont pas l'ombre d'orthographe ; mais qu'en général , celles qui pechent par ce défaut , ont plus d'esprit & de naturel que les autres : aussi sont-elles écrites pour la plupart par des femmes. Et parmi les hommes , pour ne pas dire parmi les auteurs , ceux qui ignorent certaines regles grammaticales , s'expriment avec plus de grace , de liberté & de force. Or , réfléchissez donc là-dessus , froids , pesans & maniérés écrivains , qui savez ou ne savez pas la grammaire.

L'impression fidelle de toutes ces lettres

feroit un monument bien curieux ; mais il n'est pas licite de le desirer , car rien n'autorise à léser de cette maniere la confiance publique.

Cette petite poste a été réunie à la grande , parce qu'il est dit que tous les établissemens en France appartiendront successivement à des *régies* ou à des *fermiers exclusifs*.

---

## CHAPITRE CCXCVII.

### *Débiteurs.*

QU'IL est doux , qu'il est agréable de payer ses créanciers ! a dit Littleton , auteur Anglois.

Il paroît que la satisfaction que donne le paiement de ses dettes , touche moins nos jeunes seigneurs ; jamais ils ne prennent de soucis sur le chapitre de leurs obligations ; ils en font un sujet de plaisanterie ; ils disent très - sérieusement à leur homme d'affaires ces mots de la comédie : *dites à mes créan-*

*ciers que je m'exécute incessamment , que je me marie , & que s'ils me fâchent , je resterai garçon.*

On devroit presser davantage le débiteur ; il y en auroit moins ; car ce n'est pas le véritable nécessaire qui emprunte , c'est le prodigue , le fou , l'insensé , le libertin , le dissipateur.

Le créancier est toujours maltraité par la loi : ce qui rend hardi le fripon , & ruine l'honnête homme. Il n'y a point assez de sévérité ; on élude si facilement la prison , les loix civiles sont si lâches , qu'elles n'inspirent plus le moindre effroi : la propriété en est blessée , & le commerce , gêné. On voit naître une foule d'acheteurs intrépides , qui , prévoyant la mollesse des loix , s'assurent d'avance de ce qu'elles n'ont pas su conserver aux prêteurs.

Il faudroit imprimer une forte d'infamie à tout débiteur infidèle. N'est-il pas honteux de ne pas payer son tailleur , son traiteur , son tapissier & son boucher ? On paie bien

les dettes du jeu ; pourquoi ? Parce qu'on ne seroit pas plus admis dans la société. Il seroit facile à des loix plus pressantes , plus positives , de forcer les débiteurs à l'acquittement de leurs obligations ; c'est plutôt la mauvaise volonté que l'impuissance , qui recule devant les engagemens les plus solennels.

Plus un débiteur est riche , moins il paie ; il défend avec une partie de son or l'autre portion de son opulence ; il enveloppe son créancier de tous les embarras de la procédure , il le jette dans les détours de la chicane ; & à force de reculer l'époque du paiement , il lasse & fatigue son adversaire , qui lui abandonne enfin la moitié ou les trois quarts de sa créance.

J'ai dit , je crois , que les jeunes gens , il y a quarante ans , aimoient le fracas & le carillon , & que presque toutes les nuits ils se faisoient une gloire misérable de casser des lanternes , ou d'attaquer les soldats du guet. J'ai dit que ces abus avoient été sévèrement réprimés comme ils devoient l'être. Aujourd-

d'hui nos élégans , moins bruyans & plus perfides se vantent d'avoir des dettes , parlent du bijoutier , du marchand de chevaux , du carrossier , du marchand de soie , qui les poursuivent à toute outrance , les appellent des *impertinens* , & des *drôles* ; ils plaisantent enfin sur la visite des huissiers ; & tirant de leur poche un amas d'exploits , ils les brûlent lentement à la cheminée tout en se contemplant au miroir.

Et que dirions-nous , si nous le voulions , du débiteur simulé qui fait banqueroute pour un grand seigneur à la face du public ? Mais nous sommes-nous engagés à tout dire ? non.







## T A B L E

## D E S C H A P I T R E S.

CHAPITRE CCVI. <i>Procureurs. Huissiers.</i>	page 1
CHAP. CCVII. <i>La Bazoche.</i>	10
CHAP. CCVIII. <i>Comédiens.</i>	11
CHAP. CCIX. <i>Spéctacles gratis.</i>	18
CHAP. CCX. <i>Langue du Maître aux Cochers.</i>	20
CHAP. CCXL. <i>Discours prononcé à la Comédie françoise à la rentrée de ce spectacle.</i>	22
CHAP. CCXII. <i>Battemens de mains.</i>	26
CHAP. CCXIII. <i>Théâtre Bourgeois.</i>	29
CHAP. CCXIV. <i>Colisée.</i>	32
CHAP. CCXV. <i>Foire Saint-Germain.</i>	35
CHAP. CCXVI. <i>Comédiens Italiens.</i>	38
CHAP. CCXVII. <i>Spéctacles des Boulevards.</i>	40

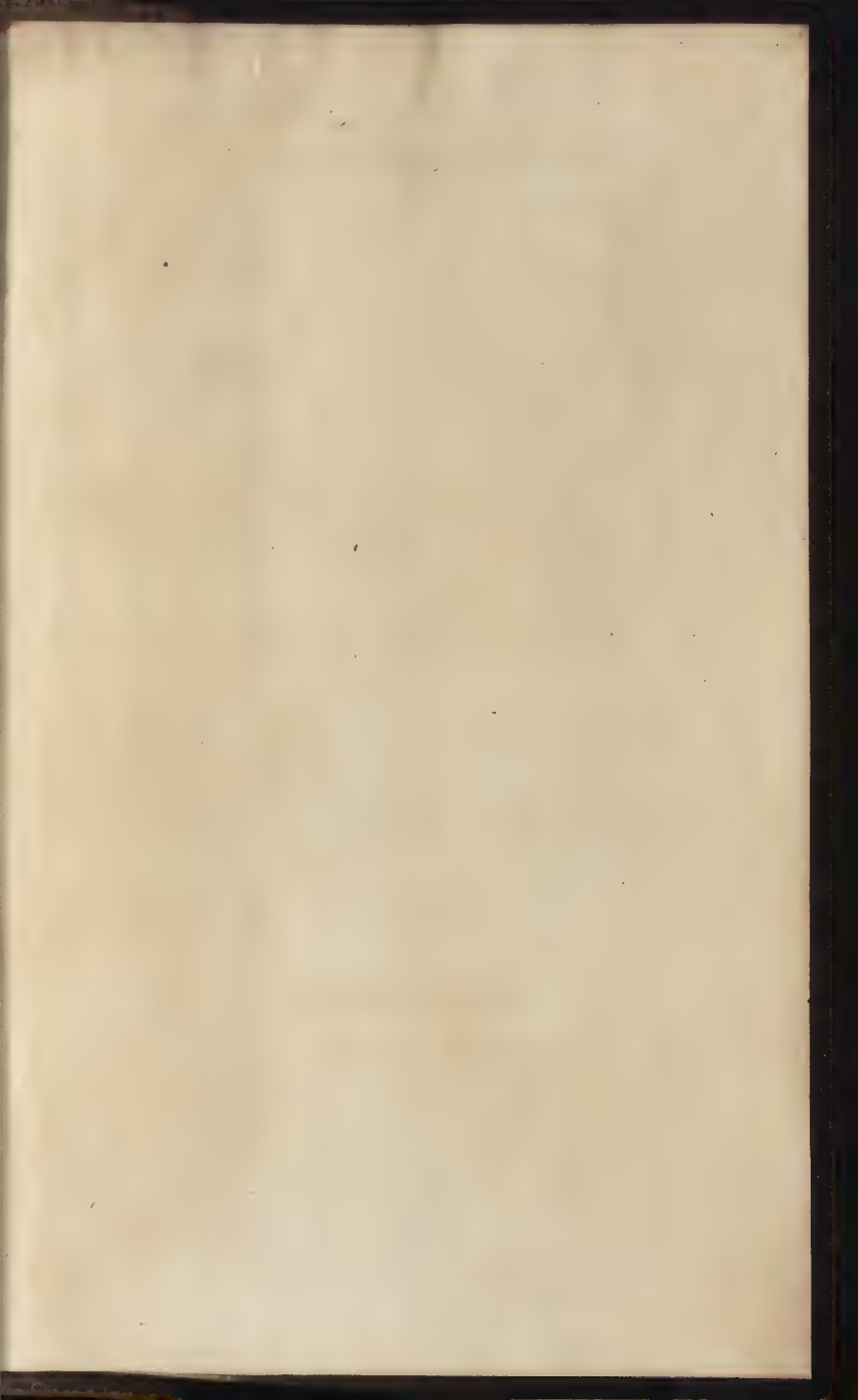
CHAP. CCXVIII. <i>Lectures.</i>	42
CHAP. CCXIX. <i>Prêteurs à la petite se-</i> <i>maine.</i>	48
CHAP. CCXX. <i>Charlatans.</i>	53
CHAP. CCXXI. <i>Versificateurs.</i>	57
CHAP. CCXXII. <i>Calambours.</i>	62
CHAP. CCXXIII. <i>Feux d'artifice.</i>	64
CHAP. CCXXIV. <i>Messes.</i>	70
CHAP. CCXXV. <i>Messe de la Pie.</i>	76
CHAP. CCXXVI. <i>La Fête - Dieu.</i>	78
CHAP. CCXXVII. <i>Confessionnal.</i>	82
CHAP. CCXXVIII. <i>Billets de Confession.</i>	85
CHAP. CCXXIX. <i>Saint - Joseph.</i>	87
CHAP. CCXXX. <i>Protestans.</i>	88
CHAP. CCXXXI. <i>Liberté Religieuse.</i>	90
CHAP. CCXXXII. <i>Plébéïens.</i>	95
CHAP. CCXXXIII. <i>Capitation.</i>	98
CHAP. CCXXXIV. <i>Filles d'Opéra.</i>	193
CHAP. CCXXXV. <i>Répugnance pour le</i> <i>Mariage.</i>	105
CHAP. CCXXXVI. <i>Le Nom que vous vou-</i> <i>drez.</i>	107
CHAP. CCXXXVII. <i>De certaines Femmes.</i>	109

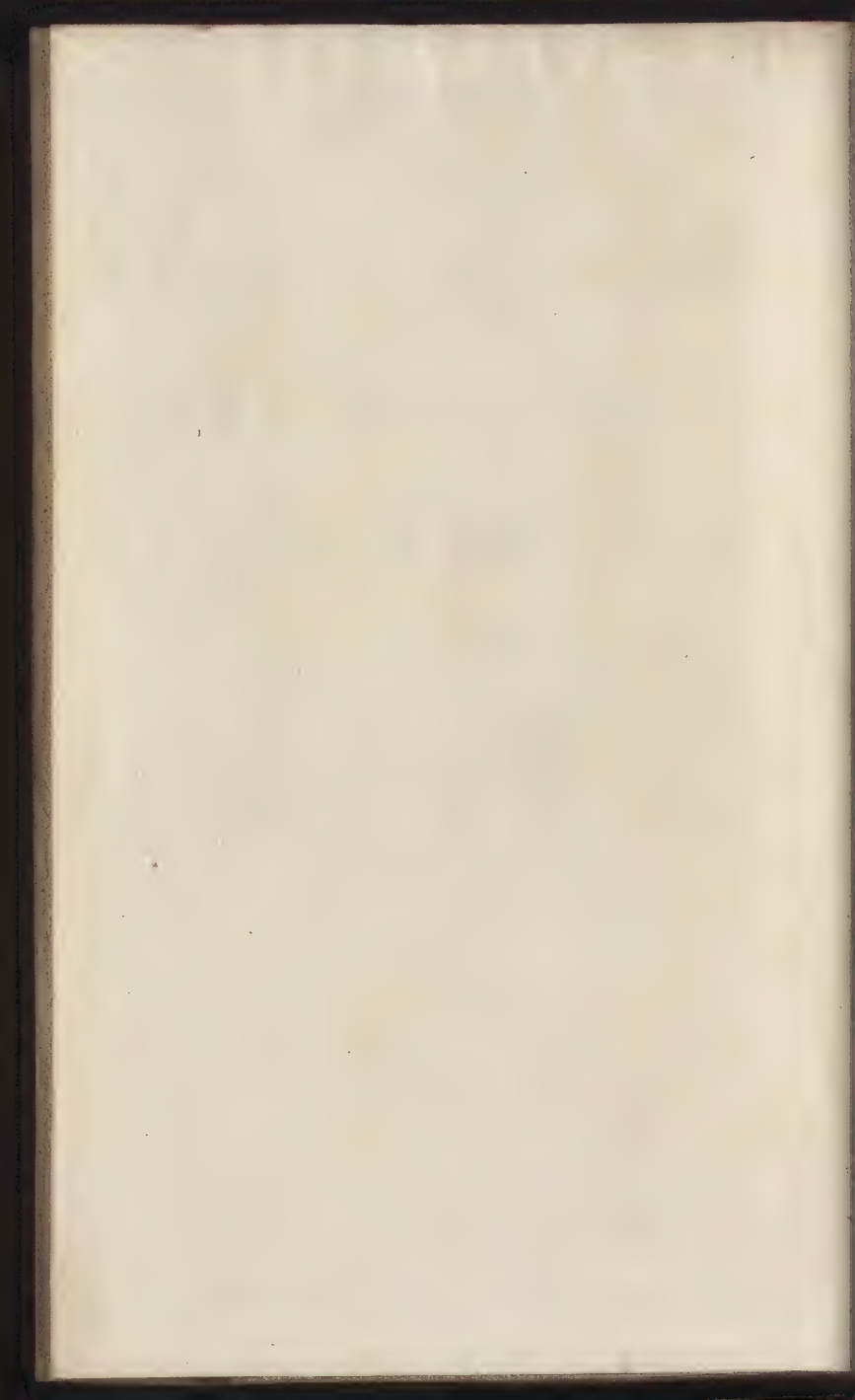
CHAP. CCXXXVIII. <i>Filles publiques.</i>	110
CHAP. CCXLI. <i>Le Paysan perversi. Par</i> <i>M. Retif de la Bretonne.</i>	123
CHAP. CCXLII. <i>Bal de l'Opéra.</i>	126
CHAP. CCXLIII. <i>Sans Titre.</i>	130
CHAP. CCXLIV. <i>Les petits Chiens.</i>	133
CHAP. CCXLV. <i>Suffisance.</i>	136
CHAP. CCXLVI. <i>Vente de l'Eau.</i>	137
CHAP. CCXLII. <i>Les Demoiselles.</i>	143
CHAP. CCLVIII. <i>Galanterie.</i>	146
CHAP. CCXLIX. <i>Des Femmes.</i>	150
CHAP. CCL. <i>Cocarde.</i>	157
CHAP. CCLI. <i>Séparations.</i>	158
CHAP. CCLII. <i>Contraste.</i>	160
CHAP. CCLIII. <i>Les Vapeurs.</i>	162
CHAP. CCLIV. <i>De l'Idole de Paris, le</i> <i>Joli.</i>	165
CHAP. CCLV. <i>Les Convois.</i>	178
CHAP. CCLVI. <i>D'un Pauvre.</i>	186
CHAP. CCLVII. <i>Aux Riches.</i>	190
CHAP. CCLVIII. <i>Suicide.</i>	193
CHAP. CCLIX. <i>Filets de Saint-Cloud.</i>	197
CHAP. CCLX. <i>Capitalistes.</i>	198

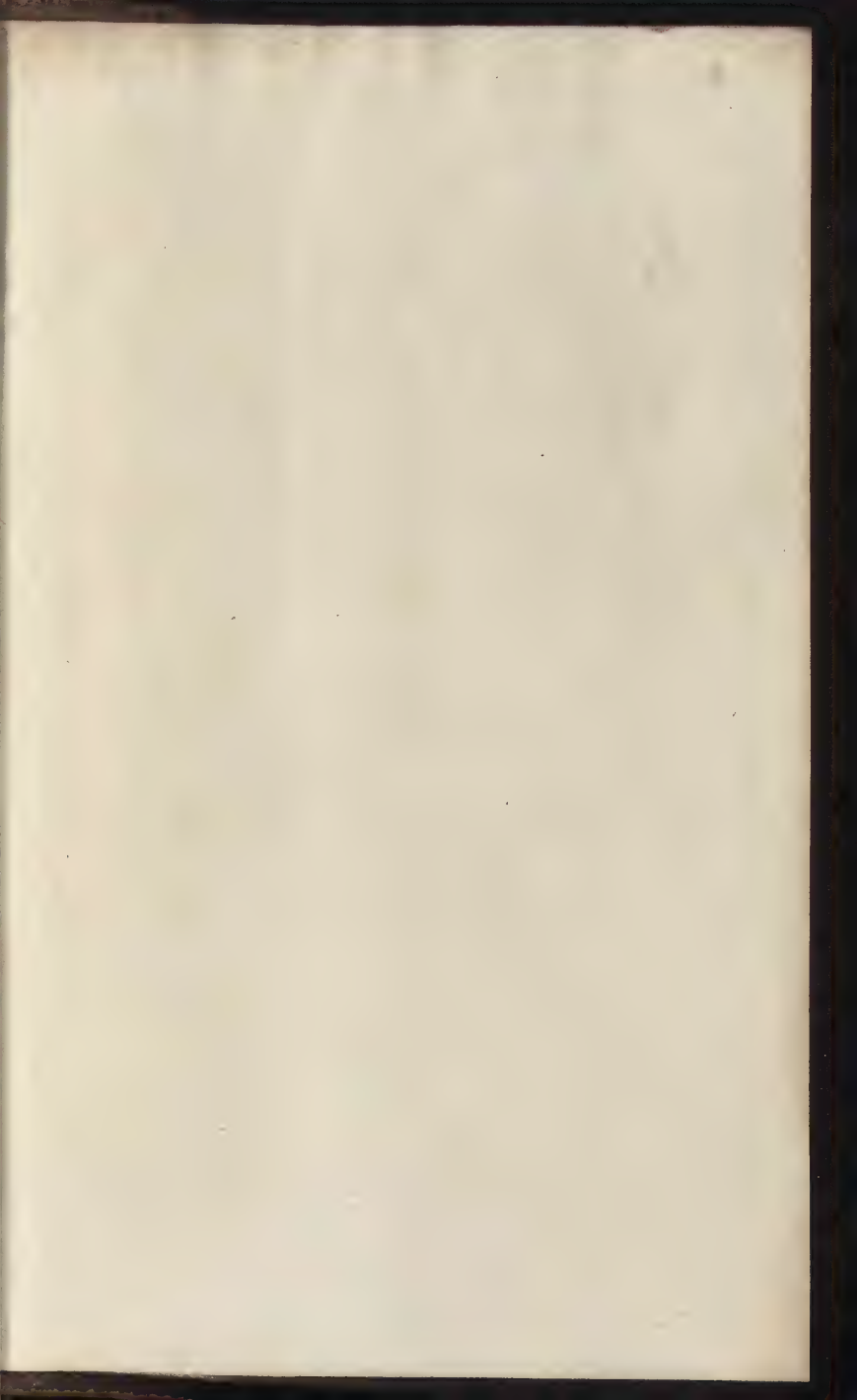
CHAP. CCLXI. <i>L'Hôtel des Fermes.</i>	200
CHAP. CCLXII. <i>Mont de Piété.</i>	202
CHAP. CCLXIII. <i>Monopole.</i>	205
CHAP. CCLXIV. <i>Le Regrat.</i>	209
CHAP. CCLXV. <i>Falsification.</i>	213
CHAP. CCLXVI. <i>Mendians.</i>	114
CHAP. CCLXVII. <i>Mendians valides.</i>	219
CHAP. CCLXVIII. <i>Nécessiteux.</i>	223
CHAP. CCLXIX. <i>L'Hôtel - Dieu.</i>	225
CHAP. CCLXX. <i>Clamart.</i>	232
CHAP. CCLXXI. <i>Les Enfans trouvés.</i>	234
CHAP. CCLXXII. <i>Loterie royale de France.</i>	241
CHAP. CCLXXIII. <i>Le Chapitre équivoque.</i>	244
CHAP. CCLXXIV. <i>Mes Regrets, &amp; bien superflus.</i>	253
CHAP. CCLXXV. <i>Souhait.</i>	254
CHAP. CCLXXVI. <i>Paris - Port.</i>	258
CHAP. CCLXXVII. <i>Les Prisons.</i>	263
CHAP. CCLXXVIII. <i>Sentence de mort.</i>	267
CHAP. CCLXXX. <i>Le Bourreau.</i>	272
CHAP. CCLXXX. <i>Place de Greve.</i>	275

CHAP. CCLXXXI. <i>Servante mal pendue.</i>	282
CHAP. CCLXXXII. <i>Bastille.</i>	286
CHAP. CCLXXXIII. <i>Anecdote.</i>	291
CHAP. CCLXXXIV. <i>Maisons de Force.</i>	296
CHAP. CCLXXXV. <i>Dépôts ou renfermes.</i>	299
CHAP. CCLXXXVI. <i>Vie d'un Homme en Place.</i>	302
CHAP. CCLXXXVII. <i>Orateurs sacrés.</i>	308
CHAP. CCLXXXVIII. <i>Anti-Anglois.</i>	313
CHAP. CCLXXXIX. <i>L'Académie Française.</i>	315
CHAP. CCXC. <i>Sur le mot Goût.</i>	324
CHAP. CCXCI. <i>L'Académie des Inscriptions &amp; Belles-Lettres.</i>	325
CHAP. CCXCII. <i>Communautés.</i>	330
CHAP. CCXCIII. <i>Agrémistes.</i>	332
CHAP. CCXCIV. <i>Epingliers. Cloutiers.</i>	333
CHAP. CCXCV. <i>Gêne de la Presse.</i>	334
CHAP. CCXCVI. <i>La petite Poste.</i>	339
CHAP. CCXCVII. <i>Débiteurs.</i>	434

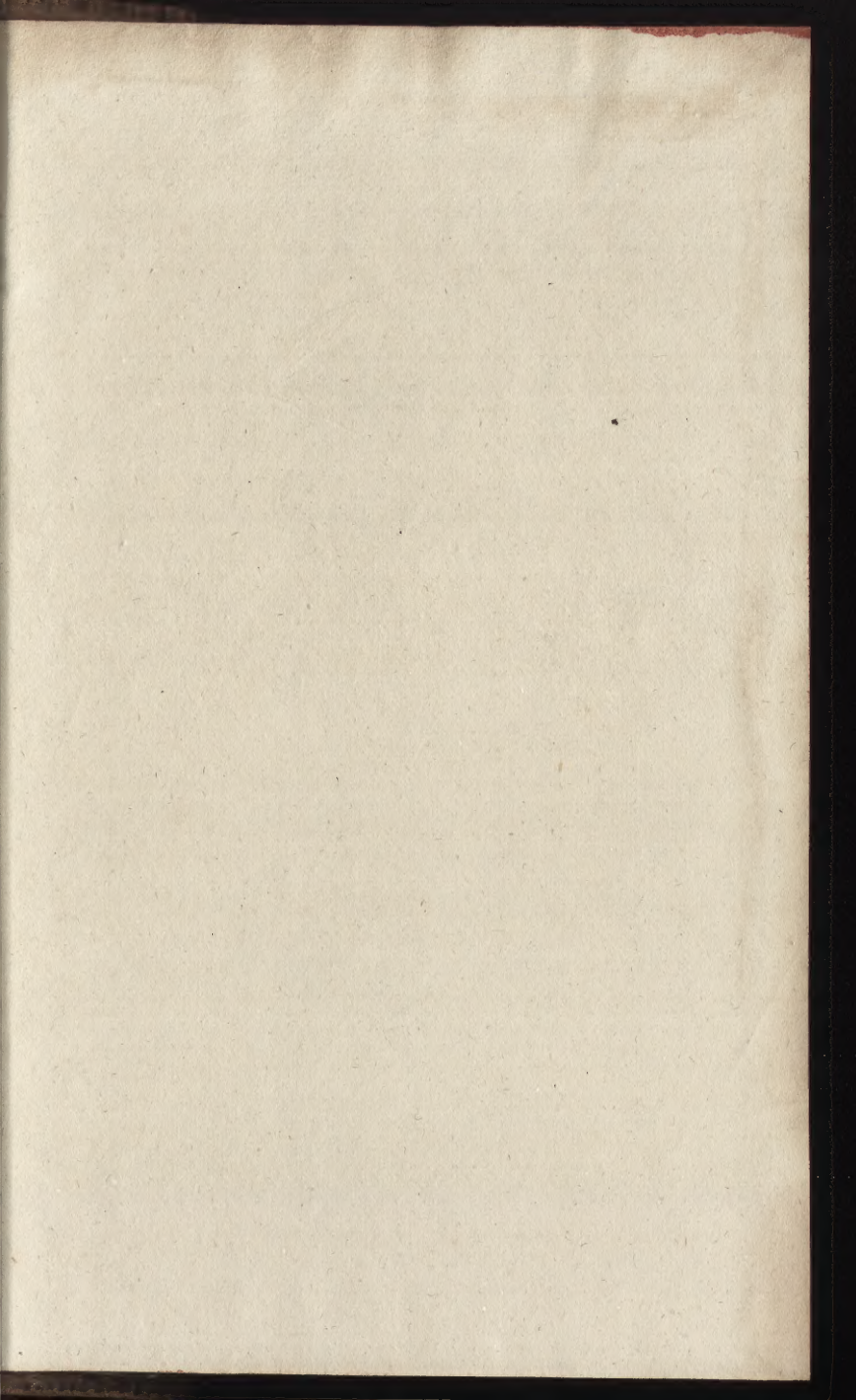




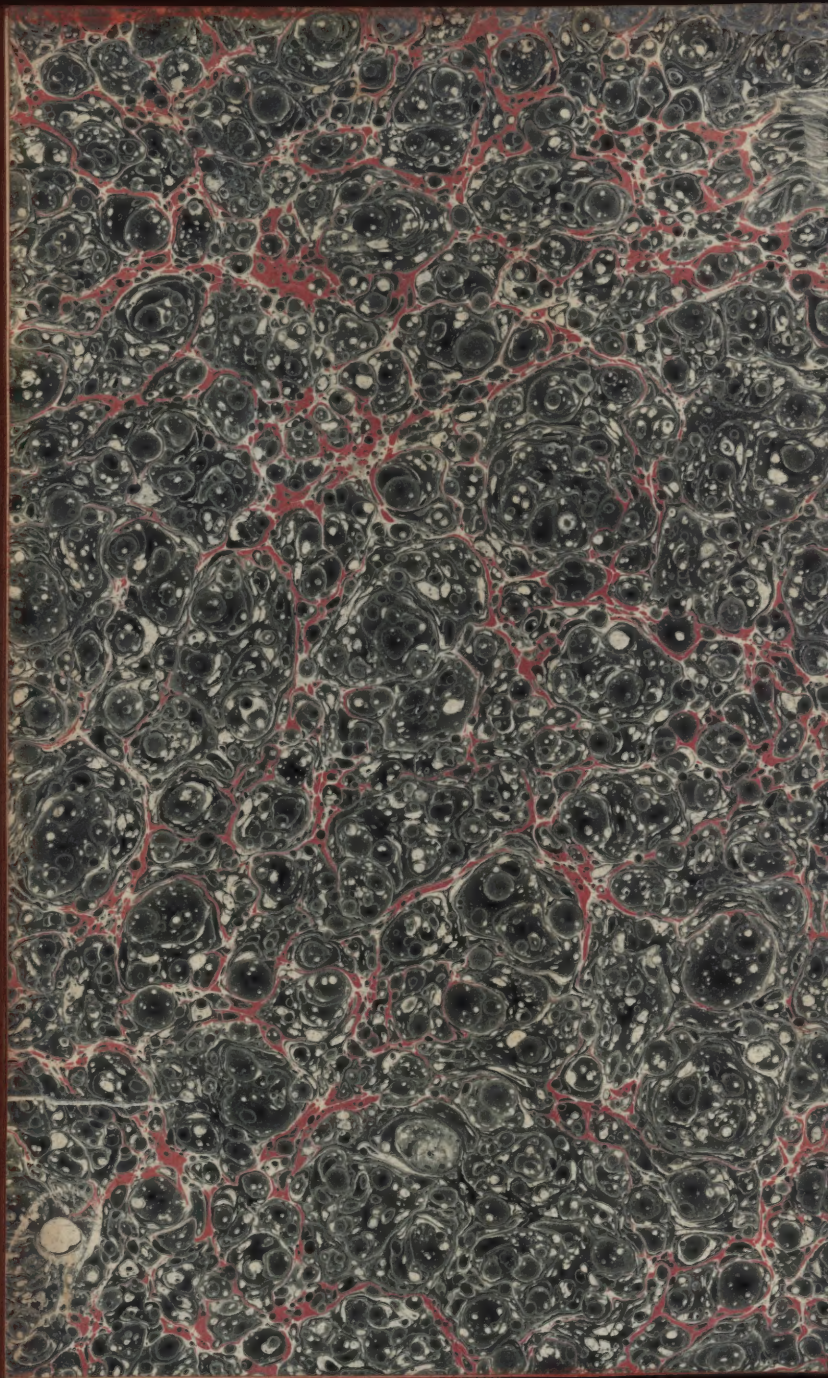




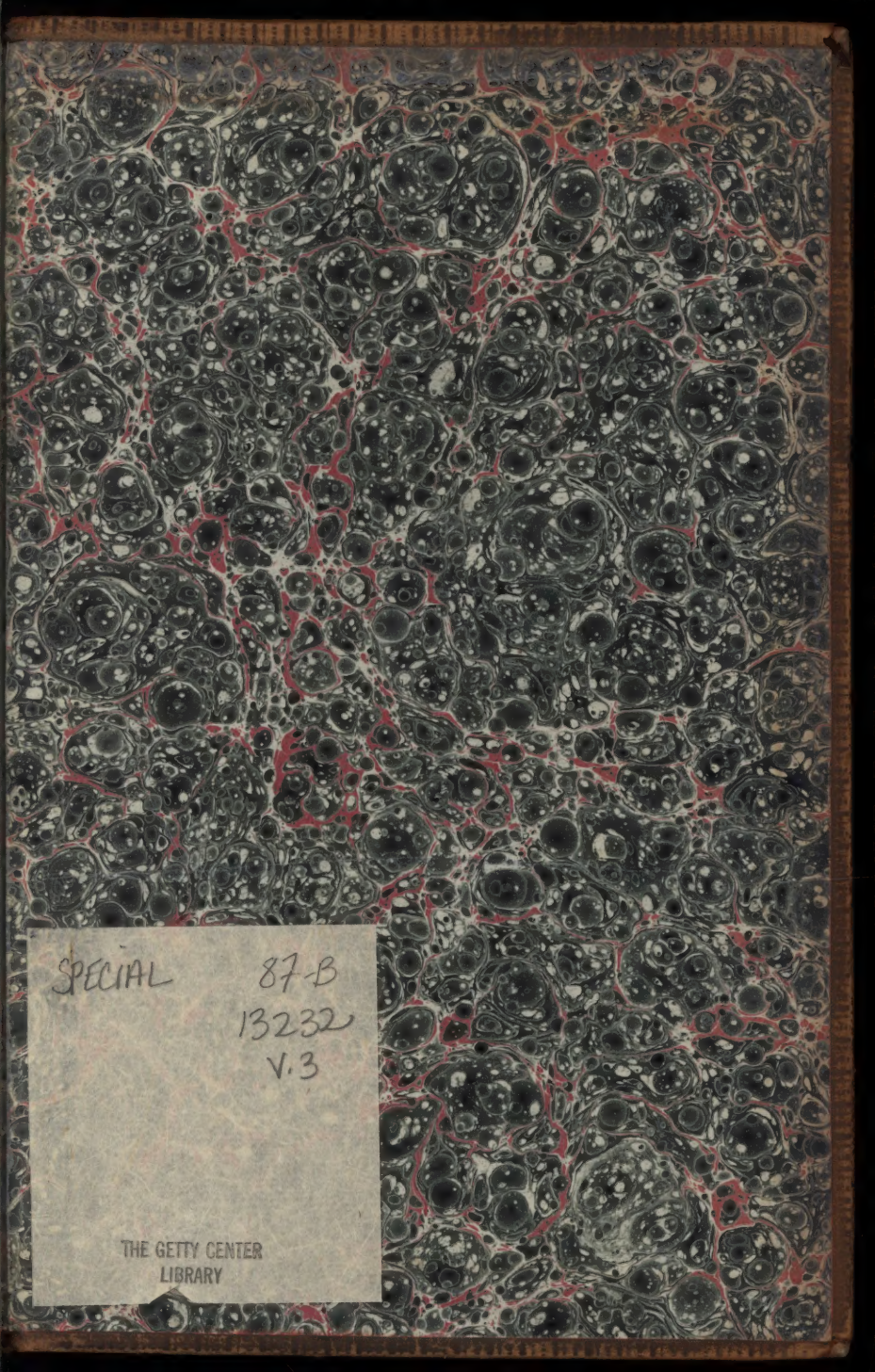












SPECIAL

87-B

13232

V.3

THE GETTY CENTER  
LIBRARY

